

# La Tribune

## Roi du Coq Roti



### « ON TOURNE LA PAGE »

LE ROI DU COQ RÔTI REPART SUR LES CHAPEAUX DE ROUES APRÈS UN LOCK-OUT DE 40 MOIS

/2 et 3

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

### « UN ENJEU MAJEUR »

De passage à Sherbrooke hier, la chef par intérim du Nouveau Parti démocratique, Nycole Turmel, a pris fait et cause pour une participation accrue du gouvernement fédéral dans l'Aéroport de Sherbrooke afin de créer des liaisons vers les grands centres et favoriser ainsi la création d'emplois dans l'ensemble de la région.

/4

### RACHID BADOURI

rêve de crever le grand écran

/21



IMACOM, JESSICA GARNEAU


Tafisa donne un coup de barre de 10 M \$ pour le recyclage

/4

**GNR CORBUS**  
Confortablement installé

**FOURNAISES  
THERMOPOMPES  
GNRCORBUS.COM  
819 564-2300**

2792466



TL 2012 LOCATION 25 MOIS

**579\$** /mois

**0\$** comptant


Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus

## LOCATION 25 MOIS

+

## 25 MOIS D'ENTRETIEN SANS FRAIS\*

**0,25%** TAUX DE LOCATION




MDX SH-AWD 2012 LOCATION 25 MOIS

**829\$** /mois

**0\$** comptant

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus



**PRECISION ACURA**  
S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909

2768924

# Combat de coqs

Perspectives

## LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Une file d'attente dehors à moins 15 degrés pour un «spécial du chef» après trois ans et demi de vitrines placardées de tracts syndicaux, fallait le faire. Ça doit être une reconnaissance d'ancienneté...

Le Roi du coq rôti ne semble pas avoir perdu ni sa popularité ni sa notoriété, lui qui était hors-circuit depuis juillet 2008. Le succès d'une journée n'est toutefois pas une assurance d'éternité. Et puis, faut admettre que la couverture médiatique des dernières semaines a procuré à l'entreprise une visibilité exceptionnelle et gratuite. Cet avantage concurrentiel s'estompera.

La famille Boutin, propriétaire des restaurants Chicking, ouvrait aussi hier sa nouvelle succursale de la rue King Ouest. Un départ qui répond aux attentes des patrons, mais rien de comparable avec l'achalandage sur la rue Camirand.

«Je suis satisfait de la réponse et assez heureux que le restaurant n'ait pas été pris d'assaut la première journée. Ça nous donnera un peu de temps pour compléter le rodage. Le Roi du coq rôti va assurément reprendre une partie de sa

clientèle, surtout au début. Son défi sera de la garder», analyse calmement Raymond Boutin.

Ce dernier a vu neiger.

«À l'ouverture de notre première restaurant, en 1999, à Rock Forest, il a fallu se faire un nom. St-Hubert est arrivée à Fleurimont peu après notre implantation dans l'Est, en 2004. J'appréhendais alors un contrecoup. Nous avons perdu 1 à 2 pourcent de notre chiffre d'affaires la première année, puis nous sommes repartis à la hausse. Sherbrooke est une ville en développement et nos investissements reposent sur cette croissance de la population et non sur la concurrence», poursuit M. Boutin.

La franchise sherbrookoise de Coq-O-Bec a quant à elle ouvert ses portes sur la rue Chartier au printemps 2009, durant les premiers mois du lock-out qui paralysait le concurrent ressuscitant aujourd'hui.

«Il n'y avait pas de lien à l'époque avec la décision de s'installer ici et je n'ai pas d'inquiétudes aujourd'hui. Nous avons une salle à manger pouvant accueillir 95 personnes, nous livrons à Sherbrooke et dans les villes périphériques,



IMACOM. FRÉDÉRIC CÔTÉ

Il y avait beaucoup de monde, hier, pour la réouverture du Roi du coq rôti.

nous avons pris notre place. Notre croissance a été continue depuis trois ans.

«C'est correct que les Sherbrookoises reviennent temporairement à leurs anciennes amours, ils seront à même de comparer. Nous servons les plus gros poulets en ville et les clients en ont pour leur argent», réagit avec la même confiance le franchisé local du Coq-O-Bec, Anastasios Rondogiannis.

La propriétaire des deux restaurants St-Hubert de la rue King, Manon Proulx, ne voit pas davantage de menace dans le retour de la plus vieille rôtisserie sherbrookoise.

«Dans le marché, il y a les clients vendus à St-Hubert et ceux qui préfèrent d'autres endroits. À mon avis, les répercussions vont se faire sentir entre ces entreprises. Je n'an-

ticipe pas d'impact pour nous. Ça n'a pas été le cas lundi», répond Mme Proulx.

Restaurant de deuxième génération dans le marché de Sherbrooke, le propriétaire des restaurants Louis et de la Taverne Alexandre, Pierre Ellyson, n'est nullement surpris que l'activité ait repris sur les chapeaux de roues au Roi du coq rôti.

«Ce n'est pas à moi de juger si le conflit de travail a perduré pour les bonnes ou les mauvaises raisons. À mes yeux, cette affluence est synonyme d'enracinement et d'attachement à une entreprise régionale. Je perçois ces signes chaque année dans nos restaurants quand arrive la période des Fêtes. Les Sherbrookoises établis ailleurs et qui visitent la parenté tiennent à venir manger du Louis. Ça fait partie du voyage».

Selon M. Ellyson, trois restaurants appartiennent à cette catégorie des institutions sherbrookoises: la Pizzeria Jerry, le Roi du coq rôti et les Louis.

«Comme tous les autres, nous subissons la concurrence des grandes chaînes. Nous devons par contre à ces dernières d'avoir créé chez les gens l'habitude de manger plus fréquemment au restaurant. Alors, c'est à chacun de nous d'afficher ses différences et de savoir les exploiter», croit-il.

Selon l'Observatoire commercial, en date du 15 janvier, Sherbrooke compte 12 restaurants spécialisés dans la vente de poulet. Leur offre annuelle (calculée en fonction du nombre et du type d'établissements ainsi que de la superficie totale exploitée) se chiffrent à 11,5 M \$.

Une arène lucrative pour de saines batailles de coqs!

Section promotionnelle en page 17

**Harmonie SANTÉ**

## Le IGA de Brompton peut déménager

DAVID BOMBARDIER  
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le supermarché IGA de Brompton peut maintenant déménager. Les élus de la Ville de Sherbrooke ont autorisé des modifications au zonage, hier soir, dernière étape préala-

ble au lancement des travaux.

«C'est le dernier morceau qui manquait», confirme le propriétaire, Jocelyn Forgues.

Tel qu'annoncé il y a près d'un an, la bannière passera de son immeuble actuel de la rue Saint-Joseph à un bâtiment flamboyant neuf situé à l'angle des rue

Laval et Bourgeois, derrière le Subway. Avec l'investissement prévu de près de 6 millions \$, la superficie passera de 11 000 à plus de 23 000 pieds carrés.

M. Forgues souhaite lancer les travaux vers la fin du printemps pour une ouverture en janvier 2013.

### La Tribune

ADRESSE  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466  
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

### Sommaire

Annonces classées	22 à 25
Arts et spectacles	20 et 21
Décès	25
Économie	13 et 14
Horoscope	23
Loterie	11
Monde	16
Mots croisés	23
Opinions	10
Sports	27 à 31

### MÉTÉO



Émile, 9 ans  
École Beaulieu

### La Tribune

AUJOURD'HUI

NEIGE  
AVEC PLUIE  
VERGLAÇANTE

MAX.: 1° MIN.: -6°

Lever du soleil: 7 h 23  
Coucher du soleil: 16 h 33

MERCREDI nuageux et neige, max.: -3° min.: -6° JEUDI ensoleillé, max.: -10° min.: -20°

## Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

«Je compatis avec le capitaine du Costa Concordia.»

— Pauline Marois

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



# Le Coq rôti redémarre en trombe

FRANÇOIS GOUGEON  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La folie furieuse: c'est sur les chapeaux de roue que s'est faite la réouverture du Roi du coq rôti, à l'issue du plus long conflit de travail en Estrie, soit un lock-out de 40 mois.

Une bonne vingtaine de minutes avant le coup de 11 h, malgré le froid assez vif, des gens attendaient en file à l'extérieur afin d'être parmi les premiers à passer leur commande de poulet au comptoir.

«Trois ans et demi ça a été long. La poutine du Coq me manquait. C'est une tradition depuis que je suis tout petit», faisait valoir Dany Bernier, qui avait aussi commandé du poulet pour son entourage.

Un autre Sherbrookoïse, André Cabana, faisait office de livreur pour un groupe d'une dizaine de personnes dont il avait pris les commandes. «C'est une véritable institution ici. Ça fait partie des moeurs des Sherbrookoïses. En fait, j'avais mis sur le calendrier la date de la réouverture... Reste juste à espérer que la recette sera exactement la même. Mais je ne suis pas inquiet», blaguait M. Cabana en attendant d'être servi.

À tout moment, on pouvait entendre parmi les clients passant leur commande des expressions comme «merci d'avoir enfin ouvert vos portes» ou «c'est *le fun* que le Coq revienne».

Parmi les clients tout heureux de ce retour, il y avait des visiteurs venus de Montréal, soit tout l'exécutif national de la CSN, dont le président Louis Roy. Après l'appui de la centrale

syndicale pendant le conflit, on voulait symboliser le même appui, cette fois dans le retour au travail.

«Le conflit a été sévère ici. Mais maintenant, on tourne la page et surtout, il faut tout mettre en place pour assurer de saines relations de travail», a émis M. Roy. À cet effet, un médiateur spécial sera disponible pour s'assurer que les parties patronale et syndicale travaillent dans l'harmonie et qu'aucun différend ne vienne briser l'élan vécu avec la réouverture.

## «C'était le temps que ça aboutisse.»

Hier, derrière le comptoir, employés et patrons travaillaient côte-à-côte dans la bonne humeur, alors que le rythme des commandes était effréné. «On est bien content de repartir. C'était le temps que ça aboutisse», a simplement réussi à dire l'un des deux frères propriétaires, Alain Perreault, pris par un téléphone qui ne cessait de sonner. C'est que même s'il n'y a plus de livraison, les gens appelaient autant pour connaître les heures d'ouverture, vérifier si c'est toujours l' ancestrale recette de rôtisserie du poulet ou encore connaître les nouveaux prix.

Rappelant les modalités de l'entente intervenue en novembre dernier pour mettre fin au conflit, le président de la CSN Estrie, Denis Beaudin, a dit espérer que la population ayant appuyé les syndiqués tout au long du conflit continuera de

le faire comme lors de l'ouverture. Il a d'autre part espéré que le service de livraison reviendra. «C'est dans l'intérêt même des frères Perreault», a-t-il exprimé.

Enfin, s'il en est qui était particulièrement content de participer à cette réouverture, c'est

bien l'ancien président de la CSN Estrie et actuel bras droit de Louis Roy, Jean Lacharité. «Ce conflit, je l'ai partagé avec les salariés et heureusement il y a toujours eu une grande solidarité à leur endroit... Mais ce conflit, il y a des moments où on ne voyait plus la lumière au

bout du tunnel. Et honnêtement aujourd'hui, je salue l'ouverture de l'employeur qui a accepté de reprendre le dialogue pour arriver avec ce résultat», a brièvement commenté M. Lacharité, souhaitant que le service de livraison reviendra avant longtemps.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Comme des centaines d'autres Sherbrookoïses, André Cabana, qui s'était transformé en livreur pour des collègues, était heureux de la réouverture du Roi du coq rôti, après trois ans et demi d'absence.

# Métro Plouffe a un oeil sur les Terrasses Rock Forest



IMACOM, MAXIME PICARD

La rumeur disant que l'épicerie Métro Plouffe serait intéressée par les Terrasses Rock Forest semble vouloir faire son chemin et circule même entre les employés du supermarché.

JÉRÔME GAUDREAU  
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même si le promoteur des nouvelles Terrasses Rock Forest soutient que le local de 45 000 pieds carrés de superficie inclus dans les plans du projet pourrait parfaitement accueillir la venue d'un supermarché, le Métro Plus Plouffe Rock Forest ne prévoit pas de déménagement prochainement.

Pourtant, la rumeur disant que l'épicerie Métro Plouffe serait intéressée par ce site semble vouloir faire son chemin et circule même entre les employés du supermarché.

«Ça court entre les branches, admet un commis. On en a entendu parler, mais on n'en sait pas plus. Pour l'instant, rien ne semble vouloir confirmer ce déménagement.»

Le copropriétaire de Métro Plouffe, Daniel Plouffe, soutient qu'il n'y a que des pourparlers entre les propriétaires et le promoteur, mais que pour l'instant, il n'envisage pas de délaisser les locaux actuels situés près du boulevard Bourque pour occuper l'emplacement de 45 000 pieds carrés proposé par Pierre Bolduc d'Estrie.

«Il n'y a rien d'entendu au moment où on se parle, confie Daniel Plouffe. Nous négocions

présentement, mais il faut avouer que nous possédons un bail à long terme, de plusieurs années, pour les locaux actuels. Nous aimerions agrandir notre épicerie un jour, mais nous sommes limités par l'espace. Même chose en ce qui concerne le stationnement. Et nous ne craignons pas l'arrivée d'une autre bannière à proximité, parce que nous sommes déjà dans le secteur. Bref, pour notre part, tout dépendra des négociations.»

Rappelons qu'en juillet 2005, des rénovations majeures ont été effectuées au supermarché, nécessitant des investissements de 3,5 millions de dollars.

Un an plus tard, la famille Plouffe, qui oeuvre dans le milieu de l'alimentation depuis plus de 55 ans, mettait la main sur ce supermarché.

La famille Plouffe possède également les épiceries Métro de Bedford, Farnham, Magog et Sherbrooke-Est.

Un supermarché Provigo occupait jusqu'en 2007 l'endroit proposé par Pierre Bolduc.

L'épicerie a toutefois fermé ses portes pour cause de non rentabilité. À l'époque, un Maxi devait remplacer le Provigo, alors qu'un projet de reconstruction de 25 M \$ planait au-dessus des Terrasses Rock Forest.

## AFIN DE RECYCLER DAVANTAGE

## Tafisa investit 10 M \$ à Lac-Mégantic

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

**LAC-MÉGANTIC — RECYCLAGE.** Voilà le mot préféré de Louis Brassard, président-directeur général de Tafisa Canada, dont l'usine est située dans le parc industriel de Lac-Mégantic.

Cet ingénieur de formation l'a répété à quelques reprises lors de la conférence de presse où il a annoncé un projet majeur d'investissement totalisant 10 millions de dollars, afin principalement de faire augmenter l'utilisation du bois recyclé dans le processus de fabrication des panneaux de particules, la spécialité de cette usine.

Le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Sam Hamad, était présent hier avant-midi pour annoncer un prêt de 5 millions de dollars de la part d'Investissement Québec, de même qu'une contribution financière de 450 000 \$ de Recyc-Québec.

«Lors d'une rencontre avec les dirigeants de Tafisa, j'ai pu me rendre compte qu'ils ont une très bonne vision et une très grande fierté pour leur travail. Ici on prépare l'avenir, avec de l'équipement à la fine pointe de la technologie et on agit en fonction de l'environnement. C'est un projet important pour la région, dans un contexte difficile de crise économique», a-t-il déclaré.

Le ministre était accompagné par la députée de Mégantic-Compton, Johanne Gonthier. Cette dernière s'est avouée «très heureuse d'entamer la nouvelle année chez Tafisa, ce fleuron de notre économie locale qui investit encore afin de maintenir sa position de leader nord américain dans la fabrication de panneaux de particules et de mélamine, dans le contexte difficile de l'industrie du bois.»

Elle a rappelé le lot de défis auxquels Tafisa a dû faire face dans son histoire, à commencer par l'incendie majeur de 2006. «Tafisa continue de moderniser son usine, avec la confiance de sa maison mère, au Portugal, pour son équipe de direction de Lac-Mégantic et ses employés qui sont des professionnels», a-t-elle ajouté. «Tafisa est une source d'inspiration pour la région et un excellent citoyen corporatif.»

**Deux millions d'arbres par an**

Le projet d'investissement de 10 millions \$ consiste principalement à doter l'usine de Tafisa d'un broyeur de déchets de construction et de produits de bois en tous genres, comme des matériaux issus de la démolition, des palettes de bois, des pièces d'emballages et même des meubles. Cet équipement permettra de doubler le recours à du bois recyclé, jusqu'à plus de 244 000 tonnes par an, comme l'a expli-

qué M. Brassard.

«Cela représente deux millions d'arbres par année qui n'auront pas besoin d'être coupés, faisant baisser la pression sur les scieries qui nous fournissent des copeaux, sciures et autres déchets de bois. Grâce à ces approvisionnements supplémentaires, notre production sera plus soutenue et plus

continue, avec moins d'arrêts à prévoir à cause des soubresauts de l'industrie du bois. Ce procédé de fabrication prolonge la vie du bois, c'est l'objectif que nous poursuivons. C'est très bon pour l'environnement, car il y aura moins d'enfouissement et moins de déchets de bois qui seront brûlés, avec moins de contaminants dans la nature», a-t-il

indiqué.

«De plus, nous assurons la compétitivité de notre usine et l'avenir de nos 325 travailleurs. Nous avons la plus grande usine de recyclage en Amérique du Nord.»

Il s'agit également de la plus grande usine de fabrication de panneaux de particules sur ce continent.



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

**L'année 2012 commence avec un investissement majeur, chez Tafisa Canada, dans le parc industriel de Lac-Mégantic, soit 10 millions\$ pour doubler la capacité d'utilisation du bois recyclé dans la fabrication des panneaux de particules et de mélamine. De gauche à droite, le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, Sam Hamad, la députée de Mégantic-Compton, Johanne Gonthier, et le président-directeur général de Tafisa Canada, Louis Brassard.**

## Nycole Turmel portera le dossier de l'aéroport

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE —** Les problèmes exprimés au sujet de l'Aéroport de Sherbrooke chicotent l'actuelle chef néo-démocrate Nycole Turmel, qui était de passage dans la région hier. Mme Turmel, qui était entourée des députés estriens Pierre-Luc Dusseault et Jean Rousseau, rencontrait divers intervenants régionaux au sujet des infrastructures, alors que la faiblesse de l'offre aéroportuaire dans la région fait rage.

Parmi les intervenants rencontrés, il y avait le directeur général de Sherbrooke Innopole, Pierre Bélanger, et le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de l'Estrie, Maurice Bernier, deux personnalités réclamant la relance de l'aéroport.

Pour elle, il est urgent que le gouvernement fédéral fasse sa part pour redonner un nouveau souffle à cet équipement. «Lors de notre rencontre, nous avons beaucoup parlé du dossier de l'aéroport. C'est un enjeu majeur pour la survie économique de la région», a-t-elle expliqué aux journalistes.

«Il y a maintenant 15 ans que le gouvernement s'est désengagé du financement des aéroports comme celui de Sherbrooke et on en voit le résultat aujourd'hui.»

La semaine dernière, on apprenait qu'une entreprise allemande pense de moins en moins à Sherbrooke pour implanter un centre de recherche au Québec.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

**La chef intérimaire néo-démocrate Nycole Turmel était de passage à Sherbrooke hier, dans le cadre d'une tournée du Québec. On la voit ici entourée des députés estriens Jean Rousseau et Pierre-Luc Dusseault.**

L'entreprise spécialisée dans le caoutchouc mentionne que le manque de lien aérien entre Sherbrooke et d'autres grands centres comme Montréal ou Toronto pèse dans la balance dans son choix.

La chef intérimaire néo-démocrate a participé à une table ronde sur les infrastructures avec plusieurs élus de la Montérégie et de l'Estrie, dans le cadre d'une tournée du Québec.

Elle dit appuyer les efforts des municipalités pour faire bouger le gouvernement dans ce domaine.

L'isolement de la région sherbrookoise en ce qui concerne les liens aériens vient s'ajouter à celui des infrastructures montréalaises comme le pont Champlain, a mentionné Mme Turmel.

Cette dernière a plaidé pour l'implication des différents paliers de gouvernement afin d'investir durablement dans les infrastructures collectives. D'ici 2014, près de la moitié du financement fédéral dans le domaine arrivera à échéance. Il est plus que temps de se doter d'un plan, a-t-elle soutenu.

Concernant l'Aéroport de Sherbrooke, la leader néo-démocrate se dit en faveur d'un projet fédéral, provincial et municipal. Le développement de l'offre de liens vers les grands centres permettrait de créer de l'emploi chez nous, a-t-elle mentionné.

**Nouveaux membres?**

Alors que la course à la chefferie du NPD bat son plein, il n'est pas possible de s'avoir combien de nouveaux membres le parti peut compter en Estrie. MM. Dusseault et Rousseau ne savaient pas non plus les chiffres hier. «Ça augmente tous les jours», ont-ils dit.

«Nous devrions avoir une bonne idée du nombre au début du mois de février», a mentionné Mme Turmel

# Bergeron veut faire le « chien de garde »

La conseillère défend vigoureusement Destination Sherbrooke



DAVID BOMBARDIER  
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La conseillère Nicole Bergeron a pris une résolution pour le moins politique, hier, lors de la première séance du conseil municipal de 2012. Excédée que Destination Sherbrooke fasse encore l'objet de vives critiques pour son nouveau spectacle *Traces*, Mme Bergeron s'engage à être «le chien de garde de toutes les autres corporations paramunicipales de la Ville de Sherbrooke».

Membre du comité exécutif de Destination Sherbrooke, Nicole Bergeron a fait une sortie émotive en toute fin de séance du conseil municipal.

Répondant aux critiques des élus Jean-François Rouleau et Marc Denault, elle a lancé, des tremolos dans la voix: «J'exhorte mes collègues à arrêter de casser du sucre sur le dos de Destination Sherbrooke et à se comporter de la même façon avec tous les autres organismes paramunicipaux. (...) Ce n'est pas vrai qu'en 2012, on va essayer de tuer un projet porteur pour notre ville!»

Mme Bergeron estime qu'aucun autre organisme paramunicipal n'est plus transparent que Destination Sherbrooke, que ce soit la Société de transport de Sherbrooke, Commerce Sherbrooke, Sherbrooke Innopole ou les Jeux du Canada 2013.

Cette intervention faisait suite à une autre sortie publique du conseiller Jean-François Rouleau au sujet de Destination Sherbrooke et de son nouveau spectacle de cirque *Traces*, des 7 doigts de la main, qui remplacera *Omaterra* l'été prochain à la place Nikitotek.

## Risques financiers

M. Rouleau ne comprend pas pourquoi les risques financiers du spectacle seront assumés à 100 pour cent par les contribuables sherbrookoïses, alors que les profits seront partagés à parts égales avec la troupe de cirque en cas de surplus.

Sans remettre en cause la qualité du spectacle et la compétence de la troupe, l' élu municipal rappelle que les 7 doigts de la main ont présenté un spectacle dans le cadre de Carnaval Lune Bleue à Bromont, en 2010. Cet événement, réalisé sans subvention municipale, «a pris fin abruptement après trois semai-



LA TRIBUNE, ARCHIVES, JOCELYN RIENDEAU

**Jean-François Rouleau ne comprend pas pourquoi les risques financiers du spectacle seront assumés à 100 pour cent par les contribuables sherbrookoïses, alors que les profits seront partagés à parts égales avec la troupe de cirque en cas de surplus.**

nes, faute de spectateurs. Bromont est pourtant reconnue

pour être une ville touristique, à une heure de Montréal», souligne M. Rouleau.

Or «Sherbrooke n'est pas reconnue pour être une destination touristique en été» et «le succès espéré pourrait se transformer en échec», avance le conseiller municipal. Destination Sherbrooke devrait aussi demander aux hôteliers de financer la campagne de promotion du spectacle, évoque-t-il.

La Ville déboursa quelque 450 000 \$ pour doter d'un toit la scène extérieure de la place Nikitotek. Destination Sherbrooke investira également 375 000 \$ dans la promotion du spectacle. Selon les calculs du conseiller Marc Denault, cela revient à une subvention de 82 \$ par billet si 400 personnes assistent comme prévu à chacune des 12 représentations au programme.

M. Denault se demande pourquoi la promotion du spectacle ne sera pas effectuée par la troupe de cirque. Il se dit aussi «surpris et déçu» que le projet ait été annoncé par Destination Sherbrooke avant que les élus aient l'occasion d'en débattre.

À cela, le président du comité exécutif, Serge Paquin, a rétorqué que le projet avait été



LA TRIBUNE, ARCHIVES

**Nicole Bergeron: «J'exhorte mes collègues à arrêter de casser du sucre sur le dos de Destination Sherbrooke et à se comporter de la même façon avec tous les autres organismes paramunicipaux.»**

présenté aux élus en privé une semaine plus tôt et que ceux-ci avaient alors pris part à un vote indicatif nettement favorable.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le terrain boisé offert par la veuve de Réal D. Carbonneau est adjacent au marais qui porte déjà le nom de M. Carbonneau, situé rue Saint-François Nord.

## Une forêt à nommer

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke pourra mettre la main sur une forêt mature d'intérêt écologique... à condition qu'elle lui donne un nom prédéterminé par le vendeur.

Cette condition particulière figure dans l'acte de vente conclu entre la Ville et Lynda Lapointe, l'épouse de feu Réal D. Carbonneau. Le terrain en question est adjacent au marais qui porte déjà le nom de M. Carbonneau, situé rue Saint-François Nord.

Mme Lapointe a elle-même communiqué avec la Ville pour lui offrir son terrain de 82 000

mètres carrés (880 000 pieds carrés, ou 20,2 acres). Ce terrain en pente surplombe le marais et l'ancien lieu d'enfouissement sanitaire, à l'arrière de la gravière Saint-François. Il est accessible au bout de la rue Dornier, adjacente à la rue de l'Aéronca.

La forêt mature est sillonnée de sentiers pédestres. Elle sera protégée par la Ville avec un statut de parc.

La Ville a acheté le terrain au coût de 150 000 \$, soit un montant de 17 cents du pied carré. En 2010, la Ville avait acquis un terrain de Roger Labonté pour

agrandir le parc du Mont-Belleuve pour la somme de 200 000 \$, ou 21 cents du pied carré.

En temps normal, le nom d'une même personne ne peut être donné à deux lieux. Le comité de toponymie se penchera sur cette question au cours des prochaines semaines. Un regroupement entre le marais et le parc pourrait être envisagé.

Des parcelles du terrain, totalisant 4000 mètres carrés et adjacentes aux zones déjà construites, pourraient être revendues.

— David Bombardier

## En bref

### Un regard sur les 15 prochaines années

SHERBROOKE — Maintenant polie, la pierre d'assise sur laquelle reposera le développement de Sherbrooke a été adoptée par le conseil municipal, hier soir.

Les élus ont entériné l'énoncé de vision stratégique de développement de la Ville de Sherbrooke, un document d'une trentaine de pages qui viendra encadrer le développement cohérent du territoire pour les 15 prochaines années.

Des modifications mineures ont été apportées à cet énoncé de vision à la suite de consultations tenues le printemps dernier.

C'est sur ce document que

s'appuiera le nouveau schéma d'aménagement et de développement, en cours d'élaboration, de même que les outils réglementaires qui en découleront.

Le schéma d'aménagement fera l'objet de consultations publiques l'automne prochain. Son entrée en vigueur est prévue vers l'été 2013. Il se pourrait que le nouveau plan d'urbanisme puisse être adopté en parallèle, et non subséquentement, si des modifications législatives le permettent.

L'énoncé de vision peut être consulté dès aujourd'hui au [www.sherbrooke.ca/enoncevision](http://www.sherbrooke.ca/enoncevision).

### Merci à l'hiver clément!

SHERBROOKE — Les contribuables sherbrookoïses peuvent dire merci au début d'hiver très clément. Le déficit de déneigement pour l'année 2011 s'élève finalement à 825 000 \$, soit 1 M \$ de moins que ce qui était anticipé au lendemain de la tempête historique des 6 et 7 mars dernier.

«C'est une excellente nouvelle pour toute la population sherbrookoïse», se réjouit le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny.

La tempête des 6 et 7 mars avait laissé 73 centimètres de neige au sol en 25 heures. À la suite de cette chute de neige historique, les autorités municipales appréhendaient un déficit du budget de déneigement de 1,8 M \$ pour l'année 2011. Elles

se basaient alors sur les moyennes d'enneigement des dernières années pour les mois de novembre et décembre. Ces deux mois ont finalement été très peu enneigés.

Le directeur du service de l'entretien et de la voirie de la Ville de Sherbrooke, Yves Vermette, a présenté hier soir aux élus son rapport annuel 2010-2011 intitulé «Vivre avec l'hiver».

Selon ce rapport, les efforts déployés par la Ville pour réduire l'utilisation de sel de déglacage se poursuivent. Les élus ont par ailleurs accepté que la Ville adhère à la «Stratégie québécoise pour une gestion environnementale des sels de voirie».

— David Bombardier

## PROCÈS DE JACQUES GENDREAU

## La défense plaide la fatalité lors des événements

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est par la fatalité que la défense explique les événements survenus le 17 octobre 2009 dans une sapinière d'East Hereford où Jacques Gendreau a atteint Vanessa Désorcry d'un projectile provenant d'une arme à feu.

C'était jour de plaidoiries hier au procès de l'homme de 49 ans qui est accusé de négligence criminelle causant des lésions à Vanessa Désorcry en utilisant une arme à feu et d'avoir utilisé une arme à feu, à savoir une arme de chasse de calibre .270 d'une manière négligence.

Plaidant la première, l'avocate de la défense M<sup>e</sup> Mia Manocchio a invité le jury à analyser la preuve comme



L'avocate de la défense M<sup>e</sup> Mia Manocchio.

LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

s'il regardait un film. Selon sa théorie, c'est un concours de circonstances fâcheuses et imprévues qui ont fait en sorte que Jacques Gendreau et Vanessa Désorcry se sont rencontrés au premier jour de la chasse à l'original en 2009.

M<sup>e</sup> Manocchio a rappelé au jury que la victime de cette affaire avait perçu un point orange au loin quelques instants avant d'être atteinte par un projectile.

#### Pas un mot, pas un signe

«Elle ne dit rien et ne fait pas de signe. Elle dit à Jean-Christophe Beloin qu'ils seraient mieux de revirer de bord. C'est là que ça arrive», explique M<sup>e</sup> Manocchio.

Refaisant la scène où Jacques Gendreau a tiré en direction de Vanessa Désorcry,

l'avocate de la défense a refait le fil des événements où l'accusé a témoigné avoir effectué les vérifications avant de tirer sur ce qu'il croyait fermement être un veau.

Exhibant le manteau de suède brun déposé en preuve lors du procès, M<sup>e</sup> Manocchio a indiqué au jury: «C'est ce qu'il voit au loin.»

«Elle ne portait pas un manteau bleu, c'était un manteau de suède brun, avec des bottes noires à mi-mollet et un jeans délavé. Si Vanessa Désorcry avait porté un dossard cette journée là, dans ces circonstances là et dans ce contexte là, Jacques Gendreau l'aurait vu», ajoute M<sup>e</sup> Manocchio.

Elle a invité le jury à se mettre à la place de Jacques Gendreau avant de demander au jury de l'acquitter.

## SELON LE PROCUREUR AUX POURSUITES CRIMINELLES

## Gendreau aurait pu changer le cours des choses

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «À la fin de son témoignage, Jacques Gendreau a affirmé qu'avant de tirer la prochaine fois, il va être certain que c'est un original.»

Le procureur aux poursuites criminelles M<sup>e</sup> Andy Drouin a plaidé au jury que Jacques Gendreau aurait pu changer le cours des choses lors de cet après-midi du 17 octobre 2009.

L'avocat du ministère public a invité les membres du jury à se demander si un homme raisonnable placé dans les mêmes

circonstances aurait agi de la même façon que Jacques Gendreau ou aurait pris le temps pour vraiment s'assurer que ce soit un original avant de tirer.

«Qu'est-ce qu'un autre chasseur prudent aurait fait? Aurait-il attendu que l'original bouge? Est-ce qu'il se serait tassé un peu? Est-ce raisonnable de prendre quelques précautions supplémentaires? Au pire, si on se tasse, il peut se passer que l'on fasse fuir l'original», a soulevé M<sup>e</sup> Drouin.

Ce dernier a invité les jurés à rester impartiaux et à ne pas éprouver de sympathie à l'égard

de l'une ou l'autre des parties impliquées dans ce procès.

M<sup>e</sup> Andy Drouin a mentionné que seuls les chasseurs ont l'obligation de porter un dossard, pas toutes les personnes qui se trouvent en forêt.

«La responsabilité ne va-t-elle pas dans les mains de celui qui tient l'arme?», a demandé M<sup>e</sup> Drouin.

Ce dernier a mentionné au jury qu'il fallait comparer le comportement de Jacques Gendreau à celui d'un homme raisonnable placé dans les mêmes circonstances.

«Il aurait pu avoir n'importe



Le procureur aux poursuites criminelles au dossier M<sup>e</sup> Andy Drouin.

LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

TOURNÉE  
QUÉBEC  
2012

SHERBROOKE

Mercredi 1<sup>er</sup> février  
2012, 19 h 30

Centre culturel de l'Université  
de Sherbrooke, Salle Maurice  
O'Bready

Billets en vente à la billetterie de la salle (819) 820-1000,  
sur Internet au [www.ovation.qc.ca](http://www.ovation.qc.ca) ou  
à la boutique Atmosphère (Sherbrooke)

qui à cet endroit», a soulevé M<sup>e</sup> Drouin avant d'inviter le jury à aller comparer les dimensions d'un original avec celui d'une personne.

«Souvenez-vous que Mme Désorcry a été tirée dans une zone vitale. Est-ce la même chose que la zone vitale d'un original? Pourquoi regarder trois fois dans le télescope si la cible était identifiée?», demande M<sup>e</sup> Drouin.

Le juge Gaétan Dumas de la Cour supérieure doit donner ses directives au jury ce matin. Par la suite, les six hommes et six femmes seront séquestrés tant qu'un verdict n'aura pas été rendu.

#### DES DOSSIERS

RÉGIONAUX ET NATIONAUX  
à ne pas manquer  
chaque jour dans

La Tribune

Présentée dans  
11 villes par teko



[www.banffquebec.ca](http://www.banffquebec.ca)



The Banff Centre  
inspiring creativity

La Tribune

## COMPTEURS INTELLIGENTS D'HYDRO-QUÉBEC

## « Une invasion de domicile électronique »

JÉRÔME GAUDREAU  
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors qu'Hydro-Québec souhaite investir près d'un milliard de dollars afin de munir les foyers québécois d'environ 3,6 millions de compteurs d'électricité intelligents d'ici cinq ans, un spécialiste en hygiène électromagnétique, Stéphane Bélainsky, désire rappeler tous les dangers de ces nouveaux appareils et dénonce une telle pratique.

Avant qu'ait lieu en février les audiences publiques de la Régie de l'énergie pour autoriser ou non la société d'État à utiliser ces nouveaux compteurs, Stéphane Bélainsky attaque l'idée en comparant le projet à une « invasion de domicile électronique ».

« Une pétition circule présentement en ligne et compte près de 5000 signatures, informe-t-il. L'arrivée de ces compteurs intelligents pourrait non seulement coûter près de 1000 emplois chez Hydro-Québec et un investissement d'environ un milliard de dollars aux contribuables, mais en plus, ces compteurs demeurent dangereux pour la santé. De nombreux chercheurs ainsi que l'Organisation mondiale de la santé placent ces ondes dans la catégorie 2B, ce qui signifie qu'elles seraient possiblement cancérigènes. »

Déjà, certains citoyens ont vu

les techniciens d'Hydro-Québec installer la technologie sur leur réseau.

Aujourd'hui, un projet pilote est réalisé en Estrie, soit dans le Canton de Pottou, à Eastman et à Bolton-Est, mais aussi dans le quartier Villeraie à Montréal ainsi qu'à Boucherville, là où la grogne se fait davantage sentir.

« Ces compteurs permettent de relayer l'information par des antennes de la compagnie Rogers jusqu'à l'administration d'Hydro-Québec. Hydro-Sherbrooke pourrait même élargir cette initiative partout sur son territoire. Le hic, c'est qu'on impose aux gens ces fréquences qui sont dommageables pour la peau! C'est comme une invasion de domicile électronique! » note le spécialiste en hygiène électromagnétique.

Même si des manifestations sont prévues à Sherbrooke, Montréal et Québec en février, Stéphane Bélainsky croit qu'il demeure difficile de convaincre Hydro-Québec de ne pas utiliser ce nouveau système. « Les normes de Santé Canada sont désuètes et je crois que les compteurs intelligents respectent malheureusement les normes de Santé Canada. C'est ça le problème. Ces normes ne considèrent pas les effets biologiques causés par les ondes. Seulement les effets thermiques. »

Selon M. Bélainsky, de 3 à 8 %

de la population pourrait subir les contre-coups de cette transmission d'ondes jugée nocive par le Parlement européen, entre autres.

« Le Canada et la société d'État devraient appliquer les précautions émises par le Parlement européen. Au lieu de voir Hydro-Québec affirmer que rien ne prouve que ces ondes soient nocives, la société d'État devrait plutôt prouver qu'elles ne le sont pas avant de forcer les consommateurs à devenir la cible de ces fréquences électromagnétiques », souligne-t-il.

« Une dame possédait l'un de ces compteurs dans sa cuisine et s'est évanouie subitement, sans raison. Reste à savoir maintenant si c'est à cause de cette multiplication d'ondes, mais personnellement, je crois qu'il y a un lien évident à tracer! »

Hydro-Québec soutient encore actuellement que ses compteurs respectent les normes de Santé Canada, d'Industrie Canada et de Mesure Canada et que les premiers tests confirment que la quantité d'ondes émises se retrouve bien au-dessous des normes.

« Pourtant, mes outils indiquent que le taux de microwatts par mètre carré approche les 10 000! Hydro-Québec devrait au moins suggérer à ses consommateurs la possibilité de ne pas installer ces compteurs au lieu de les imposer! » conclut Stéphane Bélainsky.

## CENTRE DE FOIRES

## Drummondville obtient le feu vert

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — La mairesse de Drummondville, Francine Ruest Jutras a obtenu une autorisation verbale du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Laurent Lessard, d'aller de l'avant avec les appels d'offres visant la construction d'un centre de foires à l'intérieur des limites de la municipalité.

Forte de cette entente, la politicienne a autorisé, hier, la Société de développement économique de Drummondville (SDED) à entreprendre les démarches en vue de la construction du bâtiment de 60 000 pieds carrés qui devrait être érigé sur un terrain situé à l'angle des rues Bousquet et St-Amand, à proximité de l'hôtel Le Dauphin.

« Mme Ruest Jutras devait

rencontrer le ministre pour vérifier l'avancement du projet de l'UQTR. Elle en a profité pour lui parler du dossier du centre de foires, lui expliquant les réalités de la municipalité et il lui a donné le feu vert », a expliqué le responsable des communications des la SDED, Francis Jutras.

Rappelons que ça fait déjà plusieurs années que Drummondville piaffe d'impatience dans le dossier du centre de foires. En 2009, la région s'était notamment fait damer le pion par Sherbrooke qui avait obtenu les sommes nécessaires à la construction d'un équipement similaire.

Les travaux entourant l'érection du centre drummondvillois sont évalués à 23 millions \$. Tout indique qu'on pourrait donner les premiers coups de pelle du projet dès cette année.

Grande vente annuelle  
14 au 28 janvier

Lingerie  
**UNIFORME**  
Plus

Une nouvelle année  
de toute beauté!

Achetez un soutien-gorge à prix  
régulier et obtenez le 2<sup>e</sup>

**à 50%**

- Chantelle - Passionata - Freya  
- Fantaisie - Triumph et autres...

**50% de rabais**  
sur soutiens-gorge  
sélectionnés

Ouvert du lundi au samedi

565, rue King Est, Sherbrooke, 819 562-9463

Louez votre  
chauffe-eau

À PARTIR DE 850 \$ / MOIS

Aucuns frais d'installation

819 565-1770

PÉTROLES  
SHERBROOKE

ANDRÉ  
LAPIERRE  
SERVICE  
inc.

CMMTQ  
Département des ministères  
régionaux en coopération  
du Québec

2778591

**GAGNANTS : LOTERIE-VOYAGES 2011-2012**  
3<sup>e</sup> tirage - Janvier 2012

**1<sup>er</sup> prix :** M. Fernand Bienvenue et Mme Claire Couture de Chambly (no 184),  
crédit-voyage de 1 750 \$, chez **Club Voyages Orford**

**2<sup>e</sup> prix :** Mme Lorraine Fredette de Sherbrooke (no 374),  
certificat-cadeau de 50\$, gracieuseté de **Décor NW**

**3<sup>e</sup> prix :** M. Daniel Gauthier de Stoke (no 377),  
certificat-cadeau de 50 \$, gracieuseté de **Métro Plus Plouffe**

**4<sup>e</sup> prix :** Mme Madeleine Mercier de St-Denis-de-Brompton (no 280),  
certificat-cadeau de 50 \$, gracieuseté de **Le Fleuriste du Boulevard**

**5<sup>e</sup> prix :** Mme Mélissa Robert de Sherbrooke (no 107),  
certificat-cadeau de 50 \$, gracieuseté du restaurant **Pizzicato**

**6<sup>e</sup> prix :** M. Daniel François Roy de Sherbrooke (no 302),  
certificat-cadeau de 50 \$, gracieuseté de **Euphorik Centre de beauté**

**N. B. :** 30 certificats-cadeaux de 50 \$ ont été offerts en prix instantanés par **Estrimont Suites & Spa Orford**

SECOURS AMITIÉ  
ESTRIE

Ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle  
819 564-2323 ou 1 800 667-3841  
Administration : 819 823-5400

# Procès Shafia : « Des gens respectables en prison »

CHRISTIANE DESJARDINS

KINGSTON — Tooba Mohammad

Yahya est l'égal de son mari et a toujours participé aux décisions importantes de la famille. Elle

savait donc ce qui allait arriver à trois de ses filles et à la première femme de son mari, la nuit du 30 juin 2009. Elle n'a rien fait pour les protéger et elle a même participé aux meurtres avec son mari, Mohammad Shafia, et leur fils, Hamed.

Au terme d'un contre-interrogatoire qui s'étirait depuis quatre jours, c'est ce que le procureur de la Couronne Gerard Laarhuis a tenté de démontrer hier matin en adressant ses dernières questions à la femme de 42 ans. Comme elle l'a fait depuis le début, elle a continué de nier avec véhémence. Elle a répété pour la centième fois qu'elle avait été «contrainte» de mentir à l'enquêteur qui l'a interrogée le soir de son arrestation, le 22 juillet 2009, afin qu'il la laisse tranquille.

M<sup>e</sup> Laarhuis croit que cette version est la plus proche de la réalité, et il s'en est servi comme trame de fond pour son contre-interrogatoire. Cette version, qui incrimine les trois accusés, bien qu'à des degrés différents, est fautive, a martelé Tooba Yahya. Elle a souvent fait de longues réponses. Elle en a profité pour accuser le procureur Laarhuis et la police d'inventer des choses.

«C'est juste la pression qui m'a fait mentir. La torture et la pression. Vous, vous mettez une famille respectable en prison pendant deux ans et demi à cause de vos idées. Vous avez enlevé la liberté à notre famille, vous avez mis mon fils en prison.»

En après-midi, hier, Mohammad Shafia a pu compter sur l'appui de sa demi-sœur et de son demi-frère, venus d'Europe

pour vanter son ouverture d'esprit. Ils ont tous deux fait des mariages d'amour, non des mariages arrangés par les parents. Même s'ils ont longtemps vécu en Afghanistan, ils ont assuré qu'ils n'avaient jamais entendu parler de crimes d'honneur avant cet «incident». Ils ont tous deux assuré que Mohammad était libéral et pour l'émancipation des femmes.

Juste avant la pause, hier, alors que le jury s'appretait à sortir de la salle, deux des enfants survivants de la famille se sont approchés du box des accusés pour saluer leurs parents. Des pleurs ont fusé des deux côtés.

Le procès, qui est sur les rails depuis la mi-octobre, se poursuit aujourd'hui et tire à sa fin. (La Presse)

## Un policier aurait tenté de vendre des informations à la mafia

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Un policier du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) aurait tenté de vendre des informations confidentielles concernant les informateurs de la police au crime organisé.

Selon ce que rapporte Radio-Canada hier, le policier en cause était un sergent-détective au service des renseignements criminels. Il a pris sa retraite en janvier de l'année dernière après une trentaine d'années de service au sein du SPVM.

Dans le cadre de ses fonctions, il avait accès à la liste confidentielle des noms de centaines d'informateurs de la police auprès du crime organisé, dont la mafia.

Selon Radio-Canada, il aurait tenté de vendre une partie des noms présents sur cette liste à la mafia. Il aurait rencontré un avocat représentant des membres du crime organisé pour lui faire part de son offre en lui montrant quelques noms, et aurait demandé en retour des centaines de milliers de dollars.

Le reportage révèle aussi que le

nom du policier aurait été entendu lors d'écoutes électroniques.

Le directeur adjoint au service des enquêtes spécialisées du SPVM, Didier Deramond, a confirmé à Radio-Canada qu'une enquête est en cours. Toutefois, aucune accusation n'a été déposée jusqu'à présent.

M. Deramond a aussi spécifié qu'au cours de ses 30 ans de service, le dossier de l'agent en question était sans tache. Il a aussi confirmé que les personnes dont les noms ont circulé «sont en sécurité». Le nom de l'agent n'a pas été révélé.

Emploi  
Québec  
Estrie

### AVIS DE NOMINATION



Marie-France Bélanger

Le Conseil régional des partenaires du marché du travail de l'Estrie annonce la nomination de madame Marie-France Bélanger, à titre de présidente. Mme Bélanger, directrice générale du Cégep de Sherbrooke, est membre du conseil régional depuis 2010.

Le Conseil régional est composé de représentants d'entreprises, de la main-d'œuvre, du milieu de l'enseignement, des organismes communautaires en employabilité et des organismes gouvernementaux. Son principal mandat est de définir, avec Emploi-Québec, les orientations en matière de développement de la main-d'œuvre et de l'emploi sur le territoire de l'Estrie.

2799260

La  
Grande Table  
Un menu qui réchauffe les coeurs

## L'AUGUSTE MOULES ET FRITES

UN ÉVÈNEMENT À NE PAS MANQUER LE 7 FÉVRIER 2012

La Grande Table vous invite à vivre une expérience gustative innovante lors de son souper-bénéfice *L'Auguste Moules et Frites*, à l'Hôtellerie Le Boulevard à Sherbrooke.

Auguste

BANQUE  
NATIONALE  
GESTION PRIVÉE 1859

Nos présidents d'honneur :

Marie-Christine Marcoux de Banque Nationale Gestion privée 1859 et Danny St Pierre copropriétaire du restaurant Auguste et chef réputé vous invitent à acheter vos billets, sans tarder, au coût de 125 \$/chacun.

Pour information : 819 823.9874



## DÉCOUVREZ L'ÉQUIPE DES SERVICES FINANCIERS AUX ENTREPRISES DE LA BANQUE LAURENTIENNE



M. ROB LEMON, Directeur de comptes

M. STÉPHANE SAMSON, Directeur principal de centre

M. JOCELIN DUPRÉ, Directeur de comptes

Ces spécialistes sont fiers de représenter le **centre d'affaires commerciales - Estrie** et sauront vous faire profiter de leur grande expertise commerciale (financement, investissement, services internationaux,...).

2637 KING OUEST, SHERBROOKE

C'EST  
MAINTENANT  
LE MOMENT.



## En bref

## Rolland Belzil doit subir un examen psychiatrique

**SOREL-TRACY** — Rolland Belzil a été accusé de tentative de meurtre sur deux employés de la Ville de Verchères, hier après-midi au Palais de justice de Sorel-Tracy, en Montérégie.

Une troisième accusation de meurtre à l'endroit de son voisin de 80 ans, Ronald Malo, devrait être déposée plus tard, mais il devra auparavant subir une évaluation psychiatrique à l'Institut Pinel, à Montréal.

L'accusé serait hautement suicidaire, selon son avocat, et c'est pour cette raison qu'il n'a pas enregistré de plaidoyer, lors de sa comparution.

Les événements se seraient produits vendredi dernier alors que le prévenu est soupçonné d'avoir poignardé à mort son voisin, Ronald Malo, à la suite d'une chicane de clôture qui perdure depuis 12 ans.

Il se serait ensuite rendu à l'hôtel de ville où il aurait attaqué le directeur général de la Ville, Luc Forcier, et son adjoint, Martin Massicotte, à la pointe d'un couteau.

Le dossier reviendra devant la justice le 13 février prochain.

## Mugesera devra demeurer incarcéré

**MONTRÉAL** — Léon Mugesera, accusé d'avoir contribué à inciter le génocide rwandais de 1994, devra demeurer au centre de détention du service de l'Immigration où il se trouve depuis samedi et ce, jusqu'à ce qu'un tribunal tranche quant à son éventuelle déportation.

M. Mugesera comparaitra à nouveau la semaine prochaine s'il se trouve toujours sur le territoire canadien, a déclaré la commissaire Dianne Tordorf à l'issue d'une audience d'une heure sur sa requête de libération, hier à Montréal.

Mme Tordorf, de la Commission de l'Immigration et du statut de réfugié du Canada, a décrit l'homme comme un individu risquant de s'enfuir et en qui on ne pouvait faire confiance, citant l'hospitalisation in extremis de M. Mugesera survenue la semaine dernière, à la veille de la date fixée pour sa déportation.

Le Rwandais demeurera donc incarcéré au Centre de prévention de l'Immigration de Laval.

— La Presse Canadienne

## Le commissaire à l'éthique se penchera sur le passage au privé de Nathalie Normandeau

**MARTIN OUELLET**  
LA PRESSE CANADIENNE

**QUÉBEC** — Le commissaire à l'éthique et à la déontologie va se pencher sur le passage controversé de l'ancienne vice-première ministre et responsable du Plan Nord, Nathalie Normandeau, au secteur privé.

M<sup>e</sup> Jacques Saint-Laurent a lancé hier un «processus de vérification» à la suite de la demande d'enquête soumise par un député de la Coalition avenir Québec (CAQ), Éric Caire, à l'endroit de Mme Normandeau.

Dans sa requête, le député de La Peltrie avance que les nouvelles fonctions qu'exercera l'ex-ministre au sein de la firme comptable Raymond Chabot Grant Thornton contreviennent au Code d'éthique et de déontologie des membres de

l'Assemblée nationale.

Selon lui, l'ancienne titulaire des Ressources naturelles pourrait être tentée de refiler des informations privilégiées sur le Plan Nord aux clients de son nouvel employeur.

«Vous n'êtes pas sans savoir que Mme Normandeau, ancienne ministre responsable du Plan Nord du gouvernement du Québec, occupera dorénavant un poste de haute direction dans une firme très active auprès des sociétés minières et qui a publiquement fait connaître son intérêt dans le Plan Nord», a écrit M. Caire au commissaire Saint-Laurent.

Le député cite ensuite des propos attribués à Mme Normandeau dans le communiqué de Raymond Chabot Grant Thornton confirmant son embauche à

titre de vice-présidente au développement stratégique.

Dans ce communiqué daté du 13 janvier, l'ancienne députée de Bonaventure affirme qu'«il va de soi que mes connaissances de l'appareil gouvernemental et des régions du Québec, de leurs particularités et de leurs enjeux économiques et politiques, profiteront aux clients des quatre coins du réseau de Raymond Chabot Grant Thornton».

Un tel commentaire, selon le député Caire, heurte de front la directive du premier ministre émise en 2003 concernant les règles d'après-mandat des membres du conseil des ministres.

«On ne peut pas se mettre dans des situations qui laissent planer un doute. Est-ce que les entreprises qui auront réussi à décrocher des contrats dans le cadre du Plan

Nord l'auront parce qu'elles ont payé la firme Raymond Chabot Grant Thornton pour avoir de l'information privilégiée? On va se poser la question et le doute ne peut pas exister en cette matière», a-t-il soutenu.

Le Code d'éthique en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janvier de cette année reprend pour l'essentiel la directive de 2003. Les articles 56 à 61 imposent en outre une obligation de confidentialité et interdisent aux anciens ministres de «profiter indûment» de l'exercice d'une fonction antérieure.

Théoriquement, Mme Normandeau n'est pas assujettie au Code d'éthique puisqu'elle a quitté la politique en septembre 2011, quelques mois avant son entrée en vigueur. Néanmoins, elle a un devoir «moral» de s'y soumettre, a fait valoir M. Caire.



**SAUVER LAPRADE?**

**TRAUMA**  
CE SOIR 21 H

**AETIOS**  
productions inc.  
RÉALISATEUR : FRANÇOIS GINGRAS

Radio-Canada.ca/trauma

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.

WAN IFRA  
INCQC 2012 G05

Merci de votre confiance **La Tribune**

## Tant qu'il y a de la vie...



**DENIS DUFRESNE**

denis.dufresne@latribune.qc.ca

**S'**il est encore beaucoup trop tôt pour parler de la renaissance du Parti libéral du Canada (PLC), son congrès du week-end dernier a au moins démontré que le parti a encore une solide base militante, dont beaucoup de jeunes, que ses troupes sont motivées et conscientes d'avoir toute une pente à remonter.

Une déception peut-être: la rencontre des quelque 3300 délégués n'a pas donné lieu à l'éclosion d'idées ou de propositions vraiment nouvelles, à l'exception peut-être d'une résolution en faveur de la légalisation et de la réglementation de l'usage de la marijuana.

Cette initiative a certes le mérite de vouloir décriminaliser une pratique passablement répandue dans la société canadienne, la consommation et la possession de petites quantités de marijuana, mais elle risque de constituer une aubaine pour les conservateurs!

Il est curieux, également, que les militants n'aient pas effectué un retour sur les raisons des échecs répétés de la plate-forme libérale lors des trois dernières élections fédérales.

Le parti a, semble-t-il, préféré miser sur la présentation d'une image de renouveau: nouvelle génération de militants, nouvelle organisation avec élection du futur chef au suffrage universel et victoire de la nouvelle garde sur l'establishment du parti avec le choix de Michael Crawley, 42 ans, comme président du PLC, plutôt que la populaire Sheila Copps.

Le politologue Jean-Herman Guay, de l'École de politique

appliquée de l'Université de Sherbrooke, salue toutefois l'attitude constructive des troupes libérales et rappelle que ce congrès était d'abord axé sur la reconstruction du parti plutôt que sur un nouveau programme politique.

«Lorsqu'un parti comme le PLC est habitué au pouvoir et se retrouve au troisième rang, alors c'est une occasion de prendre une nouvelle direction et ils le font avec une certaine audace», dit-il.

M. Guay souligne notamment «l'idée des primaires», soit d'offrir à tous les partisans libéraux de participer au choix du prochain chef même s'ils ne sont pas membres du PLC, selon une formule utilisée aux États-Unis et en France, notamment.

«C'est inclusif et peut-être que des citoyens vont ensuite vouloir devenir membres du parti», note-t-il.

L'avenir du PLC n'est toutefois pas assuré, avec seulement 34 députés sur 308 à la Chambre des Communes, dont sept au Québec.

Le parti doit rebâtir son organisation un peu partout au pays, particulièrement au Québec, où sa réputation est encore entachée par le scandale des commandites et une image jugée trop centralisatrice.

De plus, il n'a toujours pas de chef officiel.

Mais le PLC a la cote auprès des jeunes, à en juger par leur présence importante lors du congrès: près du tiers des délégués étaient âgés de moins de 30 ans!

On peut penser que cette nouvelle génération contribuera à articuler une véritable alternative politique aux conservateurs, qu'il s'agisse de redonner au Canada son rôle de leader mondial dans la défense des droits de la personne, de s'attaquer sérieusement aux changements climatiques ou de remettre en question la politique extérieure plutôt militariste du gouvernement Harper.

À cet égard, le discours de clôture du chef intérimaire Bob Rae avait quelque chose de rafraîchissant, quoiqu'un peu candide, lorsqu'il a souligné que «si vous voulez faire partie d'un groupe de libres-penseurs, de gens novateurs, réfléchis, pragmatiques, positifs et heureux, joignez-vous aux Parti libéral».

Cela dit, le PLC a encore des plaies à panser, un programme politique à bâtir et un chef à trouver.

Mais avec une course au leadership prévue en 2013, seulement, et des conservateurs au pouvoir au moins jusqu'en 2015, du moins en principe, ils ont amplement le temps de se refaire.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

### Tribune libre

## Pour des élections générales à dates fixes

En Turquie, les femmes ont obtenu le droit de vote en décembre 1934... Au Québec, ce fut le 18 avril 1942... Et la province a été la dernière au Canada à accorder ce droit légitime aux Québécoises.

La province de l'Ontario a eu son ministère de l'Éducation en 1875 et, au Québec, il a fallu attendre en 1964, soit 89 ans plus tard!

Tout comme aux États-Unis, au Canada, en plus du gouvernement fédéral, huit provinces et territoires ont adopté une loi décrétant des élections générales à dates fixes. Hélas! le Québec ne fait pas partie de ce groupe progressiste. Pourquoi ?

À l'instar de plusieurs de ses partenaires canadiens, quand le Québec atteindra-t-il cette maturité politique ?

À l'heure actuelle, les partis au pouvoir jugent le moment propice pour déclencher des élections générales en considérant différents facteurs qu'ils estiment leur être favorables pour une réélection, alors que le ou les partis d'opposition sont dans l'expectative et se demandent «y aura-t-il ou n'y aura-t-il pas une élection générale et quand ?»

Il me semble qu'un peuple comme celui du Québec, qui a consacré des milliards et des milliards \$ en

éducation depuis de nombreuses années, est mûr pour un processus d'élections générales à dates fixes.

Il faut cesser les tergiversations politiques actuelles et faire avancer encore plus la province vers une maturité plus dynamique et bénéfique. Combien de temps encore allons-nous stagner? Combien de temps encore durera cette obsolescence peu enviable? Ça paraît mal, au 21e siècle, d'être en retard sur des aspects aussi fondamentaux de la démocratie.

**Réjean Beaudoin**  
Sherbrooke

## L'OQLF aide l'anglicisation du peuple québécois!

Après que la Ville de Sherbrooke eût instauré une prime pour le bilinguisme de ses employés et que celle de Gatineau s'appropriât aussi à le faire, voilà que l'Office québécois de la langue française (OQLF) confirme maintenant que cette prime demeure tout à fait légale. Pour ma part, cela ne fait que confirmer l'inutilité des cam-

pagnes de francisation que fait l'OQLF.

Cet organisme, comme son gouvernement, fait tout pour angliciser le Québec en douceur sans que personne n'en dise mot. Il est temps de mettre fin à cette assimilation sournoise et que l'Office devienne indépendant du gouvernement. Si la langue de travail

est le français, je ne vois pas pourquoi les administrations municipales donneraient des primes à ceux qui parlent anglais. Avec cette approbation tout à fait lugubre, cela ne fera qu'alimenter le débat sur le renforcement de la loi 101.

**Manon Arsenault**  
Terrebonne

### POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

### Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

# Le PQ met à jour 148 études sur la souveraineté

JOCELYNE RICHER  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le Parti québécois a mis sa machine en branle en vue de remettre au goût du jour plus d'une centaine d'études sur la souveraineté.

La chef péquiste, Pauline Marois, l'avait promis à maintes reprises dans le passé sans qu'il y

ait trop de suite, mais il semble que cette fois-ci soit la bonne: les fameuses études seront actualisées et, si possible, à temps pour la prochaine campagne électorale.

C'est ce qui ressort d'entrevues accordées à *La Presse Canadienne* par la chef péquiste et le président de la commission politique du parti, Alexandre

Thériault-Marois, qui est chargé de transformer ce projet en réalité.

Le projet est fort ambitieux: mettre à jour quelque 148 études pertinentes sur l'impact de la souveraineté produites depuis le début des années 90, à l'époque de la Commission Bélanger-Campeau sur l'avenir constitutionnel du Québec.

Il faut «qu'on soit capable d'illustrer concrètement, avec les données d'aujourd'hui, ce que ça signifie la souveraineté», commente Mme Marois, prête à reprendre le bâton de pèlerin.

Quand le Parti québécois était au pouvoir, en 2001, le gouvernement avait confié le mandat à Claude Corbo, à l'époque professeur à l'Université du Québec à Montréal (UQAM), de revoir ces études, de les trier et de les actualiser au besoin. M. Corbo avait alors passé en revue 79 d'entre elles, pour en retenir 48 qui avaient été mises à jour et rendues publiques en 2002. Le tout formait une pile de 3800 pages.

Dix ans plus tard, le PQ entreprend donc de former un groupe

de travail d'une dizaine de personnes, formé de la chef, de députés et d'intellectuels, qui aura pour mandat de former des sous-comités responsables de trouver des experts aptes à remettre cette montagne de données au goût du jour, en tenant compte du contexte actuel.

Cependant, si on se fie aux études Corbo, rien n'indique que les données recueillies en cours de route iront toutes en ce sens.

C'est pourquoi le parti se réserve le droit de rendre public ou non le résultat des travaux.

En fait, le PQ veut ratisser très large et déborder de la masse d'études, déjà impressionnante, sélectionnée par M. Corbo. La tâche s'annonce donc titanesque.

## L'idée de Drainville a des appuis, mais elle est rejetée par Marois

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — La chef péquiste Pauline Marois, qui rejette tout scénario d'alliance avec d'autres formations souverainistes comme Québec solidaire, ne fait pas l'unanimité dans l'exécutif national de son parti. Au moins deux de ses membres sont pour cette idée: le président de la commission politique, Alexandre Thériault-Marois, et la présidente du Conseil national des jeunes, Christine Normandin.

Ils partagent ainsi l'avis qu'a exprimé le député Bernard Drainville dans une entrevue publiée samedi dans *Le Devoir*. Par la voix de son attachée de presse, Pauline Marois a réagi en se disant opposée aux alliances avec d'autres partis.

Mais Alexandre Thériault-Marois estime que le PQ «est à un point où tout doit être sur la table». «Je pense qu'il y a une chose assez claire: il y aura aux élections deux partis fédéralistes de droite, le Parti libéral et la Coalition Avenir Québec. À partir de là, si on veut gagner, il faut que les forces souverainistes sociales-démocrates soient le plus unies possible», a-t-il affirmé à *La Presse*, hier.

«Je ne suis pas tout à fait à l'aise avec énormément de positions de Québec solidaire, mais il faut se concentrer sur les conséquences extrêmement néfastes que pourraient avoir les prochaines élections dans l'état actuel des choses», a-t-il ajouté.

Il a relativisé le refus de Pauline Marois: «C'est un peu comme Gary Bettman qui dit qu'il n'y a pas de transfert d'équipe de la LNH jusqu'au jour où il y en a un.» Lors de la course à la direction du PQ en 2005, Mme Marois s'était dite pour une alliance avec d'autres partis afin d'éviter la division du vote souverainiste.

Mais une alliance, c'est plus facile à dire qu'à faire, selon M. Thériault-Marois. Il faut voir si Québec solidaire l'accepterait et à quelles conditions. L'automne dernier, le député Amir Khadir s'était dit à tout le moins favorable à des discussions avec le PQ. Dans le cadre d'une alliance électorale, le PQ s'abstiendrait de présenter un candidat dans certaines circonscriptions pour laisser le champ libre à Québec solidaire, et vice-versa.

Des associations de cir-

conscription ont adopté des propositions pour débattre d'une alliance éventuelle avec d'autres partis souverainistes au Conseil national extraordinaire des 27, 28 et 29 janvier. Le PQ doit en étudier la rece-

vabilité.

Chez les péquistes, en plus de Bernard Drainville, les députés Stéphane Bergeron et Sylvain Pagé se sont déjà prononcés pour des alliances dans les derniers mois. (*La Presse*)

Résultats des tirages du : 2012-01-16									
Loto 6/49		4	8	D	R	A	Triplex 03 10 13 16 24		
Ebanco		01 02 08 21 26 28 29 31 34 35	3 351			La Quotidienne			
Astro		37 41 42 49 51 55 61 62 68 69	4 1521			Extra			
Jour - Mois - Année - Signe		14 MARS 64 VERSEAU			1667722				

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

*Société Alzheimer*  
ESTRIE

Conférences mensuelles d'information

**Le jeudi 19 janvier 2012**  
**à 13 h 30 et à 19 h\***

**La maladie d'Alzheimer...**  
**de A à Z**

Par :

**Dr Guy Lacombe - Gériatre au CSSS-IUGS et professeur titulaire à la Faculté de médecine et de sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke.**

Tout ce qu'il faut savoir sur la maladie d'Alzheimer : sa nature, ses symptômes, son diagnostic, ses traitements. Une conférence incontournable, un « classique » accessible et à la fine pointe des recherches scientifiques actuelles.

\* Exceptionnellement deux représentations.

**GRATUIT!**

Stationnement : 3 \$  
Arrivez tôt, places limitées!  
Pavillon Argyll du CSSS-IUGS  
Édifice Norton, Salle Frances-Whittle  
461, rue Argyll, Sherbrooke

Information :  
**819 821-5127**  
[info@alzheimerestrie.com](mailto:info@alzheimerestrie.com)  
[www.alzheimerestrie.com](http://www.alzheimerestrie.com)



Tirage final du 15 janvier 2012					
1 GROS LOT de 5 000 000 \$		<b>1064393</b>			
2 lots de 500 000 \$		<b>1788289</b>	<b>3857398</b>		
1 lot de 100 000 \$		<b>1073994</b>			
Les quatre numéros ci-dessus sont décomposables.					
6 derniers chiffres 5 000 \$	4 derniers chiffres 100 \$	2 derniers chiffres 20 \$			
5 derniers chiffres 500 \$	3 derniers chiffres 40 \$				
25 lots de 10 000 \$ (non décomposables)					
1032658	2132118	2585839	3181958	3516085	
1348869	2307616	2759115	3195895	3516164	
1784785	2398407	2788204	3232819	3558835	
2005589	2469610	2878999	3412402	3609006	
2089639	2571084	3081198	3508016	3646016	
35 lots de 5 000 \$ (non décomposables)					
1034826	1464759	2120067	2748906	3132216	
1043167	1532231	2240000	2776636	3136028	
1129035	1542422	2275449	2889158	3206391	
1133064	1661749	2360728	3029228	3283875	
1182630	1688735	2464485	3044689	3370974	
1189236	2027879	2494467	3051974	3588543	
1343697	2082627	2705740	3124577	3717547	
40 Honda CR-Z hybride* (non décomposables)					
184K229	709K824	483L936	770L739	406M707	
210K853	868K212	483L971	797L186	541M293	
270K766	939K620	511L068	935L127	680M612	
379K336	948K069	569L264	965L994	764M130	
391K606	116L733	600L272	107M900	764M603	
478K558	186L403	623L454	127M474	779M883	
522K817	274L114	639L424	174M252	799M560	
598K563	407L882	719L491	380M884	959M861	
* Chaque lot est échangeable contre un chèque de 30 000 \$.					
75 voyages* (non décomposables)					
198G026	944G630	453H122	259J509	604J698	
261G080	952G266	455H389	269J563	636J184	
265G535	966G245	493H016	282J480	677J844	
309G965	156H710	617H246	305J500	714J848	
359G374	185H947	640H264	313J809	766J787	
418G985	248H465	678H900	362J347	791J090	
526G967	257H697	680H830	396J650	791J159	
604G949	301H763	696H427	411J990	818J476	
619G953	306H951	768H278	450J258	828J915	
654G707	311H413	820H064	511J732	834J742	
705G695	344H674	839H140	519J556	890J094	
754G449	372H392	881H096	527J304	899J065	
757G458	386H592	129J205	534J182	915J566	
808G834	389H630	137J270	534J854	938J742	
939G118	406H975	160J923	603J442	950J459	
* Chaque lot est échangeable contre un chèque de 5 000 \$.					
Prétrirages					
495N961	944N692	283P526	555P563	993P286	
724N958	219P810	539P994	674P435	652T474	
			799P497	885T158	
* Pour participer au tirage télé, le lot devait être réclamé au plus tard le 13 janvier 2012.					
31 Mercedes-Benz GLK 350* (non décomposables)					
158A584	850A444	590B947	131C015	568C672	
223A880	103B577	606B564	149C238	674C316	
232A845	118B139	784B536	239C007	766C560	
360A241	261B149	944B035	289C356	797C464	
369A496	328B414	109C297	402C567	923C734	
611A964	413B551	129C849	507C945	977C208	
772A069					
* Chaque lot est échangeable contre un chèque de 50 000 \$.					
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.					

# Appels partout au pays. Des économies qui font parler.

La Tribune - Sherbrooke mardi 17 janvier 2012

Fido vous rapproche de vos parents et amis

**1<sup>er</sup> mois  
GRATUIT!**  
avec Entente Fido

Seulement  
**25\$**  
par mois<sup>2</sup>

Appels interurbains au Canada **illimités\***  
Soirées **illimitées** de 19h à 7h  
Week-ends **illimités**  
**+ 100 minutes de jour**

En plus, choisissez entre :

Textos illimités<sup>3</sup>  
(textos internationaux illimités inclus)  
+ Messages image illimités<sup>4</sup>  
+ BlackBerry<sup>MD</sup> Messenger (BBM)

OU

Afficheur  
+ Messagerie vocale



LG  
**Optimus 2X**  
**50\$**  
avec certaines  
Ententes Fido de 3 ans<sup>5</sup>  
425\$ sans  
Entente Fido



Motorola  
**RAZR<sup>MC</sup>**  
**100\$**  
avec certaines  
Ententes Fido de 3 ans<sup>5</sup>  
525\$ sans  
Entente Fido



Galaxy  
**Nexus<sup>MC</sup>**  
**100\$<sup>†</sup> 160\$**  
avec certaines  
Ententes Fido de 3 ans<sup>5</sup>  
600\$ sans  
Entente Fido

\*Des frais de temps d'antenne peuvent s'appliquer.

Une autre raison d'aimer votre Fido. C'est le temps de changer.

Consultez [fido.ca](http://fido.ca), passez en magasin ou appelez au 1-866-301-3436.



**MAGASINS FIDO**

Galeries de Granby, Granby  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke  
Galeries Quatre Saisons, Sherbrooke



SANS-FIL etc...



Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Des frais uniques d'activation de 35\$ s'appliquent : un crédit de ce montant sera porté à votre facture si vous procédez à une nouvelle activation avec une Entente Fido de deux ou de trois ans. Des frais de résiliation anticipée ou des frais de récupération des économies sur l'appareil et (ou) des frais d'annulation de service s'appliquent conformément aux modalités de votre entente. Taxes en sus. <sup>†</sup>Jusqu'au 26 janvier 2012. 1. Offert dans le cadre d'une nouvelle activation avec une Entente Fido de deux ou de trois ans jusqu'au 6 février 2012. 2. Forfait offert au Québec seulement. Les frais d'itinérance, les frais de transmission de données, les frais liés aux options, les frais de service d'urgence 9-1-1 provinciaux (s'il y a lieu) et les taxes sont en sus et sont facturés mensuellement. Sous réserve des Modalités de service et de la Politique d'utilisation acceptable de Fido, accessibles à [fido.ca/modalites](http://fido.ca/modalites). 3. Comprend les messages envoyés à partir du Canada vers un numéro de téléphone sans fil canadien, américain ou international. Les messages texte entrants et sortants à tarification additionnelle (alertes, messages liés au contenu et aux promotions) et les messages envoyés en itinérance ne sont pas compris et sont facturés aux tarifs en vigueur. 4. Comprend les messages envoyés à partir du Canada vers une adresse électronique ou un numéro de téléphone sans fil canadien. 5. Avec un nouvel abonnement à un forfait assorti de frais d'au moins 25\$ et à une option Données admissible (l'option Données de 100 Mo à 10\$ est exclue) dans le cadre d'une Entente Fido de trois ans. © 2012 Fido Solutions



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE MAGOG-ORFORD

# Un gala pour 50 ans d'histoire

**JEAN-FRANÇOIS GAGNON**  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — En voie de se sortir d'une période difficile d'un point de vue financier, la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford (CCIMO) célébrera son cinquantième anniversaire à l'occasion d'une soirée gala qui se tiendra le 24 février prochain à l'Hôtel Chéribourg à Orford.

Le Gala 50 ans de la CCIMO sera animé par Todd Pouliot, copropriétaire de la microbrasserie La Memphré à Magog et membre du groupe humoristique Les Bouts d'Eux. L'animateur promet «plein de surprises», parmi lesquelles des invités mystères, pendant l'événement.

La soirée sera l'occasion de reconnaître le travail de plusieurs bâtisseurs, dont Omer Girard, président fondateur de la CCIMO et pionnier de la télévision par câble au Québec.

Durant les 50 dernières années, plus d'une trentaine de personnes ont exercé le rôle de président de la chambre de commerce. De plus, ce sont au-delà de 450 personnes qui ont siégé à son conseil d'administration. «La force de ce bénévolat collectif mérite à notre avis une reconnaissance historique», déclare le président de l'organisme, Robert Théorêt.

Directeur général de la chambre, Jérémy Parent note que l'événement permettra d'effectuer une



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

**Omer Girard a été le président fondateur de la CCIMO. Il apparaît ici en compagnie du président actuel de l'organisme, Robert Théorêt, et de l'animateur du Gala 50 ans de la chambre, Todd Pouliot.**

rétrospective des étapes importantes du développement de la région magogoise au plan économique. «On veut faire découvrir les racines de ce développement», confie-t-il, ajoutant que des photos et vidéos

aideront les convives à replonger dans le passé.

Les responsables de l'événement désirent favoriser la «création de liens entre les générations et rassembler les gens afin de re-

créer une fierté d'être en affaires dans la région de Magog».

«Être en affaires dans Magog-Orford est une question de ténacité, de vision et de fierté qui ne peut être stimulée que par la solidification de la communauté entrepreneuriale. La CCIMO modernisée aspire à reconstruire cette communauté», explique Robert Théorêt.

**«Tout a changé»**

Présent hier à la conférence de presse annonçant le Gala 50 ans, Omer Girard affirme que le secteur des affaires a énormément évolué dans la région magogois depuis la fondation de la chambre en 1961.

«Tout a changé! À Magog dans les années 1960, il n'y avait pas de grandes surfaces, mais plutôt un bon nombre de petits commerçants et les noms de tous les propriétaires nous étaient familiers. Nous travaillions à l'époque avec le GBS, gros bon sens, au lieu du GPS», a-t-il imaginé.

M. Girard a profité de l'occasion pour inviter les gens d'affaires de sa région à ne pas miser uniquement sur la clientèle touristique et à se tourner également vers les consommateurs magogois. Il a d'ailleurs plaidé en faveur de l'implantation à Magog d'entreprises offrant des emplois bien rémunérés, question d'assurer l'avenir du milieu au plan commercial.

## Trois cafés d'un coup

**LA PRESSE**

**MONTRÉAL** — Endormis, les clients de Tim Hortons ne le seront plus: la chaîne lance un nouveau «très grand» format de café, contenant 24 onces (710 ml). C'est l'équivalent de trois tasses de café normales, soit le maximum quotidien que Santé Canada recommande aux adultes.

«Les invités ont dit vouloir plus de café; c'est pourquoi Tim Hortons a décidé de tester le format de 24 onces», a expliqué hier Katherine Vanda, porte-parole de la chaîne.

À compter de la semaine prochaine, tous les cafés de Tim Hortons seront plus grands. Si vous commandez un format moyen, on vous servira ce qui est actuellement le grand format. Vous aurez plus de café, pour plus cher. Vous demandez un petit café? On vous apportera l'actuel format moyen.

Les boissons énergisantes vendues au Canada ne peuvent désormais contenir plus de 180 mg de caféine par cannette, mais le café n'est pas réglementé.

«Alors qu'on essaie d'éduquer les gens à choisir des formats raisonnables, on se retrouvera du jour au lendemain avec une plus grande quantité de café pour le même format qu'auparavant», déplore Paul Boisvert, coordonnateur de la chaire de recherche sur l'obésité de l'Université Laval.

Pour obtenir la tasse de 8 onces à laquelle vous êtes habitués, il faudra demander le très petit format.

## Bourse en bref

Sociétés Estrie	16-01-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.75	0.05	1.06%	72 972
Domtar Cp	89.15	0.97	1.10%	10 623

Indices Québec	16-01-12	Var.	Var. (%)	en 2012
Indice Québec 30	1319.44	-0.65	-0.05%	1.40%
Indice Québec 120	1371.28	-0.67	-0.05%	1.67%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	16-01-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	89.15	0.97	1.10%	10 623
Transcontinental Inc.	12.90	0.55	4.45%	25 610
Groupe CGI Inc.	18.83	0.55	3.01%	336 654
Groupe TVA Inc.	8.98	0.38	4.42%	200
Mines Richmond Inc.	11.65	0.32	2.82%	23 790
Saputo Inc.	38.37	0.28	0.74%	59 501
Groupe BMTC Inc.	18.00	0.25	1.41%	2 585
Tembec Inc.	3.81	0.25	7.02%	157 633
Banque de Montréal	58.45	0.20	0.34%	799 756
Alimentation Couche-Tard Inc.	30.79	0.18	0.59%	45 229
Metro Inc.	51.58	0.18	0.35%	129 982
Power Corporation du Canada	24.06	0.18	0.75%	207 495
Quest Rare Minerals LTD	3.19	0.18	5.98%	100 699
Les Industries Dorel	25.25	0.17	0.68%	14 157
Boralex Inc.	7.70	0.15	1.99%	15 305

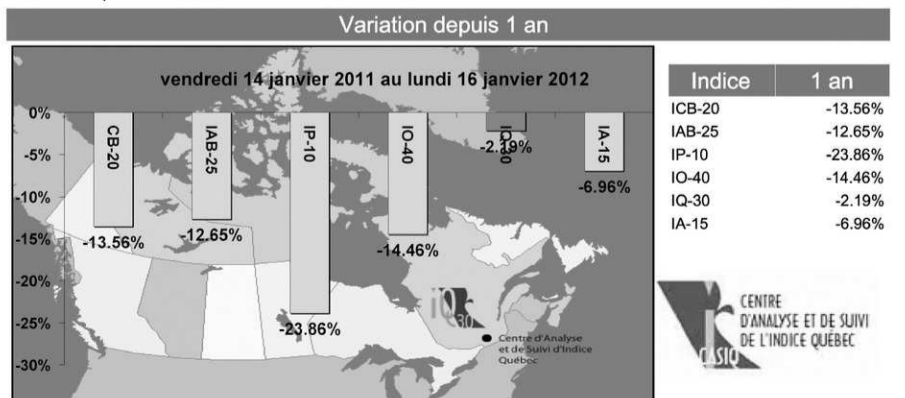
IQ-120 : Les plus fortes baisses	16-01-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	76.28	-1.97	-2.52%	510 854
Molson Coors Brewing Company	44.69	-0.77	-1.70%	306 756
Dollorama	42.81	-0.68	-1.56%	57 611
Groupe SNC-Lavalin Inc.	53.65	-0.59	-1.09%	97 584
Industries Lassonde Inc.	71.00	-0.50	-0.70%	365
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	6.32	-0.42	-6.23%	17 150
MRRM Inc.	5.00	-0.40	-7.41%	200
Quebecor Inc.	35.25	-0.37	-1.04%	8 718
Corporation de Sécurité Garda World	7.42	-0.36	-4.63%	15 000
Cogeco Inc.	49.75	-0.25	-0.50%	1 114
BCE Inc.	42.16	-0.24	-0.57%	498 270
Corporation Pharmaceutique Nymox	8.35	-0.20	-2.38%	16 031
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	25.95	-0.20	-0.76%	94 959
Quincaillerie Richelieu Ltée	27.05	-0.15	-0.55%	13 353
Corporation Minière Osisko	11.43	-0.14	-1.21%	326 331



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	16-01-12	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.36	-1.13%	2 496 659
Banque Royale du Canada	52.08	-0.02%	1 251 145
Banque de Montréal	58.45	0.34%	799 756
CAE Inc	10.67	0.28%	798 657
Aurico Gold	8.92	1.71%	563 239
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	76.28	-2.52%	510 854
BCE Inc.	42.16	-0.57%	498 270
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	21.63	-0.14%	394 450
Ressources Robex Inc.	0.25	0.00%	344 450
Groupe CGI Inc.	18.83	3.01%	336 654
Corporation Minière Osisko	11.43	-1.21%	326 331
Molson Coors Brewing Company	44.69	-1.70%	306 756
Semafo Inc.	7.40	0.68%	245 698
Sonoma Hearing Healthcare Inc.	0.05	0.00%	231 000
Malaga Inc.	0.11	-4.55%	213 900

D'un Océan à l'autre ...	16-01-12	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1205.55	0.45%	-12.20%
Indice Alberta 25	1003.47	-0.20%	-11.37%
Indice Prairie 10	1373.84	2.06%	-15.13%
Indice Ontario 40	1005.17	0.45%	-8.18%
Indice Québec 30	1319.44	-0.05%	-6.13%
Indice Atlantique 15	1749.95	0.02%	-3.75%



# Le plus beau rôle qui soit

Collaboration spéciale

## NADIA GAGNIER

psychologue



Michel et Chantal sont un peu confus, car un mélange de toutes sortes d'émotions les envahit présentement : leur dernier enfant vient de quitter le nid familial pour s'établir en appartement! Ils sont à la fois nostalgiques, tristes, inquiets, fiers, excités, heureux et remplis d'un étrange sentiment de liberté. Ils redevennent en quelque sorte un couple sans enfants. Ils décident de célébrer cette nouvelle étape de leur vie en se gâtant au resto. Évidemment, durant ce souper, ils réfléchissent ensemble aux difficultés et aux bonheurs que leur a apportés leur rôle de parents, qu'ils continueront à remplir jusqu'à la fin de leurs jours, en se souciant de leurs enfants devenus adultes.

Nombreux sont les parents qui, lors d'une crise de leur enfant au centre commercial ou quand leur ado leur fait de «l'attitude», se surprennent à avoir hâte que cet enfant soit grand et qu'il quitte la maison. Pourtant, lorsque cette étape arrive, ils sont aussi nombreux à trouver que le temps a passé bien trop vite. Ils ont parfois le syndrome du nid vide : un mélange de tristesse, de mélancolie et de nostalgie qui peut accompagner le bonheur de se retrouver à deux, dans une intimité comparable à celle des débuts de leur couple.

Évidemment, lorsqu'on en fait le bilan, le rôle de parent comporte son lot de défis et d'obstacles : il faut tenter de

concilier travail et famille. On doit faire des efforts pour arriver à un équilibre entre discipline et amour inconditionnel. De plus, il faut savoir s'adapter à chaque étape du développement de chacun de nos enfants, qui sont tous différents. Cela demande de se remettre régulièrement en question. Et chaque étape a ses difficultés : les nuits interrompues ou écourtées des premiers mois, les crises au centre commercial, les difficultés scolaires, l'attitude parfois difficile des ados, les inquiétudes lorsqu'ils commencent à sortir tard le soir ou à conduire une voiture, leur choix de carrière...

**Je crois qu'être parent est le rôle le plus difficile, le plus important et le plus beau que quelqu'un puisse avoir dans sa vie.**

Heureusement, une majorité de parents estiment que ce rôle leur apporte surtout des expériences positives et magiques : la naissance d'un petit être vivant, ses premiers rires aux éclats, ses premiers pas, le premier but au soccer, la rentrée à l'école, les graduations, voir sa joie lors d'un congé forcé à cause d'une tempête de neige, revivre la magie de Noël grâce à lui. Plus tard, durant l'adolescence, il nous

tient au courant de la culture populaire et nous remet en contact avec l'idéalisme typique des jeunes. Sans compter qu'avoir un enfant aide souvent à redonner un sens à notre vie : soudainement, faire attention à nous devient plus important. On ne peut pas mourir et l'abandonner! Enfin, lorsqu'il imite nos défauts, on peut s'apercevoir qu'être parent nous force à devenir de meilleurs êtres humains.

Enfin, je crois qu'être parent est le rôle le plus difficile, le plus important et le plus beau que quelqu'un puisse avoir dans sa vie. Il s'agit de procurer chaleur, amour et sécurité à un petit être, pour ensuite l'élever de manière à ce qu'il devienne un adulte responsable et épanoui. C'est un rôle qui nous ramène constamment au fait que nous ne sommes que de simples humains, car aucun parent n'est parfait. C'est le défi de l'encadrer pour le protéger et lui apprendre à vivre en société, tout en permettant à sa personnalité unique d'émerger et de le laisser faire éventuellement ses propres choix. C'est penser un peu moins à soi pour veiller au bien-être d'un autre. C'est d'accepter de se soucier de cette personne, même après son départ de la maison familiale, jusqu'à notre mort.

**Le mot de la fin**

Chers lecteurs, Il s'agissait de ma dernière chronique. Ce fut un réel plaisir de vous parler de famille et de psychologie de l'enfance et de l'adolescence durant toutes ces années. Je vous remercie pour l'intérêt que vous avez partagé avec moi pour ces sujets passionnants. J'espère pouvoir éventuellement continuer de vous informer par d'autres moyens.

Que votre vie familiale soit des plus heureuses!

## INSPECTION DES ALIMENTS

# Des compressions pourraient mettre la santé des Canadiens en danger

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les compressions budgétaires au gouvernement fédéral pourraient mettre en danger la santé des Canadiens, selon le syndicat des inspecteurs en salubrité des aliments.

Lors d'un point de presse à Ottawa, le président du Syndicat Agriculture - AFPC, Bob Kingston, a dit espérer faire reculer le gouvernement avant le dépôt du budget fédéral.

L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)

prévoit déjà des compressions budgétaires de 21,5 M \$, ce qui se traduirait par la perte de 234 emplois.

M. Kingston ajoute à cela la diminution de 5 à 10 pour cent du budget réclamée à toutes les agences et ministères fédéraux par le gouvernement Harper. Il croit que l'inspection des aliments subirait les plus grosses pertes d'argent et d'effectifs.

M. Kingston rappelle la crise de la listériose de 2008, crise après laquelle, le gouvernement avait augmenté le nom-

bre d'inspecteurs de viande. Il craint qu'Ottawa ne se prépare à faire marche arrière.

Vingt-trois personnes sont décédées après avoir consommé de la viande froide contaminée en 2008.

La fille d'une de ces 23 victimes accompagnait M. Kingston à sa conférence de presse. Karen Clark dit que l'attitude du gouvernement fédéral dans ce dossier lui fait craindre le pire. D'après elle, le gouvernement agit comme si la crise de la listériose avait été oubliée.



Vous vivez une période de **questionnement majeur?**

**Deuil • Séparation • Solitude • Perte d'emploi  
Paternité difficile • Relation de couple**

- Accueil personnalisé
- Support
- Orientation et accompagnement
- Suivi et relance

Vous souhaitez participer à des activités de **croissance personnelle?**

- Groupes d'échange et de partage et groupes thématiques
- Conférences, rencontres et ateliers

**NOUVELLE PROGRAMMATION**

au [www.momenthom.com](http://www.momenthom.com)


**DES HOMMES EN ACTION!**

## MomentHom

Centre d'entraide pour **hommes** de l'Estrie

412, rue des Fusiliers, Sherbrooke  
Tous les jours : 819 563-0303

[www.momenthom.com](http://www.momenthom.com)



**Centre de recherche sur le vieillissement**

### VOUS SOUFFREZ DE LA MALADIE D'ALZHEIMER

Vous aimeriez bénéficier d'un suivi, par une équipe médicale expérimentée, composée de médecins et d'infirmières du Centre de recherche sur le vieillissement (CDRV) affilié au Centre de santé et des services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke (CSSS-IUGS)?

Nous vous offrons l'opportunité de faire partie d'une étude clinique sur la maladie d'Alzheimer.

*Si vous ou un proche :*

- Êtes un homme ou une femme âgée(e) entre 55 et 75 ans;
- Avez reçu un diagnostic d'Alzheimer léger ou modéré établi par un médecin;
- Prenez Aricept à une dose stable, depuis au moins 3 mois;
- N'avez pas de problème de cataracte au niveau des yeux (au moins un oeil sain);
- Avez un aidant fiable, présent régulièrement (condition obligatoire).

Vous pouvez participer à une étude de recherche clinique visant à évaluer l'effet d'un médicament expérimental sur le fonctionnement cognitif, chez des sujets atteints de la maladie d'Alzheimer légère ou modérée et soumis à un traitement stable par l'Aricept.

*Les sujets retenus :*

- Bénéficieront d'un suivi par l'équipe médicale de recherche;
- Seront soumis à des examens médicaux, effectués dans le cadre de l'étude;
- Recevront le médicament expérimental, fourni dans le cadre de l'étude;
- Pourront bénéficier d'une évaluation de l'évolution de leurs fonctions cognitives.

Pour obtenir plus de renseignements sur cette étude clinique ou pour savoir si vous ou l'un de vos proches pouvez y participer, veuillez communiquer avec :

**Lucie Desrosiers, coordonnatrice à la recherche clinique  
Centre de recherche sur le vieillissement, CSSS-IUGS  
Tél. : 819 780-2220, poste 46399  
Courriel : ldesrosiers.csss-iugs@sss.gouv.qc.ca**

*« Une étude clinique peut être porteuse d'espoir.  
C'est par vous que la science peut avancer. »*

**COSTA CONCORDIA**

**Une catastrophe écologique encore possible**

AGENCE FRANCE-PRESSE

ROME — Les plongeurs-spéléologues italiens ont suspendu leurs recherches hier soir autour de l'épave du Costa Concordia, dont le naufrage sur l'île du Giglio a fait six morts, un bilan qui pourrait s'alourdir car 29 personnes manquent encore à l'appel.

Un total «de 29 personnes, 4 membres d'équipage et 25 passagers manquent encore à l'appel», a annoncé le commandant général des garde-côtes italiens Marco Brusco.

Selon lui, 6 Italiens et 10 Allemands feraient partie des disparus. Les nationalités des autres n'ont pas été communiquées mais le département d'État a lancé un avis de recherche sur un couple d'Américains, Gerald et Barbara Ann Heil. Les sauveteurs avaient jusqu'à-là dit rechercher ces deux Américains, quatre Italiens, deux couples de Français et six membres d'équipage.

Les recherches des disparus menées jusque tard avec de puissants projecteurs ont été stoppées dans la soirée dans l'épave du navire, couché en équilibre sur des rochers à moins de 50 mètres de la rive et qui menace de glisser vers des hauts fonds.

Soulignant combien l'exploration du navire est «dangereuse» même pour des plongeurs expérimentés, M. Brusco a estimé qu'il «reste une lueur d'espoir» car il «y a encore des zones à contrôler». Des experts ont comparé leur travail à celui de spéléologues dans une grotte.

Selon lui, «le temps devrait



THE ASSOCIATED PRESS

**Les recherches pour retrouver d'éventuels survivants et les corps des 29 passagers toujours portés disparus se sont poursuivies hier, avant d'être arrêtées en raison du mauvais temps. Après la recherche des corps, la deuxième priorité sera de récupérer le deux millions de litres de gazole qui se trouvent à l'intérieur du navire.**

être bon jusqu'à demain, ce qui devrait permettre aux secours de continuer leurs opérations».

Le Concordia qui transportait 4229 personnes, quelque 3200 touristes et un millier de membres d'équipage, a fait naufrage vendredi soir après avoir heurté un rocher près de l'île du Giglio, en Toscane.

La catastrophe a fait au moins six morts, dont quatre touristes, deux Français, un Italien et un Espagnol, et un homme d'équipage péruvien. Le corps d'une sixième victime localisée à l'aube a été extrait hier après-midi du navire.

Outre la tragédie humaine, les autorités s'activent pour éviter

un «désastre» écologique avec la fuite des 2380 tonnes de carburant, du gazole dense et lourd, encore dans les entrailles du mastodonte. En milieu d'après-midi, un liquide huileux s'est écoulé aux abords de l'épave.

Dans la soirée, le ministre de l'Environnement Corrado Clini a indiqué qu'il ne s'agit «apparemment pas d'une fuite de carburant».

Le ministre a donné 48 heures à l'armateur du navire pour présenter un plan afin de vider les réservoirs, soulignant le risque que «le navire puisse couler puis ensuite se briser en plusieurs morceaux».

En attendant, le commandant

du Costa Concordia, Francesco Schettino, est de plus en plus dans la ligne de mire. En détention à Grosseto en raison d'un «risque de fuite», Francesco Schettino a été placé sous surveillance spéciale avec l'aide d'un psychologue hier.

Un enregistrement diffusé lundi soir d'une de ses conversations avec les garde-côtes aggrave les éléments à charge contre lui en montrant qu'il a quitté le navire bien avant le dernier évacué contre toutes les règles en vigueur dans la marine et a même refusé de remonter à bord.

«Commandant, c'est un ordre, c'est moi qui commande maintenant, vous devez aller à la proue,

remonter à bord et coordonner les secours», intime un officier de la capitainerie à M. Schettino, selon une retranscription.

Le patron de Costa Crociere, société propriétaire du paquebot, a également dénoncé une erreur «humaine» et s'est «dissocié» du commandant, lundi au siège de la compagnie à Gênes, où les drapeaux étaient en berne.

La catastrophe, qui rappelle le naufrage du Titanic cent ans après la tragédie, a aussi son lot de héros. Tel le commissaire de bord Manrico Giampietroni qui a sauvé des dizaines de personnes avant de tomber dans un tr. Il a été secouru dimanche après avoir passé 36 heures bloqué dans l'épave.

**Tour de globe**

**Pakistan : la situation s'envenime**



AGENCE FRANCE-PRESSE

La situation politique au Pakistan s'est de nouveau envenimée, hier, alors que le plus haut tribunal du pays s'en est pris à un gouvernement qui doit déjà composer avec les affronts de la puissante armée du pays — une charge conjointe qui pourrait entraîner la chute de l'administration soutenue par les États-Unis. La Cour suprême a entrepris des procédures pour outrage au tribunal contre le premier ministre pakistanais, Yousuf Raza Gilani.

**Moody's maintient pour l'instant le AAA de la France**

PARIS — L'agence de notation Moody's a maintenu hier le AAA de la dette française mais se prononcera «dans le courant du premier trimestre 2012» sur l'appréciation de perspective stable accompagnant cette note. Son concurrent Standard & Poor's a pour sa part abaissé la note maximale de la France à AA+ vendredi, tandis que la troisième grande agence, Fitch, compte maintenir le triple A en 2012.

Standard & Poor's a aussi annoncé hier qu'elle abaissait d'un cran, à AA+ la notation du Fonds européen de stabilité financière (FESF). L'abaissement «par une seule agence de notation ne réduira pas la capacité de prêt du FESF de 440 milliards d'euros», a réagi dans un communiqué le président du Fonds, Klaus Recling.

**Tuberculose pharmacorésistante en Inde**

NEW DELHI — Des médecins indiens affirment avoir rencontré les premiers cas de «tuberculose totalement pharmacorésistante» jamais décelés au pays.

De tels cas ont été vus en Italie et en Iran depuis 2003, mais il s'agirait d'une première en Inde. La souche indienne ne présenterait toutefois aucun risque de propagation rapide. La tuberculose est une maladie moins contagieuse que la grippe qui se transmet uniquement par un contact personnel rapproché.

La tuberculose normale est facilement guérie par un traitement antibiotique d'une durée de six ou neuf mois. Toutefois, si cette thérapie est interrompue ou si la dose de médicaments est réduite, la bactérie pourra acquérir une résistance aux traitements courants.

**Trafic d'enfants mexicains : des arrestations**

MEXICO CITY — Des enquêteurs mexicains disent avoir procédé à l'arrestation de trois autres femmes de Guadalajara soupçonnées d'être mêlées à une affaire de trafic d'enfants.

Un dixième enfant avait été confié aux services sociaux.

La semaine dernière, après avoir été informés de l'existence présumée d'un réseau de vente d'enfants destinés à des couples irlandais, les procureurs ont annoncé qu'ils avaient épinglé quatre femmes et que neuf enfants avaient été confiés aux services sociaux.

Ces femmes, actuellement détenues, emmenaient les enfants à des couples irlandais. Ces derniers, qui se trouvaient dans la ville d'Ajijic, s'attendaient vraisemblablement à adopter les gamins.

— The Associated Press

**Yémen : Al-Qaïda se rapproche de Sanaa**

Aden, Yémen — Un millier de combattants d'Al-Qaïda ont pris sans grande résistance hier le contrôle de la ville de Radah dans le centre du Yémen, se rapprochant de la capitale Sanaa après avoir conforté leur présence dans le sud et l'est du pays.

Le réseau extrémiste met à profit l'affaiblissement du pouvoir central à Sanaa pour gagner du terrain, le pays étant en pleine crise après la révolte populaire contre le président Ali Abdallah Saleh.

Les combattants d'Al-Qaïda sont désormais à deux heures de route de Sanaa et peuvent contrôler le noeud routier stratégique qui relie la capitale aux régions du sud et du sud-ouest du Yémen.

— Agence France-Presse



Section promotionnelle **La Tribune**



# Harmonie SANTÉ

## Démarrez l'année sur une note saine !

(EN)—Janvier est l'occasion idéale pour réfléchir et se fixer des objectifs sains. C'est le début d'une nouvelle année qui offre l'occasion de repartir à neuf en adoptant de saines habitudes. Qu'il s'agisse de démarrer une nouvelle activité ou de piquer votre fourchette dans un menu plus sain, plusieurs possibilités s'offrent à vous et à votre famille afin de commencer l'année 2012 d'un pas plus léger.

« Ne laissez pas le froid vous intimider », dit Carol Dombrow, diététiste de la Fondation des maladies du cœur. « Il existe des tas d'activités intérieures et de sports d'hiver auxquels vous pouvez participer et si vous avez toujours rêvé d'essayer de nouvelles recettes, vous en avez l'occasion », ajoute-t-elle.

Comme elle l'explique, le rythme plus lent de janvier vous donne la chance de sortir votre livre de recettes et d'essayer une des nouvelles recettes santé qui pourrait bien devenir une de vos favorites au cours des prochains mois.

« Allez-y, aventurez-vous à essayer de nouveaux ingrédients ! Ce sera un défi personnel très stimulant pour vous et un régal pour vos convives », affirme Carol.



## Conseils pour être en santé et le demeurer en 2012 :

- Suivez le Guide alimentaire canadien, qui vous aide à équilibrer vos besoins en énergie avec les quantités d'autres éléments nutritifs.
- Vous mangez à l'extérieur ? Recherchez les restaurants offrant des choix plus sains, comme ceux qui arborent le symbole **Visez santé**.
- Cuisinez à la maison le plus souvent possible. Essayez de nouvelles recettes et rendez vos assiettes plus colorées et excitantes.
- Faites de l'activité physique un élément régulier de votre routine quotidienne. Trouvez un compagnon pour la pratiquer.
- Concentrez-vous sur la modification des comportements, comme préparer un lunch sain la veille et ne pas grignoter après le souper.
- N'ayez pas peur d'utiliser des légumes et des fruits frais, en conserve ou surgelés. Ils conservent toute leur valeur nutritive et permettent

d'ajouter de la couleur à votre assiette.

- Apportez quelques petits changements à votre routine quotidienne, comme par exemple emprunter l'escalier plutôt que l'ascenseur.
- Utilisez davantage de fines herbes et des épices à la place du sel dans vos plats, afin de limiter votre consommation de sodium.
- Cuisinez en famille et rendez l'expérience amusante plutôt que d'en faire une corvée.
- Utilisez des substituts sains dans votre cuisine, comme par exemple des produits laitiers faibles en gras, de la farine de blé entier et du riz brun.
- Procurez-vous sur **visezsante.org** votre exemplaire du Calendrier de vie saine 2012 de la Fondation des maladies du cœur, qui comprend certaines des meilleures recettes santé signées Anne Lindsay.

Pour en savoir davantage sur la saine alimentation, visitez le site : **visezsante.org**

# Rester actif et garder la forme, même en hiver

(EN)—À l'approche du temps froid, nous pouvons choisir d'hiberner ou faire contre mauvaise fortune bon gré et nous lancer à la découverte des nombreux plaisirs extérieurs de la saison des neiges. Il est certes réconfortant de se tenir bien au chaud devant un feu de foyer crépitant, mais on en tirera encore plus de plaisir si, pendant les jours ensoleillés, on prend d'abord une bonne marche à l'air frais d'un pas dynamique.

Le fait de demeurer actif tout au long de l'année comporte de nombreux avantages sur le plan de la santé. La pratique d'activités adaptées à votre état de santé peut vous aider à contrôler votre poids, à améliorer votre souplesse, votre condition physique globale ainsi qu'à garder un bon moral.

En ce qui concerne les articulations, l'activité physique procure des bienfaits directs. Quand vous bougez, vous « nourrissez » vos articulations. En effet, le cartilage a besoin du mouvement des articulations pour absorber des éléments nutritifs et éliminer ses déchets. L'exercice régulier renforce en outre le cartilage, les ligaments et les os, en plus de les rendre plus résistants. L'activité physique et l'exercice contribuent donc au maintien de la santé articulaire.

Même si vous ne faites plus d'activité physique depuis un certain temps, il n'est jamais trop tard pour recommencer. Être actif n'a pas besoin d'être un projet difficile. La Société de l'arthrite vous offre les conseils suivants pour vous aider à vous motiver :

**Protégez-vous du froid.** Si

vous sortez, n'oubliez pas de vous couvrir la tête même quand il fait doux. Par temps glacial, couvrez-vous le visage à l'aide d'un passe-montagne ou d'un foulard.

**Parcourez les sentiers.** Pourquoi ne pas prendre des cours de ski de fond ou de raquette? Ces deux activités font travailler tout le corps sans soumettre les genoux à des chocs néfastes, ce qui permet, même à une cadence modérée, de brûler non moins de 480 calories à l'heure. Bon nombre de stations d'hiver, de clubs de ski et de parcs provinciaux louent l'équipement nécessaire et offrent des leçons.

**Jouez dans la neige.** Faites un bonhomme de neige, construisez un fort, faites des empreintes d'ange ou lancez des boules de neige.

**Sortez la pelle.** Il faut déneiger l'entrée de toute façon, alors pourquoi ne pas faire de cette corvée une séance d'entraînement impromptue? Enlever de la neige à la pelle exige autant d'énergie (comprendre : brûle autant de calories) que courir à une vitesse de 15 km/h. (Qui l'eut cru?) Une pelle bien remplie de neige peut peser jusqu'à 11 kg! Pour vous exercer efficacement et éviter de surmener vos muscles et vos articulations, étirez-vous avant de commencer et prenez votre temps.

**Buvez beaucoup.** N'oubliez pas de vous bien vous hydrater quand vous faites de l'exercice par temps froid, tout comme vous le feriez par temps chaud. Même si vous n'avez pas soif, pensez à boire de l'eau ou des boissons énergétiques avant, durant et après votre entraînement. La transpiration et



La pratique d'activités adaptées à votre état de santé peut vous aider à contrôler votre poids, à améliorer votre souplesse, votre condition physique globale ainsi qu'à garder un bon moral.

l'augmentation de la fréquence respiratoire et de la production d'urine peuvent vous déshydrater quelles que soient les conditions ambiantes, mais cela peut

être plus difficile à remarquer quand il fait froid.

Consultez votre médecin avant d'entreprendre une nouvelle activité vigoureuse afin

de vous assurer qu'elle ne présente aucun danger pour vous. Pour en savoir plus sur la prise en charge de l'arthrite, visitez le site [www.arthrite.ca](http://www.arthrite.ca).

**Nouveau à Sherbrooke**

4342, rue Bertrand-Fabi  
(arrondissement Rock Forest)

**Massages**  
Suédois, néoreichien, créatif et intuitif

**Soins énergétiques**  
Reiki, shantis

*Pour une rencontre avec soi  
à vivre dans l'instant présent*

**Denise Tremblay**  
14 ans d'expérience  
Orford et Sherbrooke  
**819 820-5044**

[www.omainsdor.com](http://www.omainsdor.com) Membre FQM

**PRÉSIDENTE ET ÉDITRICE**  
Louise Boisvert

**DIRECTEUR PRINCIPAL, VENTES**  
Sylvain Denault

**DIRECTRICE VENTES ET PROMOTION**  
Sophie Thibaudeau

**DIRECTEUR VENTES ET CAHIERS SPÉCIAUX**  
Alain LeClerc

**La Tribune**

latribune.ca  
1950, rue Roy,  
Sherbrooke, J1K 2X8

**RÉDACTION**

Tél.: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca  
Télé.: 819 564-8098

**PUBLICITÉ**

Tél.: 819 564-5450  
Télé.: 819 564-5482

**ANNONCES CLASSÉES**

Tél.: 819 564-2222  
Télé.: 819 564-5482

**ABONNEMENTS**

Tél.: 819 564-5466  
1 800 567-6955

**Harmonie SANTÉ**

Démarrez l'année sur une note saine!

Conseils pour être en santé et le demeurer en 2012:

Section promotionnelle

**Harmonie Santé**

**COORDINATION:** Alain LeClerc

**TEXTES:** Annie Melançon

**MISE EN PAGES:** Annie Melançon

**GRAPHISME:** Éline Coulombe

**RÉALISATION:** Équipe de production de **La Tribune**

# La vitamine C : un des plus puissants antioxydants pour combattre le rhume

(EN)—Pour bien des Canadiens, combattre le rhume durant les mois d'hiver équivaut à une bataille perdue d'avance. Même si notre premier réflexe est de nous tourner vers les tisanes et les médicaments, il existe des moyens bien plus agréables de faire échec à la toux et aux renflements quand le mercure descend.



## Sandwichs naan au curry de poulet

Donne 4 portions  
Préparation : 15 minutes  
Cuisson : 15 minutes

15 ml (1 c. à soupe) d'huile de canola  
125 ml (1/2 tasse) d'oignon rouge en dés  
2 gousses d'ail émincées  
375 g (12 oz) de poitrine de poulet désossée, sans la peau et taillée en dés (environ 2 poitrines)  
10 ml (2 c. à thé) de poudre de cari  
2 ml (1/2 c. à thé) de coriandre moulue et de curcuma (chacun)

15 ml (1 c. à soupe) de fécule de maïs  
175 ml (3/4 tasse) de jus d'orange de la Floride  
50 ml (1/4 tasse) de yogourt grec sans matières grasses  
45 ml (3 c. à soupe) de coriandre fraîche, hachée  
30 ml (2 c. à soupe) de chutney à la mangue  
1 pincée de sel et de poivre (chacun)  
2 grands pains naan  
250 ml (1 tasse) d'épinards miniatures

Dans une grande poêle, chauffer l'huile à feu moyen élevé et cuire l'oignon et l'ail pendant 3 minutes, ou jusqu'à

ce qu'ils aient ramolli.

Ajouter le poulet, la poudre de cari, la coriandre et le curcuma; cuire en remuant pendant 2 minutes. Fouetter ensemble la fécule de maïs et le jus d'orange et verser sur le mélange au poulet; porter à ébullition. Réduire le feu et laisser mijoter pendant environ 5 minutes ou jusqu'à ce que le poulet ait perdu sa coloration rosée.

Retirer du feu et ajouter le yogourt, la coriandre, le chutney à la mangue, le sel et le poivre.

Répartir la moitié au mélange sur un pain naan et garnir d'épinards. Faire de même avec l'autre pain et servir.

Accroître la quantité de vitamine C dans votre régime alimentaire est l'un des moyens les plus faciles de résister à la saison des rhumes. Un seul verre de jus d'orange ou de pamplemousse pur de la Floride comble d'un coup tous vos besoins quotidiens en vitamine C et vous aide à vous sentir bien tout en faisant plaisir à vos papilles.

« Quand la saison froide bat son plein, une semaine de repos au lit et sous la couette peut sembler inévitable », indique la diététiste agréée Lydia Knorr. « Toutefois, prendre des mesures préventives adéquates, comme accroître votre consommation d'agrumes de la Floride, peut aider à soutenir votre système immunitaire et à garder au large

ces symptômes désagréables. »

La vitamine C est un antihistaminique efficace qui aide les Canadiens assaillis par le rhume à moins ressentir l'inflammation, en mettant un terme au nez bouché et en soulageant les courbatures. De plus, un verre de jus de pamplemousse rouge ou rose permet de profiter des bienfaits du bêta-carotène qui peut être converti en vitamine A, laquelle est un puissant antioxydant qui aide à améliorer et à renforcer le système immunitaire.

« Rester en bonne santé n'a pas à être compliqué. L'un des meilleurs moyens de faire fuir les maladies est de consommer les vitamines nécessaires pour garder le cap pendant les mois les plus froids. »

Essayez cette recette de sandwich naan au curry de poulet pour faire échec à la saison des rhumes :

## SOUFFREZ-VOUS DE DÉPRESSION?

Êtes-vous encore triste?

**Vous n'obtenez pas les résultats souhaités de votre traitement antidépresseur?**

Q & T Recherche participe à une étude de recherche clinique visant à évaluer si l'ajout d'un médicament expérimental à votre antidépresseur peut soulager vos symptômes de dépression majeure.

Vous pourriez être admissible si :

- ✓ Vous êtes âgé de **18 à 65 ans**;
- ✓ Vous avez déjà reçu un diagnostic de dépression majeure;
- ✓ Vous prenez au moins un antidépresseur pour l'épisode de dépression en cours.

Une compensation monétaire vous sera allouée pour vos déplacements.

Ce projet est mené sous la supervision médicale du **Dr Raymond Matte**.

Pour obtenir plus de renseignements, appelez **Mme Andrée Lafontaine, infirmière**.



**Q&T La Santé,**  
RECHERCHE notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE  
**www.qtrecherche.com 819 562-0777**



## Recherchez le symbole Visez santé

(EN)—Adopter des modes de vie plus sains peut représenter un défi compte tenu de nos horaires surchargés, au manque de temps et d'aliments que nous pouvons manger rapidement. Visez santé constitue un des moyens par lesquels la Fondation des maladies du cœur aide les Canadiens en les éduquant et en leur permettant d'identifier des choix d'aliments sains à l'aide du symbole familier formé du crochet blanc dans un cercle rouge.

### Quelques faits

- Les critères sont fondés sur les recommandations du Guide alimentaire canadien.
- Les critères portent sur les éléments nutritifs que les Canadiens devraient consommer davantage comme des fibres et

des vitamines; le programme les informe aussi sur les aliments à éviter comme les lipides, les gras saturés et trans, ainsi que le sodium.

• Les critères de Visez santé sont en constante évolution.

• Visez santé est un programme volontaire qui fonctionne par autofinancement.

Pour en savoir davantage sur le programme et pour des ressources, outils et recettes utiles, visitez le site [visezsaute.org](http://visezsaute.org).



POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS  
PROFESSEURS CERTIFIÉS

**BOUGER, C'EST SANTÉ!**

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT

Lise Lambert 819-566-6297  
[www.zumbaestrie.com](http://www.zumbaestrie.com)

Sherbrooke et Coaticook

## BESOIN DE PERDRE QUELQUES KILOS APRÈS LES FÊTES?



*Votre dernier régime!*

**Plus de 6 millions de gens l'ont fait avec succès!**

*Pour la santé que vous méritez et le corps que vous désirez!*



**Centre Isabelle santé minceur**  
CONSEILLÈRE EN SANTÉ MINCEUR  
Tél. : 819 829-1851  
[www.idealprotein.com/isabellesanteminceur](http://www.idealprotein.com/isabellesanteminceur)

Ouverture de dossier gratuite  
Valeur de 40 \$!

**Perdez en moyenne 3 à 7 lb par semaine**

CAPITALE CULTURELLE 2014

# Une trentaine de projets dans la machine



LAURA MARTIN  
laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Un théâtre musical, enfanté par l'Orchestre symphonique de Sherbrooke et le Théâtre des Petites Lanternes, en ouverture de la Fête du lac des Nations. Un nouveau tour guidé de Traces et souvenirs sur l'histoire de la justice à Sherbrooke. Une adaptation du classique *Hiroshima, mon amour* de Marguerite Duras, par l'École de musique de l'Université de Sherbrooke et les Turcs Gobeurs d'opium, dans une mise en scène de Normand Chouinard.

Ces initiatives ambitieuses se concrétiseront si Sherbrooke décroche le titre de capitale culturelle du Canada en 2014.

Le conseil de ville a donné un tour de manivelle de plus à la machine de sa candidature

au concours du ministère du Patrimoine canadien en adoptant, hier soir, la programmation et le calendrier préliminaires des activités qui se dérouleraient au cours de cette année de festivités.

Des 53 propositions soumises par les organismes culturels régionaux, lors de l'appel de projets qui s'est terminé en novembre dernier, 34 ont été retenues par le comité d'analyse de cinq personnes. De ce nombre, 21 projets sont acceptés sans modifications, alors que les autres devront subir des ajustements, notamment sur le plan budgétaire.

Dans la liste des projets retenus, qui devaient être inspirés par la thématique de la confluence, on retrouve notamment le nom du Théâtre du Double Signe, qui souhaite adapter une de ses créations pour la jouer dans des sites naturels de la région. Le Petit Théâtre de Sherbrooke aimerait de son côté créer une pièce représentative de la forma-

tion musicale dispensée dans les écoles d'ici, avec de jeunes artistes qui sont issus de ce cheminement.

En danse, les compagnies Axile et Sankofa sont toutes deux prêtes à monter un spectacle neuf, traduisant le métissage des cultures. En musique, l'Ensemble à vents de Sherbrooke annonce la présentation d'une oeuvre originale du compositeur sherbrookoise Thierry Pilote. L'organisme M.U.R.I.R.S. vise quant à lui à accueillir la 9<sup>e</sup> Conférence biennale Global Mural, un événement international.

Si le Musée des beaux-arts s'engage à monter une exposition virtuelle sur les fleurons de l'art public sherbrookoise, c'est toutefois la Galerie d'art du Centre culturel qui donnerait le coup d'envoi des festivités avec une exposition à ciel ouvert, sous la forme d'une galerie de boîtes lumineuses.

Les salles de spectacles ma-

jeures et les principales institutions muséales de la ville ont toutes une main dans la pâte de cette programmation, dans laquelle on retrouve en outre des activités d'écriture et de lecture, du chant choral et du conte. La Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke et les deux universités, dont l'UdeS qui s'engage à rédiger la première politique culturelle universitaire du Canada, sont aussi dans le coup.

## Avant mars

Tous ces projets sortiront des cahiers de note pour prendre forme si la Ville de Sherbrooke obtient le titre convoité. Son dossier de candidature doit être posté au plus tard en mars prochain. Il faudra ensuite attendre jusqu'en octobre pour connaître le ou les choix de Patrimoine canadien.

Le titre de capitale culturelle du Canada, attribué à un maximum de trois municipalités par année, s'accompagne d'une

enveloppe budgétaire de 2 millions \$. Les partenaires locaux s'engagent à injecter eux-mêmes une somme équivalente à 25 % de cette subvention.

Le dépôt d'une demande d'aide financière de 100 000 \$ au Fonds de développement régional de la Conférence régionale des élus pour soutenir la suite des travaux préparatoires a aussi été approuvé par les élus hier.

Les dernières villes québécoises à avoir obtenu le titre de capitale culturelle du Canada sont Trois-Rivières en 2009, Saguenay en 2010 et Lévis en 2011. Cette année, Calgary et la région du Niagara, en Ontario, détiennent le statut spécial.

On se rappelle que la Ville de Sherbrooke désirait au départ faire coïncider le titre de capitale culturelle avec la tenue des Jeux du Canada en 2013. Un changement dans les échéanciers du processus de Patrimoine canadien a toutefois forcé le report du projet à l'année suivante.

# Avec O' TVA se frotte à Apparences

RICHARD THERRIEN

**MONTRÉAL** — Le téléroman a toujours la cote. Ce ne sont pas les séries à gros budget qui atteignent le top 10 des cotes d'écoute mais bien des téléromans, souvent tournés en studio, et aux scénarios moins grandioses: *Providence*, *La promesse*, *Destinées*, *Yamaska*...

Dès mardi prochain à 20 h, TVA en ajoute un quatrième à sa collection, *O'*, oeuvre léguée par le producteur Vincent Gabriele, décédé peu avant les Fêtes, et qui avait initié le projet chez Sovimage. Sa partenaire de travail Sophie Deschênes pilote le dossier.

*O'*, c'est le quotidien d'une famille riche d'entrepreneurs, les O'Hara, propriétaires d'une compagnie d'eau embouteillée, Agua, un fleuron du monde des affaires au Québec. Samuel O'Hara (Guy Nadon), un homme de peu de mots, dirige cette famille avec une sorte de désinvolture. Sa femme Jacqueline (Marie Tifo) semble avoir plus de poigne et est manifestement celle qui mène dans la maison.

Le couple a cinq enfants, dont trois oeuvrent dans l'entreprise. Quel plaisir de revoir Maxim Roy, qu'on n'a pas vue dans un rôle régulier au Québec depuis *Lance et compte*. Son personnage, Kathleen, attend impatiemment sa chance de grimper dans l'entreprise quand son père lui

offre de diriger une nouvelle filiale au Mexique. Son frère Charles (Stéphane Demers), qui a l'impression de se faire couper l'herbe sous le pied, ne la trouve pas drôle. Il tentera de manipuler son frère Philippe (Louis-David Morasse), plus rangé que lui, et surtout plus naïf.

Reste Louisa (Marilyse Bourke), la plus insouciant, qui souhaite un peu trop avoir un enfant avec son conjoint, un homme beaucoup plus vieux qu'elle (Ron Lea). Et Gloria (Geneviève Boivin-Roussy), la rebelle, qui se tient loin de toute bourgeoisie, et qui peint dans son atelier. Les toiles que vous verrez sont l'oeuvre même de la comédienne, aussi artiste peintre, un nouveau visage qu'il fait bon voir dans un téléroman.

## Une rivalité enfouie

Le jour de la photo annuelle familiale, un accident impliquant le frère de Samuel, Robert (Michel Daigle), ravive le passé trouble de la famille: une rivalité enfouie depuis 25 ans. «Les visites sont réservées à la famille», dira sèchement l'épouse du blessé (Micheline Lanctôt) à Jacqueline O'Hara, venue rendre visite à son beaufrère. Visiblement, les blessures sont encore vives.

Malgré les apparences, il règne au sein de cette famille une unité étonnante, malgré les conflits et la compétition au travail. On n'est ni dans *Dy-*

*nastie* ni dans *L'or du temps*; pas de haute trahison ou de rôle de *bitch* dans *O'*.

D'abord, ce qui frappe quand on regarde *O'*, c'est l'image, aussi claire et limpide que l'eau embouteillée des O'Hara. À la direction photo, Tobie Marier Robitaille effectue un boulot remarquable. Aux textes, José Fréchette dirige une équipe d'auteurs, elle qui a notamment écrit *Tribu.com*, et Éric Tessier réalise, lui qui a entre autres réalisé des épisodes de *2 frères*, *3 x rien* et *La chambre no 13*.

Il faudra attendre quelques épisodes avant de voir si on s'attachera à cette famille. Certains éléments du passé risquent suffisamment de nous intriguer pour qu'on revienne, entre autres une photo d'enfant laissée par une femme (Fanny Mallette) au bureau de Samuel O'Hara.

Malheureusement, TVA a eu la mauvaise idée de programmer *O'* le mardi à 20 h, contre *Apparences*, l'excellente série de Radio-Canada qui a commencé mardi dernier. Programmer deux oeuvres québécoises subventionnées l'une contre l'autre n'a aucun sens. Et puis, c'est priver de chances cette nouveauté de faire sa place, alors que la série de Serge Boucher aura déjà trouvé son public. Mais ce n'est pas aujourd'hui que les patrons de chaînes vont commencer à prendre en considération ce que disent les chroniqueurs télé... (*Le Soleil*)



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

*O'*, c'est le quotidien d'une famille riche d'entrepreneurs, les O'Hara, propriétaires d'une compagnie d'eau embouteillée, Agua, un fleuron du monde des affaires au Québec. Samuel O'Hara (Guy Nadon), un homme de peu de mots, dirige cette famille avec une sorte de désinvolture. Sa femme Jacqueline (Marie Tifo) semble avoir plus de poigne et est manifestement celle qui mène dans la maison.

RACHID BADOURI

# Arrêter son cinéma ? Jamais !

JONATHAN CUSTEAU  
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Assis quasi incongnito au fond d'un café, droit, attentif, Rachid Badouri déballe ses 1001 passions avec le regard de l'ambitieux. Exit les freins, il fonce tête baissée, 100 à l'heure, avec pour seules limites celles qu'il acceptera peut-être de se fixer. Celles qu'il repousse du revers de la main.

Fort d'un succès en crescendo à un jet de pierre de la Tour Eiffel, l'humoriste québécois rêve de cinéma. Celui ingénieusement imbriqué dans le titre de son premier spectacle solo, *Arrête ton cinéma*, qu'il souhaite décliner avec tous les accents de son répertoire, du Maroc au Liban, des États-Unis aux Antilles. Qu'il pourrait bien ne jamais arrêter.

«Tant et aussi longtemps que je pourrai amener ce spectacle-là ailleurs et divertir des gens, pourquoi j'arrêteraï-je? Tant mieux si c'est exportable», lance l'ancien agent de bord.

Énumérant les artistes qu'il admire, dont le succès lui fait un brin envie, de Patrick Huard à Stéphane Rousseau, passant de Sugar Sammy à Denis Villeneuve et Xavier Dolan, il rêve d'un grand écran blanc. Celui vénéré par des centaines de spectateurs calés dans des sièges de velours en gradins.

Scénariser, produire, jouer, Rachid Badouri, il veut tout ça. «L'humour a toujours été une deuxième porte pour moi. La première, c'est le cinéma. Il faut que ça se réalise. Parce

que c'est incomplet tant que je n'y serai pas parvenu.»

En attendant de remporter son Oscar, Rachid Badouri rencontre des passionnés du 7<sup>e</sup> art comme lui, la semaine dernière, au Cinéma Galaxy de Sherbrooke. Dans le cadre du programme SCENE, il a visionné *Retour vers le futur* avec 200 de ses admirateurs.

**«Tant et aussi longtemps que je pourrai amener ce spectacle-là ailleurs et divertir des gens, pourquoi j'arrêteraï-je?»**

Déjà, l'humoriste jette les bases d'un drame bien à lui. Échéance: un jour. «L'idée, si tu veux écrire un film, c'est de ne pas en faire huit en même temps. Écris-en un bon et donne ça à ceux qui peuvent s'en occuper. J'ai pourtant l'habitude de vouloir tout faire en même temps, tout finir pour hier.

**Crever le grand écran**

«J'ai commencé l'écriture d'un film mais je ne sais pas ce que ça va donner. J'ai toujours voulu le faire mais je n'ai jamais eu le *guts* de m'asseoir devant Word et de me lancer. Je ne sais pas si j'ai ce don-là. J'espère.»

En attendant, à l'ère du multitâche, Rachid Badouri reçoit des scénaristes tout en faisant rire les Parisiens. Petit ou grand rôle, l'humoriste vibre

seulement à l'idée de crever le grand écran.

«L'avantage de jouer cinq jours par semaine dans un théâtre, c'est que mon agence de casting en France peut envoyer des scénaristes voir le spectacle. Si jamais ils me trouvent plate, ils n'ont pas à manger avec moi ensuite. S'ils ont allumé sur quelque chose, ils appellent l'agence. J'ai d'ailleurs eu une offre sur un film dont la 1<sup>re</sup> date de tournage était le 10 janvier. C'était impossible. J'étais à Victoriaville.»

Rachid Badouri se console. On l'a remarqué. Tout finira bien par tomber en place.

Au Québec, pas d'agence! «On n'a jamais pensé à ça.»

Depuis le «risque» qu'a pris Denys Arcand en confiant son Sébastien des *Invasions barbares* à Stéphane Rousseau, les portes sont toutefois entrouvertes. «Les rôles sérieux m'intéressent plus que la comédie...»

Renversé par *Incendies*, Rachid Badouri pose d'ores et déjà sa candidature pour un rôle dans une nouvelle collaboration Denis Villeneuve/Wajdi Mouawad. «S'il faut que je sois le gars qui passe la *moppe* au début, ça ira. J'aimerais vraiment travailler avec Denis Villeneuve.»

Quoi qu'en y pensant bien, il y a aussi Denise Robert. Et Xavier Dolan. «Je pense que je lui ai fait peur quand je l'ai rencontré. J'ai dépassé le cap "artiste à artiste". Je suis devenu un *fan*. Je lui ai fait savoir que j'aimerais travailler avec lui.»



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Rachid Badouri a repris contact avec ses admirateurs québécois, au cours des dernières semaines, en attendant de retourner faire son cinéma en France.

## La conquête de la France

**SHERBROOKE** — La conquête de la France va bon train pour Rachid Badouri. Débarqué dans l'Hexagone en début d'année 2011, il a choisi le coup de foudre progressif. Le travail de longue haleine. Celui qui attire de plus en plus de Français, soir après soir, et qui colporte en murmures son nom de l'arc de Triomphe au jardin du Luxembourg.

L'aventure française décolle. Mais le succès d'*Arrête ton cinéma* n'a pas été instantané. «Pour percer, tu DOIS t'installer là-bas.

Pas dans le sens d'y acheter une maison, mais dans le sens que tu ne peux pas faire deux semaines et revenir. Trois mois, c'est le minimum. Une cinquantaine de spectacles? C'est une expérience.»

Rachid Badouri, qui travaille à l'écriture de son deuxième spectacle solo, prévu pour l'automne 2013, a développé avec patience. «Il faut prévoir dans les prochaines années des va-et-vient entre l'Europe et le Québec pour entretenir la flamme. Parce qu'il

y a tellement de spectacles, tellement d'humoristes, tellement de monde à voir en France. Si tu crois avoir un bon *show*, ce n'est pas suffisant. Il faut que chaque Français vienne te voir.»

Parce que les cousins, ils aiment les humoristes. Surtout, ils adorent connaître les gags par cœur. «Plus ils sont populaires, plus il faut les refaire», insiste Rachid Badouri.

En décembre, le succès lui est tombé dessus. Son visage sur des pubs dans le métro, quelques pas-

sages à TF1, notamment à *Vendredi tout est permis avec Arthur*, l'embrayage a changé de vitesse. «Il faut rester. Pas le choix!»

Et il restera en France, Rachid Badouri. Jusqu'en avril. Pour des supplémentaires.

Mais rassurez-vous, jamais l'humoriste n'abandonnera sa terre natale. «Je ne pourrais pas m'établir là-bas. Quand je suis arrivé, c'était un choc. C'est complètement un autre pays. Un autre continent.»

De quoi fournir du matériel

pour un prochain spectacle. «La France est une étape qui renferme des choses qui m'ont sidéré, des comparaisons extraordinaires qu'il faut absolument que je raconte. C'est sûr et certain que je dois parler de mon expérience en France.»

Enfin, pas question de faire disparaître ses personnages dans la prochaine mouture. Surtout, pas question de balancer un «dégage!» bien senti au populaire personnage du papa.

— Jonathan Custeau

Événements de Vie

Section promotionnelle **La Tribune** à lire le jeudi 19 janvier

# Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30



## DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

# CVENDU.ca

C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

www.bati-toit.com 819-823-2134



## OFFRE SPÉCIALE

FRAIS DE NOTAIRE GRATUITS  
À L'ACHAT D'UNE MAISON DE VILLE

**Ce samedi et dimanche**  
Une conseillère de la Banque Royale sera présente pour vous informer des taux hypothécaires des plus concurrentiels. Au plaisir de vous rencontrer à notre maison modèle située au 4808, rue Paul-Le Prohon - Rock Forest

CHARMANTE MAISON rénovée de A à Z, 2 étages, 3 c.c., 2 s.b., abri d'auto, près de tous les services, terrain intime, Asbestos. Prix demandé: 145 000\$. Tél.: 819 845-7830.

14 BORD DE L'EAU

MAGNIFIQUE COTTAGE au petit lac Brompton, avec pleine fenestration sur l'eau. 5 étoiles pour les amants de la nature. Faut voir! Tél.: 819 276-0523

20 TERRES, TERRAINS

Près CHUS Hôtel-Dieu, 7 terrains prêts à construire, zoné 1-2 ou 3 log., trav. perm. incl. Belle vue. 62 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

À VENDRE, BASHA METS LIBANAIS 2200 pi ca, 125 places, tout équipé, en acier inox. 95 000\$. Prêt à ouvrir. Cause maladie. 5180 boul. Bourque, Sherb. 819 864-6708

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER  
1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com  
819 437-5579; 819 993-9003

1015 Quatre-Saisons, 3½, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenu! 819 566-8153.

2 MOIS GRATUITS  
5½ neuf avec garage  
2 MOIS GRATUITS OU RABAIS DE 100\$ / MOIS, sur bail de 2 ans, grand 5½ neuf style condo, avec garage. 819 434-3266

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

2½ PRÈS DU CÉGEP - 1er FÉVRIER chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lav.-séch., stat., 410\$/mois. Tél.: 819 348-8921.

3½ - 121, 4e AVENUE  
Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre 1er février. 455\$/mois. 819 993-3799.

3½, 1er MARS, 705 13e AVENUE NORD chauffé, éclairé, eau chaude, possibilité semi-meublé, 440\$/mois. 819 348-1874.

4½, 154 rue Mont-Plaisant, duplex près cégep. Libre 1er fév. 385\$/mois rien d'incl. env. 60\$/mois d'électr. 819 849-0736 / 570-2859.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, 3½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

4½, 5½, MOIS GRATUIT. À partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945, 819 432-6914,

4½, chauffés, eau chaude, près des services. MOIS GRATUIT. 819 823-2267

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, accès fauteuil roulant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 416-0949.

4½, MOIS GRATUIT. Tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 432-1641.

4½ STYLE CONDO  
Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 238-1666

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★  
625\$ / mois chauffé, eau chaude. Libre imm. Près dépanneur et bus. 819 823-7176

## MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

### HORizontalement

- Se mettre en marche arrière. – Préposition qui marque l'absence.
- Faire venir une personne avec soi. – Vieille voiture délabrée.
- Humanoïde légendaire, surnommé aussi l'abominable homme des neiges. – Il n'écrit pas de la main droite.
- C'est une conjonction qui indique un choix. – Passe très près, en touchant à peine.
- Déterminant qui exprime la totalité. – Prélèvés.
- Qui sont de la couleur la plus foncée. – Instruments

qui servaient à filer la laine.

- Chacune des choses qui forment un ensemble. – Qui a un petit goût acide, en parlant d'une pomme.
- Courroies fixées au mors du cheval et qui servent à le guider. – Passer du dehors au dedans.

### Verticalement

- Manifester une expression de bonheur.
- Grand oiseau d'Australie qui ne peut pas voler. – Exclamation espagnole qui sert d'encouragement dans une corrida.

- Déterminant démonstratif. – Qui t'appartient.
- Vêtement réglementaire porté dans certaines écoles.
- Article défini. – Moyens habiles, utilisés pour tromper.
- Pointe de corne derrière la patte du coq.
- Signal qui prévient de la menace d'un danger.
- Enlève la vie.
- Contenant en matière souple qui s'ouvre par le haut. – Interjection qui s'emploie pour chasser quelqu'un.
- Personne qui se procure un objet en payant.
- Il a construit une arche pour fuir le Déluge. – Exister, avoir une réalité.
- Provoquer une grande tension.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	A	P	E	Z	I	S	T	E		O
2	R	E	B	U	S		L	A	R	V	E	S
3	A	V	E	R	S	E	B	I	E	R	E	
4	C	I	L		O	V	A	L	E		A	
5	A	S		T	R	A	H	I		F	I	N
6	S	I	T	U	E	S		E	C	O	L	E
7		O	I	E		E	N	R	O	U	L	E
8	A	N	C	E	T	R	E		U	S	E	S

# Votre horoscope



CAPRICORNE

**DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**  
Alors que vous bénéficiez de la présence du Soleil, de Mercure et de Pluton en Capricorne, votre taux de succès et vos chances de réussir peuvent faire des envieux. Ne permettez à personne de vous faire douter de vos aptitudes. Vous êtes parfaitement capable de relever le défi qui se présente à vous. L'incertitude et la peur de l'échec sont les seuls éléments capables de jouer contre vous.



TAUREAU

**DU 21 AVRIL AU 20 MAI**  
C'est en affrontant les problèmes en face qu'ils se transforment en solutions. Grâce au passage de la Lune dans votre Signe opposé, le Scorpion, les paroles sincères vous permettront de dénouer une impasse et de tourner la page. La crainte des gens est un sentiment superflu que vous pouvez surmonter aisément. Si vous agissez avec bonne foi, de belles choses se présenteront plus rapidement que vous ne le pensez.



VIERGE

**DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE**  
Des gens importants peuvent manifester de l'intérêt pour vos projets. Toutefois, étant donné que l'issue de vos entretiens dépend largement du temps que vous choisissez pour les effectuer, assurez-vous que le moment soit propice avant de soumettre un projet. Vous gagnerez à saisir le pouls d'une dynamique de groupe afin de vous adapter aux fluctuations de la journée. Mars est toujours en Vierge...



VERSEAU

**DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER**  
Il ne faudrait pas jeter sa provision d'eau parce qu'on annonce de la pluie. Vu que la Lune se trouve en Scorpion, au carré du Verseau, certaines choses sur lesquelles vous comptiez risquent d'être retardées ou inaccessibles. Vos projets ne sont pas destinés à l'échec pour autant, mais il est recommandé d'avoir un second plan d'action en guise de filet de sécurité.



GÉMEAUX

**DU 21 MAI AU 21 JUIN**  
Le respect des libertés individuelles est fondamental et il serait préférable de miser sur les alternatives qui accordent le plus vaste éventail de choix aux partis concernés. Il est impossible de retenir quelqu'un qui désire voler de ses propres ailes. Inversement, vous ne devriez permettre à personne de vous interdire de vous lancer à la poursuite d'un objectif personnel qui vous tient à cœur.



BALANCE

**DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE**  
Par-dessus la haie basse, tout le monde passe. Les autres sélectionneront l'option qui présente le moindre niveau de difficulté. Si vous désirez qu'on choisisse ce que vous proposez, vous devez vous assurer qu'il s'agisse d'une alternative accessible au plus grand nombre. Saturne en Balance vous rend plus méthodique, mais ne bascule pas dans une rigueur rébarbative.



POISSONS

**DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS**  
Lorsque l'on mélange le miel avec ses mains, on finit par se lécher le bout des doigts. Étant donné que Vénus en Poissons se trouve au sextil de Jupiter en Taureau, il pourrait être question de désirs et de tentations. Avant de choisir d'y succomber ou d'y résister, il faudrait songer aux conséquences de manière réaliste. En bout de ligne, c'est à vous de décider et à personne d'autre.



CANCER

**DU 22 JUIN AU 22 JUILLET**  
Tandis que la Lune en Scorpion harmonise les dynamiques de groupes, vous êtes en mesure de vous faire accepter facilement dans un nouveau cercle d'individus. Cependant, en raison de certaines oppositions, un élément auquel vous n'aviez pas pensé risque de vous prendre au dépourvu. Mais la présence de Vénus en Poissons favorisera de nouvelles rencontres.



SCORPION

**DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**  
Votre patience et votre tolérance sont sur le point d'être récompensées. Même si l'hésitation des uns ne vous permet pas encore de savoir sur quel pied danser, ne perdez pas votre calme. Le passage de la Lune dans votre Signe peut simplifier une situation sans préavis, notamment par l'élimination d'une contradiction qui facilitera une prise de position complexe.



BÉLIER

**DU 21 MARS AU 20 AVRIL**  
Parler de ce que l'on ne connaît pas, c'est vouloir jouer aux échecs sans échiquier. Tant que Mercure en Capricorne se trouve au carré de votre Signe, vos opposants peuvent plus facilement faire valoir leurs arguments aux dépens des vôtres. Vous maximiserez vos chances de remporter un débat idéologique si vous êtes capable de citer des exemples précis et d'avoir des preuves à l'appui.



LION

**DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT**  
La Lune est en Scorpion, au carré du Lion, et vous risquez de trouver que les autres ne vous accordent pas une écoute attentive et qu'ils détournent la conversation afin d'en revenir à discuter de leurs préoccupations. Il ne sera probablement pas évident de le leur faire remarquer sans causer de malaise. Peut-être faudra-t-il aujourd'hui consentir à leur donner la place qu'ils s'approprient de toute façon...



SAGITTAIRE

**DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE**  
Votre volonté semble déchaînée, mais il est évidemment impossible de tout faire en même temps. C'est pourquoi vous devez procéder selon un ordre de priorité en ce qui a trait à l'organisation de votre horaire. La gêne empêche peut-être quelqu'un de vous aborder ou d'émettre une proposition. Assurez-vous d'avoir l'air disponible et abordable afin de l'inciter à vous approcher.

## Le sudoku

				2		3		
			8			1		
1						9		
				3		5		
3			6	7				2
	8			5		6		
	5		8	9				4
	3	7						9
8				4				

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

2009

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

9	6	1	8	4	7	2	5	3
2	8	5	1	9	3	6	7	4
7	4	3	6	2	5	1	9	8
8	3	7	9	1	6	4	2	5
5	1	4	2	7	8	3	6	9
6	2	9	5	3	4	7	8	1
3	7	2	4	5	9	8	1	6
4	9	6	7	8	1	5	3	2
1	5	8	3	6	2	9	4	7

Par Fabien Savary 2008

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

## Les mots croisés

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

17 janvier 2012

No 3162

### HORIZONTALEMENT

- Traitement médical par manipulations.
- Panse - Moniteurs.
- Cornichon - Prêts pour la douche.
- Docteur musulman - Savant.
- Il ne vole pas - Se parle en Sicile.
- Cinq cent un - Obstinés.
- En Europe ou en Afrique - Ouvre les fenêtres - Nagoya s'y trouve.
- Se loger - Mes amis.
- A cours en Bulgarie - Conifère.
- S'oppose au rêve - Acte de violence.
- Débrouillard - Qui a une pente raide.
- Qui ne produit rien - Barré.

### VERTICALEMENT

- Manifestation émotive soudaine et violente.
- Marque la réticence - Région sud de la France - Obtint.
- Remplie profondément d'un sentiment - Vole en éclats.
- Reportée au pouvoir - Appeler de loin.

- 28,35 g - Grains de beauté.
- Copier - Pronom indéfini.
- Narrer - Appuie fortement sur.
- Terme de tennis - Coup, au karaté.
- Chrome - Permet de démarrer - Alliage de fer à 36 % de nickel.
- Plante dont les fleurs jaunes ont une action vermifuge - Se portera.
- Plante à fleurs jaunes - Chien cabot et philosophe créé par C.M. Schulz.
- Espèces d'arbres - Stratège américain.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	B	O	U	G	O	N	N	E	R	U	T
2	E	R	R	E	A	I	R	E	L	L	E
3	H	A	N	A	C	E	S	C	E	N	T
4	A	T	E	L	I	E	R	U	N	A	U
5	V	E	I	L	L	O	R	T	I	E	
6	I	U	L	E	L	A	C	S	R		
7	O	R	A	N	G	E	S	I	D	E	S
8	R	T	S	U	T	O	F	U	E		
9	I	L	E	E	M	I	S	M	E	C	
10	S	O	N	O	R	E	C	A	D	O	R
11	M	U	T	I	M	M	A	C	U	L	E
12	E	P	E	I	R	E	R	E	M	E	T

### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## Le mot perdu

### MONNAIES - Un mot de 9 lettres

I	O	S	E	P	F	E	N	N	I	G	L	R	N	E
N	N	R	F	O	R	U	E	L	L	I	E	S	O	T
O	I	S	R	E	V	E	R	I	A	Z	A	O	T	A
L	S	I	L	O	S	E	A	T	U	V	T	U	S	M
A	N	I	L	R	S	R	A	E	S	P	E	C	E	S
T	P	P	U	U	D	C	R	E	N	U	T	R	T	I
E	I	E	C	O	U	K	P	M	A	H	C	A	S	M
K	L	N	E	D	L	U	G	R	U	O	T	R	A	U
A	I	C	D	D	L	R	A	N	U	E	T	R	E	N
T	M	E	I	E	O	N	E	R	R	I	C	T	T	R
I	F	N	I	S	D	E	S	E	F	F	I	G	I	E
T	A	R	C	S	U	L	F	L	A	N	A	I	R	A
R	C	H	A	A	C	O	U	G	U	I	Y	A	A	L
E	E	O	N	I	S	B	R	I	Q	U	E	E	P	E
N	A	P	O	L	E	O	N	I	C	K	E	L	N	V

Solution du dernier problème : INSURGE

17 janvier 2012

No 2919

AVERS  
BRIQUE  
CEDI  
CHAMP  
COURS  
DINAR  
DOURO  
DUCAT  
EFFIGIE  
ESCUDO  
ESPECES  
ETALON  
EURO  
FACE  
FLAN

FMI  
FORINT  
FRAI  
GROSCHEN  
GULDEN  
INCUSE  
KIP  
KREUZER  
LEV  
LIARD  
LIASSE  
LIRE  
LOUIS  
MARC  
NAIRA

NAPOLEON  
NICKEL  
NUMISMATE  
OBOLE  
OSEILLE  
OUGUIYA  
PARITE  
PENCE  
PESO  
PFENNIG  
PILE  
RAND  
REAL  
REVERS  
RIEL

SICLE  
SOL  
SOU  
STATERE  
SUCRE  
TAEL  
TESTON  
THUNE  
TITRE  
TUNE  
UNITE  
YEN

**42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT**

579 PAPINEAU - GRAND 4½ bois franc, entrée lav.-séch., tranquille, près Cégep et CHUS. Libre. 540\$. 819 864-9034.  
5½ GRAND, disp. imméd. 625\$/mois. 1 mois gratuit. App. neuf, céramique et flottant. Au 945 des Capucines. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 514 999-2000.

**PROMOTION EN VIGUEUR**

5½ neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi car. 819 212-7690.

**44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE**

3½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4½ entrée privée. Libre imméd., Situé au 118 Archie Mitchell. 819 569-4977.

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½  
Nous avons un logement rénové pour vous  
**Appelez-nous au 819 820-2286 poste 1**  
Faites une visite sur notre site:  
[www.distributionsmatinales.com](http://www.distributionsmatinales.com)

**SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION**

2705 Galt ouest, app. 202  
819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½ chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT. Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, 819 432-6914.

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

1555 ADÉLARD-COLLETTE  
2½ tout inclus, février : 475\$.  
4½ tout inclus, juillet : 600\$. 819 345-0138

**\* 1 BEAU 3½-4½ JUILLET \***  
1x4½ libre imm. Endroit propre/tranquille. Tout rénové, de qualité supérieure, pl. céramique et flottant, comptoirs neufs, frais peint. Clientèle de choix. Boisé. 819 823-1698.

**1½ - MEUBLÉ AU COMPLET**

Poss. repeindre. Service de conciergerie. Philippe: 819 580-1222.

1 MOIS GRATUIT - 3½ - 4½ - 5½  
À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres. 819 566-8328, 819 432-6914

1 MOIS GRATUIT sur bail débutant avant le 1er avril, min. 12 mois. Logement rénové. 819 820-2286, poste 1. Faites une visite à: [www.distributionsmatinales.com](http://www.distributionsmatinales.com)

2½-4½ rénovés, secteur UdeS, endroit tranquille, près services, stat., libre imm., 550\$ tout inclus. 819 571-5593 ou 819 562-8876.

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3½ - 4½ (EAU CHAUDE)  
385\$ et 475\$/mois. Libres février.  
Johanne: 819 346-8114

3½, 4½ GRANDS - BEAUX - MODERNES  
Accès handicapés. Près services, rénovés, peinture, céram./flottant. Libre. 819 446-5683, 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

**4½, 535\$**  
**1125 des Seigneurs**  
Possibilité chauffés, tranquille. Près services, univ. et mt Bellevue. Tél. : 819 578-3083.

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

5½ NEUF, style condo, 1er étage (pas de marches). Situé 945 Thibault. Libre imméd. 819 569-4977, 819 821-0770.

5½ PCES rez-de-chaussée, quartier jeune, vue sur boisé à l'arrière, chat accepté, 550\$. URGENT! Doit déménager. 819 563-9681

**APP. S.D.R.**

**916 RAOUL-BRUNEAU**  
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés  
Pas d'animaux.  
**819 348-0384, 819 823-6209**

GRAND 4½ RÉNOVÉ AU COMPLET. Eau ch. incluse, douche en coin, pl. en bambou et céramique. Pas d'animaux. 819 569-6318.

**48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville**

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. 819 574-7656.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4½ très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½  
IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR  
819 574-7785, 819 566-6778  
[www.laureatrichard.com](http://www.laureatrichard.com)

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½  
**BANQUE DE LOGEMENTS**  
Vaste choix, service gratuit.  
745 McGregor, suite 101  
819 679-5058, 819 566-1745

4½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$/mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4½, 615 MCGREGOR, 1 mois gratuit, chauffés, eau ch. fournie, imm. propre et tranquille, près Carrefour. Libres. 819 437-8088

4½ - 7½ - SECTEUR GOLF,  
2 portes patio - 2 balcons, 1 à 2 s. bain, bois & céramique, fév. & juil. 819 823-9618.

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

4½, IMMEUBLE EN BÉTON  
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.  
Info : 819 575-0760

4½ PRÈS CARREFOUR  
3450 Des Chênes  
819 574-7785, [www.laureatrichard.com](http://www.laureatrichard.com)

4½, près CARREFOUR  
au Faubourg du Nord  
819 574-8843

4½ STYLE CONDO, 1 mois gratuit, 2630 Prospect et 105-135 Candiac, libres imm. Flottant, entrée privée, éclairés. 819 437-8088

6½ SUR 2 ÉTAGES const. 2002, 2 s.b., foyer gaz, 895\$/mois, libre immédiatement. Tél: 819 563-5460 / 819 570-0029

7½ - VUE MAGNIFIQUE - Complètement rénové : cuisine, s. bains et pl. bois franc. Balcon 13x24. Non-fum. Pas d'animaux. Pers. sérieuse. Poss. de bureau pour professionnel. Libre immédiatement. Tél. : 819 679-1437.

À SOUS-LOUER 5½ STYLE CONDO,  
2 c.c., frais peint, rue Dussault, remise, 2 stat. Libre imm. 819 845-7945, 819 570-1300.

GRAND ET BEAU 4½, grande galerie, 1er étage, 2 stat., remise, pl. refait, dans 8 log. tranquille. Entrée indépendante, terrain arrière. 618\$. Disp. 1er avril. 819 791-1547.

**LUNIK**

IMMEUBLE DE PRESTIGE  
165 rue De Candiac  
1½, 3½, 4½, 5½  
Chauffés, eau ch., piscine int., ascenseur  
819 574-6778, 819 566-6778  
[www.laureatrichard.com](http://www.laureatrichard.com)

**58 MAISONS À LOUER**

**MAISON COMPLÈTEMENT ADAPTÉE POUR PERSONNE EN FAUTEUIL ROULANT**

Près de l'université, ascenseur, chauffée, eau chaude, air clim., four encastré, plaque chauffante, bain tourbillon, abri d'auto, déneigée, 900\$, libre imm. 819 822-8057.

**64 CONDOMINIUMS À LOUER**

CONDO RÉCENT PRÈS CARREFOUR, grand 4½, paisible, chauff/élect./meubles/litres/vaisselle inclus, bois fr., foyer au gaz, 2 stat., 980\$/ms, libre imm. 514 770-8252.

SECTEUR MI-VALLON, grand 4½ meublé, éclairé, chauffé, disponible jusqu'au 30 avril 2012, 950\$/mois. Inf, Réjean Caron: 514 895-6001.

**66 CHAMBRES À LOUER**

3 CHAMBRES A LOUER à côté de l'université, meublées, cuisine commune avec salon et s. bain, libres imm. Tél: 819 822-8057.

CENTRE - TOUT INCLUS  
Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

CHAMBRES TOUT INCLUS: câble, téléphone, Internet. 4 chambres seulement. Super tranquille et très propre. Idéal pour étudiants ou travailleurs, n-fum. 819 562-8620, 819 572-2822.

CHAMBRE très propre, secteur tranquille, tout équipée, câble, stat., près de tous services, libre imm. 819 566-4035, 819 571-3131

NON FUMEUR, PRÈS DU CÉGEP, chauffée, meublée, insonorisée, électricité fournie, 240\$. Libre immédiatement. 819 300-1399.

**78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER**

LOCAUX À LOUER (3)  
1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car  
Info. : 819 564-2171

**103 PNEUS**

À vendre : PNEUS USAGÉS  
Autos, camionnettes, camions, ferme. À partir de 25 \$. SERVICE DE PNEUS COMEAU, 819 832-3928.

**104 AUTOS À VENDRE**

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA TL TYPE S 2003, noir, 3.2 litres, transm. autom. et man., 143 000 km, 7950\$. Tél.: 819 823-2849 ou 819 612-0903.

**Êtes-vous observateur ?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Fichu plus large sur la tête de la femme. 2 Sa jupe moins large sous le panier. 3 Dans le panier, manche de la pelle plus long. 4 Joint de planche du mur en plus derrière la femme. 5 Tapis plus petit derrière le seuil de la porte. 6 Coin de la marche de porte plus court. 7 L'oreille de l'homme est plus petite. 8 La branche droite de l'arbre.

**NOIUTON**

**Ben**



**Blondinette**



**Hagar l'horrible**



## 104 AUTOS À VENDRE

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 [www.automobilesbrisson.com](http://www.automobilesbrisson.com)

### LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix  
Journée / semaine / mois. Autos récentes.  
Location d'autos Beaudoin  
819 845-4530

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTORISÉS, ROULOTTES, BATEAUX, SEA-DOO, TRACTEURS DE FERME, MACHINERIE LOURDE, ETC. en bonne ou mauvaise condition. Remorquage gratuit. Payons comptant. Tél. : 819 570-6446

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

AU ROUTIER 2000  
SERVEUSE D'EXPÉRIENCE DEMANDÉE ayant bonne connaissance du système Maître D. S'adresser à Jean-Guy ou Nicole au: 819 820-8816 ou 819 822-0698.

\* AVANT LE 29 JANVIER \*  
Recherchons 19 personnes désirent perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).  
1 418 702-1096 [www.regimesplus.net](http://www.regimesplus.net)

### BARMAID/SERVEUSE D'EXPÉRIENCE

au Studio Sex.  
Info: 819 566-4161, après 18h,  
Richard ou Loïc.

CENTRE DE FORMATION  
CHARIOT ÉLÉVATEUR 350\$  
Samedi 28 janvier, durée 8 heures.  
Exigences : permis de conduire, expérience.  
Inscriptions : 960, rue Blais, Sherbrooke  
819 446-4640 [www.expert-routier.com](http://www.expert-routier.com)

CONCIERGE, immeuble 32 app. Idéal pour couple ou personne semi-retraîtée. Dans l'Est de Sherbrooke. Doit demeurer sur les lieux. 819 829-0678, poste 103.

### CUISINIER(ÈRE) - CAISSIER(ÈRE)

Avec expérience - Bonnes conditions  
Temps plein ou partiel  
Se présenter avec CV au 651 King Est.

### TU AS UN CASIER JUDICIAIRE ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI?

Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement t'aider et offrons service d'assistance gratuit pour la demande de pardon. Sherbrooke : 819 565-1866 et Magog : 819 868-4133.

## 168 ORDINATEURS

### \* CONNEX-T \*

Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.  
819 346-5755

## 198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC 90%, 16 po 80\$/corde. Coupé en 2009. Livraison: 10\$/corde, Ascot Corner et environs. 819 574-4021, 819 823-8720.

## 214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

EQUIPEMENT DE RESTAURANT complet: banquettes, lampes, poêle, réfrig., lave-vaisselle, plaques stainless, etc. 819 475-2883.

## 215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE

ÉQUIPEMENT DE CRÉMERIE COMPLET  
Équipement de Gélato complet, état neuf.  
Fin de bail. 819 475-2883

## 220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

### FAUT VOIR!

Portes de pin clair à partir de 55\$. Plancher de pin rouge à partir de 1,69\$ pi ca. Lambri de pin grade B à 1/2 prix.

Le spécialiste du pin  
1837 Galt Est, 819 346-2525

## 246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

RECHERCHE COUVERT en métal de calorifère à eau chaude (calorifère à ailettes de bas de mur). Besoin 75 pi. linéaire. Tél: 450 258-0681, 514 206-7502, Mme Genest.

## 262 ASTROLOGIE

### 20 MINUTES GRATUITES

Claudette 40 ans d'expérience, voyance, amour, argent, santé. 1 900 451-5276

### QUE VOUS RÉSERVE 2012?

Astrologie, tarot, voyance.  
819 563-3603

## 264 ESCORTES

1 204 205-0028

## DISCRÉTION

Elles se déplacent et reçoivent  
819 943-9299 24/7jrs  
Bienvenue / Welcome  
Engageons 18 ans et +.

1 204 206-0035

## DOUCE EXTASE Jolies jeunes filles 7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et + 819 575-1340

JULIE, 47 ANS, GRASSETTE, 77  
819 943-9300

## 266 MASSAGES

### MASSAGE CHINOIS

7 jours/semaine, 9 h à 23 h  
819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

819 943-3978 CORALIE DE RETOUR  
MASSAGE + COMPLET.  
Soulagement douleurs... 7 h a.m. à 11 h p.m

ALLISON, BEAUTÉ DES ILES  
à la peau caramel, aux doigts de fée, pour massage érotique. Reçoit et se déplace.  
Tél: 819 580-3089.

BRITANY  
Tél.: 819 791-2933

JOSÉE  
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET  
Lundi au vendredi. 819 569-3529

\*\*\* MARILOU \*\*\*  
Massage sensuel en toute discrétion.  
819 562-3757

MASSAGE POUR GAI / BI  
Pascal: 819 564-9899

MASSAGE SENSUEL  
Tél. : 819 791-3614

## 304 COURS PRIVÉS

COURS DE PEINTURE  
& atelier en créativité. Inscription maintenant.  
[www.estrien.com/cauger/](http://www.estrien.com/cauger/)  
Info Chantal Auger: 819 569-1026 répondeur.

## 312 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT AU CONTRAT  
OU À L'HEURE - AVEC SOUFFLEUR  
Service 24 h - 35 ans d'expérience  
Perry Pingatore 819 566-5907, 819 238-5907

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ  
Déneigement rés. et comm., avec tracteur, avec souffleuse et 4x4. Tél.: 819 822-2895

## 320 SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE  
Excavation de tout genre, déneigement et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité. 819 578-4218.

RÉNOVATION GÉNÉRALE  
Finition sous-sol, salle bains, gypse, bois franc et flottant, céramique et moulures. Isolation et ventilation d'entretoit. Très minutieux, APCHQ, RBQ . 819 574-4255.

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES  
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. Michel, cell.: 819 570-4168

### ★ TIREUR DE JOINTS ★

Gyproc, peinture, flottant/bois fr. 30 ans exp. Meilleur prix en Estrie. Ben : 819 679-7882.

## 332 ARGENT À PRÊTER

### ArgentRapide.com

Prêt de 500\$ et plus.  
Aucun crédit refusé.  
Rapide, 100% sécuritaire.  
1 866 776 2291

PRÊT DE 500\$  
Sans enquête de crédit.  
Crédit Courtoise : 1 866 482-0454

## In Mémoriam

BOMBARDIER (Gaston)  
79 ans, Magog  
PEPIN (Gaston)  
88 ans, Danville

Nous offrons nos condoléances  
aux familles éplorées

La Tribune



### Gaston BOMBARDIER

(1932 - 2012)

À Magog, le 16 janvier 2012, est décédé M. Gaston Bombardier, à l'âge de 79 ans, époux de Mme Ida Boulet, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke, Magog, le mercredi 18 janvier 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h.

Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu le jeudi 19 janvier 2012 à 11 h, en l'église St-Jean Bosco.

M. Bombardier laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants : Mario (Manon), Manon (Daniel), Serge (Danielle), Guylaine (Martin), Yves (France), Luc (Angéla) et Sylvain; ses 14 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs Pauline, Roland, Denise, Normand, Lionel et Claire, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.  
150, rue Sherbrooke  
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473  
Téloc.: 819 843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
[ledoux@netrevolution.com](mailto:ledoux@netrevolution.com)



### Gaston PEPIN

Au CHUS hôpital Fleurimont, le 12 janvier 2012, est décédé M. Gaston Pepin, à l'âge de 88 ans, époux de feu Fernande Allison, demeurant à Danville.

La famille vous accueillera au salon des Résidences funéraires Fréchette, 31, rue du Collège, Danville, le mardi 17 janvier 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le mercredi 18 janvier 2012 à 10 h 30, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière de Danville.

M. Pepin laisse dans le deuil ses enfants : Madeleine (Paul Lemay), Bouctouche N.B.; Rita (feu David Dragon), Trois-Rivières; Françoise (feu Michel Vanier), Danville; Jean-Guy, Lachute; Bruno (France Mayrand), Asbestos; Diane (Mario Borgogno), Montréal-Nord; Paul (Anne-Marie Lettre), Kingsey Falls; Roland (Louise Lecomte), Kingsey Falls; feu Gisèle, Nicole (Fernand Bessette), Drummondville; ses petits-enfants bien-aimés, Éric et Karine Lemay, Jean-François et Samuel Dragon,

Patrick, Carl et Isabelle Vanier, Guylaine, Marie-Claude et Benoit Pepin, Dominic et Jonathan Pepin, Véronique et Mylène Pepin, Patricia et Mathieu Pepin, Julien et Charles-Antoine Pepin Bessette; ses 19 arrière-petits-enfants adorés; ses belles-soeurs Rosalie Allison (feu Germain Pepin), Bernadette Saucier (feu Jean Allison), Robert Provencher (feu Gabrielle Allison), de même que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHUS-Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Pepin.

En guise de sympathie, des dons au CSSS des Sources d'Asbestos, seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

Résidences funéraires Fréchette  
31, rue du Collège, Danville (Québec)  
Tél.: 819 839-2975  
Téloc.: 819 879-6844

[admin@funerairefrechette.com](mailto:admin@funerairefrechette.com)  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

## 334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPATION commerciale/personnelle  
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque.  
Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.



## 340 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION  
CONSOLIDATION DE DETTES  
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.  
Un seul paiement par mois.  
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.  
GROUPE GPC  
Sans frais: 1 877 441-2330

Don in memoriam  
Un don de réconfort et d'espoir  
819 822-2125  
[www.fqc.qc.ca](http://www.fqc.qc.ca)

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Ville de Scotstown  
Avis public  
Avis public est par les présentes donné que le conseil de la Ville de Scotstown se réunira en séance extraordinaire le mardi 24 janvier 2012 à 19 h 30, à l'hôtel de ville sise au 101, chemin Victoria Ouest, Scotstown, pour adopter le budget de l'année 2012. Les délibérations du conseil et la période de questions, lors de cette séance, porteront exclusivement sur le budget.  
Donné à Scotstown, ce 13e jour de janvier 2012.  
Hélène Lemay  
Directrice générale  
Secrétaire-trésorière par intérim  
2799605

# « Des parents encouragent leurs enfants à fumer »

CAROLINE BOUCHARD  
caroline.bouchard@latribune.qc.ca



LA TRIBUNE, CAROLINE BOUCHARD

**Amélie Langlois est souvent témoin de la facilité avec laquelle les jeunes s'approvisionnent en produits du tabac.**

les dépanneurs appliquent la loi. Ils ne le font pas tous. Je connais des jeunes qui n'ont pas l'âge pour acheter des cigarettes et qui réussissent à le faire. Et il y a des parents qui achètent des cigarettes à leurs enfants et qui les encouragent à fumer. C'est comme s'ils leur disaient de continuer de le faire», conçoit Amélie Langlois, élève de 3<sup>e</sup> secondaire à l'école de la Montée Le Ber.

Pour dénoncer la complaisance de l'entourage des jeunes

fumeurs et appuyer leur appel public à la responsabilisation des adultes et des commerçants, les membres du Réseau conseil de la gang allumée ont conçu une capsule vidéo pamphlétaire qui sera dévoilée aujourd'hui, en conférence de presse à Montréal, et mise en ligne sur les réseaux sociaux.

«J'ai des proches et des amis qui fument. Je ne parle pas toujours de la cigarette avec eux, mais des fois je ne peux pas m'empêcher de le faire. J'ai décidé de m'impliquer dans cette lutte parce que ce n'est pas tout le monde qui connaît les dommages causés par le tabagisme. Si je voyais un adulte acheter des cigarettes pour un jeune que je connais, je m'en mêlerais, mais ce n'est jamais arrivé», prévient Amélie Langlois.

Le mandat de deux ans d'Amélie Langlois au sein du Réseau conseil de la gang allumée se terminera sous peu, mais elle souhaite continuer de s'impliquer dans la lutte au tabagisme si l'occasion lui en est donnée, surtout que de récentes statistiques démontrent que la bataille n'est pas encore gagnée.

Chaque jour, le tabagisme fait 28 victimes au Québec, pour un total de 10 400 par année. Malgré cela, les tentatives d'arrêt tabagique chez les fumeurs accusent une baisse de 13 % comparativement à il y a dix ans, selon une nouvelle étude réalisée par l'Institut national de santé publique du Québec.

## MEURTRE DE ROLAND HARDY

# Des renseignements font progresser l'enquête

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Les enquêteurs du Module des enquêtes des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec travaillent toujours activement pour tenter d'élucider le meurtre de Roland Hardy à la mine d'amiante désaffectée Normandie sur le chemin Vimy dans la municipalité de Saint-Joseph-de-Coleraine.

Le corps de M. Hardy, un agent de sécurité, avait été retrouvé sur les lieux de son travail en fin de soirée le 23 juillet 2010 par l'un de ses collègues de travail. Les enquêteurs s'étaient alors rendus sur place avec le poste de commandement mobile et avaient rencontré plusieurs citoyens susceptibles de détenir de l'information. Ils avaient aussi vérifié les renseignements transmis à la Centrale de l'information criminelle.

«Les informations reçues sur place de même que d'autres obtenues en cours d'enquête ont permis aux enquêteurs du Module des enquêtes des crimes contre la personne d'établir que M. Hardy avait surpris des voleurs de cuivre en flagrant délit. Transmises en toute confidentialité, ces informations ont fait



Roland Hardy a été tué le 23 juillet 2010.

progresser l'enquête», signale la sergente Ann Mathieu du Service des affaires publiques de la Sûreté du Québec.

Cette dernière a toutefois ajouté que les citoyens croyant détenir de l'information supplémentaire pertinente dans ce dossier sont invités à téléphoner à la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264.

# Naissance Renaissance veut être plus présent encore

FRANÇOIS GOUGEON  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour fêter ses 20 ans cette année, l'organisme communautaire Naissance Renaissance Estrie a procédé à une restructuration de son offre de services afin d'assurer une plus grande présence dans le Sherbrooke métropolitain.

«On a une vocation régionale, mais on a décidé de recentrer nos priorités sur la population de Sherbrooke. C'est normal, car c'est ici qu'on compte le plus important bassin de population de l'Estrie», a émis hier en conférence de presse le nouveau président de l'organisme, Maxime Gauthier.

Il a en outre précisé que l'accent sera mis plus que jamais sur les services de périnatalité. «C'est notre mission première», a rajouté M. Gauthier, signalant que les différents services de soutien et d'aide aux familles, peu importe leur milieu socio-économique, continueront d'être offerts par le personnel avec la même chaleur et le même esprit d'ouverture.

Le président de Naissance Renaissance Estrie, qui a aussi fait référence à un changement de logo et d'améliorations aux outils

informatiques, dont le nouveau site web (www.coucoulavie.com) et la page Facebook, évoque que 2012 sera sous le signe du développement immobilier. La clientèle commence à être à l'étroit dans les locaux du 1190 Bowen sud.

C'est la raison pour laquelle le couple Serge Auray et Martine Lemay, président d'honneur de la sixième édition de la soirée vins et fromages, invite la communauté à se montrer généreuse pour l'occasion. L'activité aura lieu le 23 février, au Théâtre Granada, avec le duo des chefs Alain Labrie et Geneviève Fillion, de même que le sommelier Mario Beaudoin, pour la dégustation des fromages sélectionnés par Ghislain Paquet. Divers objets, dont une toile de l'artiste Pierre Jeanson, seront mis à l'encan.

«Je lance un défi aux gens d'affaires pour défoncer le thermomètre de l'objectif (fixé à 50 000 \$)», a émis M. Auray, également président de PolyM2, pendant que sa conjointe, une sage-femme de profession, a rappelé avoir été parmi les premiers bénéficiaires des services de Naissance Renaissance Estrie. C'était il y a 20 ans, lors de la naissance de leur deuxième enfant. «C'est un organisme qui



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

**Le couple Serge Auray et Martine Lemay, qui a bénéficié parmi les premiers des services de Naissance Renaissance Estrie il y a 20 ans, se partage la présidence d'honneur de la soirée vins et fromages du 23 février. À leurs côtés, se trouvent le président du conseil d'administration de l'organisme, Maxime Gauthier, ainsi que les chefs Alain Labrie et Geneviève Fillion.**

nous tient vraiment à coeur. Sa présence nous a permis de vivre

profondément cet événement si important qu'est la naissance

d'une enfant», a témoigné en substance Mme Lemay.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est												
Mj	G	P	DP	DF	BP	Pts	Domicile	Étranger	10 dern.	Série		
m-NY Rangers	43	28	11	1	3	122	90	60	13-4-0-2	15-7-1-1	7-3-0-0	P1
m-Boston	42	29	12	0	1	153	83	59	16-7-0-1	13-5-0-0	7-3-0-0	G1
Philadelphie	43	26	13	2	2	144	128	56	10-6-1-1	16-7-1-1	5-5-0-0	P1
Ottawa	47	25	16	4	2	146	148	56	14-9-0-1	11-7-4-1	8-1-1-0	P1
New Jersey	44	25	17	1	1	121	125	52	11-7-0-1	14-10-1-0	6-3-1-0	G2
Washington	43	24	17	0	2	125	124	50	17-5-0-1	7-12-0-1	7-3-0-0	G3
Pittsburgh	44	23	17	2	2	134	116	50	11-8-2-0	12-9-0-2	4-6-0-0	G2
Toronto	44	22	17	3	2	137	137	49	12-6-2-2	10-11-1-0	5-4-1-0	P2
Winnipeg	45	21	19	3	2	115	128	47	14-8-0-1	7-11-3-1	5-5-0-0	G1
Buffalo	45	19	21	3	2	112	134	43	11-9-3-2	8-12-0-0	2-6-1-1	P2
Montréal	45	17	20	2	6	116	123	42	8-9-2-4	9-12-0-1	4-5-0-1	G1
Caroline	47	16	24	4	3	123	154	39	11-11-0-3	5-13-4-0	4-5-0-1	P1
NY Islanders	43	16	21	4	2	103	134	38	10-11-3-0	6-10-1-2	5-5-0-0	P1
Tampa Bay	44	17	23	1	3	121	156	38	11-7-0-1	6-16-1-2	2-7-0-1	P7

Association de l'Ouest

m-St. Louis	45	27	12	1	5	116	94	60	19-3-1-2	8-9-0-3	6-2-1-1	G2
m-Vancouver	46	28	15	0	3	149	114	59	12-6-0-2	16-9-0-1	6-3-0-1	P1
m-San Jose	42	25	12	3	2	123	99	55	14-7-2-0	11-5-1-2	6-2-1-1	P1
Chicago	46	27	13	3	3	150	133	60	17-5-1-3	10-8-2-0	4-4-2-0	G1
Detroit	45	29	15	1	0	146	103	59	18-2-1-0	11-13-0-0	8-2-0-0	G3
Nashville	45	26	15	3	1	125	120	56	14-7-2-1	12-8-1-0	8-2-0-0	G5
Los Angeles	46	22	15	4	5	102	103	53	13-10-0-3	9-5-4-2	5-1-2-2	P1
Minnesota	45	22	16	2	5	105	113	51	12-6-1-2	10-10-1-3	2-6-0-2	P2
Colorado	47	24	21	2	0	120	134	50	13-11-0-0	11-10-2-0	5-4-1-0	P1
Dallas	44	24	19	0	1	120	126	49	13-8-0-1	11-11-0-0	4-6-0-0	P2
Phoenix	46	21	18	3	4	120	119	49	9-8-2-1	12-10-1-3	3-3-2-2	G1
Calgary	46	21	20	3	2	111	131	47	13-6-1-1	8-14-2-1	4-5-1-0	P1
Edmonton	44	17	23	1	3	114	127	38	11-7-1-2	6-16-0-1	2-7-1-0	G1
Anaheim	44	15	22	3	4	113	138	37	10-12-1-0	5-10-2-4	6-3-1-0	G2
Columbus	44	12	27	1	4	106	147	29	7-12-1-2	5-15-0-2	3-6-0-1	P1

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et le rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade), m- meneur de section.

CLASSEMENT PAR SECTIONS

Association de l'Est			Association de l'Ouest			(Matches d'hiver non compris)			
Section Nord-Est			Section Centrale			Section Nord-Ouest			
MJ	Pts		MJ	Pts		MJ	Pts		
Boston	42	59	St. Louis	45	60	H.Sedin, Van	11	41	52
Ottawa	47	56	Chicago	46	60	Malkin, Pit	21	30	51
Toronto	44	49	Detroit	45	59	Stamkos, TB	30	20	50
Buffalo	45	43	Nashville	45	56	D.Sedin, Van	19	30	49
Montréal	45	42	Columbus	44	29	Giroux, Phi	18	31	49
Section Atlantique			Section Nord-Ouest			Section Pacifique			
NY Rangers	43	60	Vancouver	46	59	San Jose	42	55	
Philadelphie	43	56	Minnesota	45	51	Los Angeles	46	53	
New Jersey	44	52	Colorado	47	50	Dallas	44	49	
Pittsburgh	44	50	Calgary	46	47	Phoenix	46	49	
NY Islanders	43	38	Edmonton	44	38	Anaheim	44	37	
Section Sud-Est			Section Pacifique			Section Atlantique			
Florida	44	51	San Jose	42	55	H.Sedin, Van	11	41	52
Washington	43	50	Los Angeles	46	53	Malkin, Pit	21	30	51
Winnipeg	45	47	Dallas	44	49	Stamkos, TB	30	20	50
Caroline	47	39	Phoenix	46	49	D.Sedin, Van	19	30	49
Tampa Bay	44	38	Anaheim	44	37	Giroux, Phi	18	31	49

LES MENEURS DE LA LNH

Association de l'Est			Association de l'Ouest			(Matches d'hiver non compris)			
Section Nord-Est			Section Centrale			Section Nord-Ouest			
MJ	Pts		MJ	Pts		MJ	Pts		
Boston	42	59	St. Louis	45	60	H.Sedin, Van	11	41	52
Ottawa	47	56	Chicago	46	60	Malkin, Pit	21	30	51
Toronto	44	49	Detroit	45	59	Stamkos, TB	30	20	50
Buffalo	45	43	Nashville	45	56	D.Sedin, Van	19	30	49
Montréal	45	42	Columbus	44	29	Giroux, Phi	18	31	49
Section Atlantique			Section Nord-Ouest			Section Pacifique			
NY Rangers	43	60	Vancouver	46	59	San Jose	42	55	
Philadelphie	43	56	Minnesota	45	51	Los Angeles	46	53	
New Jersey	44	52	Colorado	47	50	Dallas	44	49	
Pittsburgh	44	50	Calgary	46	47	Phoenix	46	49	
NY Islanders	43	38	Edmonton	44	38	Anaheim	44	37	
Section Sud-Est			Section Pacifique			Section Atlantique			
Florida	44	51	San Jose	42	55	H.Sedin, Van	11	41	52
Washington	43	50	Los Angeles	46	53	Malkin, Pit	21	30	51
Winnipeg	45	47	Dallas	44	49	Stamkos, TB	30	20	50
Caroline	47	39	Phoenix	46	49	D.Sedin, Van	19	30	49
Tampa Bay	44	38	Anaheim	44	37	Giroux, Phi	18	31	49

RENDÉMENT DU CANADIEN

Les marqueurs					
B	A	Pts	Pén.		
72. E. Cole	17	16	33	18	
67. M. Pacioretty	15	17	32	31	
14. T. Plekanec	9	22	31	40	
51. D. Desharnais	7	24	31	14	
46. A. Kostitsyn	10	8	18	10	
76. P.K. Subban	3	15	18	51	
22. T. Kabeerle	1	17	18	4	
81. L. Eller	8	9	17	26	
27. R. Bourque	13	3	16	41	
32. T. Moen	9	6	15	41	
21. B. Gionta	8	7	15	16	
68. Y. Weber	4	9	13	16	
61. R. Diaz	2	11	13	22	
26. J. Gorges	2	9	11	28	
75. H. Gill	1	6	7	10	
52. M. Darche	2	4	6	10	
71. L. Leblanc	2	3	5	10	
11. S. Gomez	0	5	5	6	
45. M. Blunden	2	1	3	9	
15. P. Nokelainen	2	1	3	26	
17. C. Campoli	1	1	2	0	
62. F. Saint-Denis	1	0	1	8	
74. A. Emelin	0	1	1	12	

LES GARDIENS

G	P	DF	DP	Ba	JB	Moy.
31. C. Price	15	16	2	6	96	2.244
30. P. Budaj	2	4	0	15	0	2.51
Totaux (6)	17	20	2	6	123	2.270

LIGUE SENIOR DES CANTONS-DE-L'EST

MJ	G	P	DP	DF	Pts	
Sherbrooke	18	16	1	0	1	33
St-Césaire	20	14	6	0	0	28
Coaticook	22	12	10	0	0	24
Waterloo	20	9	9	0	2	20
Richmond	20	6	12	1	1	14
Farnham	24	5	17	2	0	12

**Vendredi 20 janvier**  
Farnham 0 Coaticook 2, forfait

**Samedi 21 janvier**  
19h30 Le Sleeman de St-Césaire c. Maroons de Waterloo  
20h30 Toyota de Richmond c. Momo Sport/Powertek de Sherbrooke

CALENDRIER DE LA LNH

Lundi 16 janvier	
Nashville 3 N.Y. Islanders 1	Colorado 1 Phoenix 6
Winnipeg 2 Ottawa 0	Boston 3 Florida 2 (Fusillade)
Buffalo 0 Detroit 5	Dallas 0 St. Louis 1
Mardi 17 janvier	
Ottawa à Toronto, 19h00.	Winnipeg au New Jersey, 19h00.
Nashville à N.Y. Rangers, 19h00.	Minnesota à Philadelphie, 19h00.
Caroline à Pittsburgh, 19h00.	N.Y. Islanders à Washington, 19h00.
Edmonton à Columbus, 19h00.	Boston à Tampa Bay, 19h30.
Princetonville à Lachine, 20h30.	Los Angeles à Vancouver, 22h00.
Calgary à San Jose, 22h30.	
Mercredi 18 janvier	
Washington à Montréal, 19h30.	Buffalo à Chicago, 19h30.
Florida au Colorado, 21h30.	Phoenix à Anaheim, 22h00.
Jeudi 19 janvier	
Minnesota à Toronto, 19h00.	Boston au New Jersey, 19h00.
Pittsburgh à N.Y. Rangers, 19h00.	N.Y. Islanders à Philadelphie, 19h00.
Nashville à Columbus, 19h00.	Edmonton à St. Louis, 20h00.
Buffalo à Winnipeg, 20h30.	Detroit à Phoenix, 21h00.
Calgary à Los Angeles, 22h30.	Ottawa à San Jose, 22h30.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-MAURICIE

PJ	V	DDP	PNB	PBC	FJPTS	
Plessisville	24	20	4	0	13983	16 56
Shermont	26	12	12	2	125109	17 43
St-Tite	24	13	10	1	105112	17 44
Sherbrooke-Ouest	24	11	11	2	121122	14 38
Nicolet	21	9	9	3	115113	12 33
St-Cyrille	25	7	15	3	95156	11 28

**Samedi 21 janvier**  
19h St-Tite c. Sherbrooke-Ouest, aréna Rock Forest  
20h40 St-Cyrille c. Nicolet

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts	
Saguenay	29	17	11	1	0	121	116	35
Windsor	30	17	12	0	1	128	123	35
Saint-Georges	29	14	9	1	5	123	111	34
Trois-Rivières	28	14	11	1	2	102	101	31
Thetford Mines	30	14	14	0	2	121	109	30
Sorel-Tracy	28	14	14	0	0	114	123	28
Rivière-du-Loup	28	11	15	2	0	95	121	24

**Vendredi 20 janvier**  
Sorel-Tracy à Windsor, 20h00.  
Thetford Mines à Saguenay, 20h00.  
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 20h00.

**Samedi 21 janvier**  
Saint-Georges-de-Beauce à Sorel-Tracy, 15h00.  
**Dimanche 22 janvier**  
Saint-Georges-de-Beauce à Thetford Mines, 16h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Atlantique										
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts			
Saint-Jean	47	32	13</							

Les étoiles: Anderson, Stalberg et Malkin

LA PRESSE CANADIENNE

NEW YORK — Le gardien Craig Anderson des Sénateurs d'Ottawa et les attaquants Viktor Stalberg des Blackhawks de Chicago et Evgeni Malkin des Penguins de Pittsburgh ont mérité les trois étoiles de la semaine dans la LNH.

Anderson a reçu la première étoile après avoir signé trois victoires en autant de matchs, dont une par blanchissage. Il a maintenu une moyenne de 0,98 et un taux d'efficacité de 97 pour cent. Anderson, qui a obtenu la troisième étoile la semaine dernière, présente actuellement un palmarès de 23-12-4, une moyenne de 2,96 et un taux d'efficacité de .907 en 41 présences cette saison.

La deuxième étoile est allée à Stalberg, qui a amassé cinq buts et une passe alors que les Blackhawks ont récolté sept points sur une possibilité de huit la semaine dernière, se hissant au premier

rang de l'Association de l'Ouest. Malkin a mené la ligue avec sept points la semaine dernière (cinq buts, deux mentions d'aide) lorsque les Penguins ont gagné deux de leurs quatre matchs. Malkin occupe le deuxième rang des marqueurs avec 51 points (21 buts, 30 passes) en 37 rencontres.



Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

BOSTON table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

BUFFALO table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

CALGARY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

CAROLINE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

BOYMAN table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

CHICAGO table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

COLORADO table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

COLUMBUS table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

DALLAS table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

DELAWARE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

EDMONTON table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

FLORIDE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

LOS ANGELES table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

MINNESOTA table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

MONTRÉAL table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

NASHVILLE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

NEW JERSEY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

ISLANDERS-NY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

RANGERS-NY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

ST. LOUIS table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

PHILADELPHIE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TAMPA BAY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

PHOENIX table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

OTTAWA table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

ST. LOUIS table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

PHILADELPHIE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TAMPA BAY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

SAN JOSE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

ST. LOUIS table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

PHILADELPHIE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TAMPA BAY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

ST. LOUIS table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

PHILADELPHIE table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TAMPA BAY table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

PHOENIX table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

WASHINGTON table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TORONTO table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

VANCOUVER table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

PHOENIX table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

WASHINGTON table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TORONTO table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

VANCOUVER table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

PHOENIX table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

WASHINGTON table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

TORONTO table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

VANCOUVER table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

GARDIENS table with columns MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, %

PHOENIX table with columns MJ, B, PPTS, +/-, PM

# Le hockey, un sport d'équipe ?

Chronique

## STEPHAN LEBEAU

stephan.lebeau@latribune.qc.ca



Ça semble une évidence d'affirmer que le hockey est un sport d'équipe. Mais l'est-il vraiment ?

À l'intérieur de chaque vestiaire de hockey, peut-être davantage dans la Ligue nationale, on retrouve beaucoup d'individualité. Après tout, ce sont des individus qui forment une équipe de hockey !

Même si le hockey demeure un sport d'équipe, il est difficile d'ignorer cette individualité. Elle est d'ailleurs essentielle dans les succès d'une équipe à la condition qu'on ne la fasse pas passer avant le bien-être du groupe.

Suivez-moi bien. Dans toute équipe sportive comme dans toute compagnie, grande ou petite, ou regroupement, ou

association, on a des objectifs à atteindre, des championnats à gagner, des bénéfices ou des ventes à réaliser. Pour y arriver, il faut compter sur chaque membre (ou individu) afin qu'il remplisse son rôle au sein de l'organisation.

Même s'il y a des rôles qui viennent avec plus de responsabilités, cela ne veut pas dire que ceux qui ont moins de responsabilités sont moins importants pour l'entreprise. Au contraire, puisque s'ils n'accomplissent pas leur tâche, toute l'équipe pourra en souffrir. Comme pour une chaîne: s'il y a un maillon faible, la chaîne risque de se briser, les performances en souffriront et les objectifs ne seront pas atteints.

Évidemment, dans toutes organisations, les individus

ne sont pas toujours tous heureux de leur rôle ou de leurs conditions (lire temps de jeu, salaires, responsabilités...). Ces individus mécontents peuvent être négatifs ou positifs selon l'attitude qu'ils adopteront. Celui qui opte pour la critique, le *chiâlage* ou s'il néglige de remplir son rôle, l'équipe écopera d'abord. Éventuellement, il sera lui aussi touché puisqu'on l'identifiera comme étant une «pomme pourrie».

Au contraire, s'il réagit en professionnel, s'il continue d'offrir le meilleur de lui-même tout en souhaitant améliorer son sort, l'équipe en sortira gagnante puisqu'il forcera ses coéquipiers à faire davantage pour éviter d'être dépassés. Cette attitude pourrait lui permettre d'obtenir de l'avancement dans son équipe ou de trouver preneur ailleurs.

C'est ce que signifie l'expression faire passer l'intérêt de l'équipe avant le sien. C'est là aussi qu'on reconnaît un joueur d'équipe. C'est le type d'individu que recherchent toutes les organisations. Pour espérer obtenir une équipe de qualité, il faut des individus de qualité.

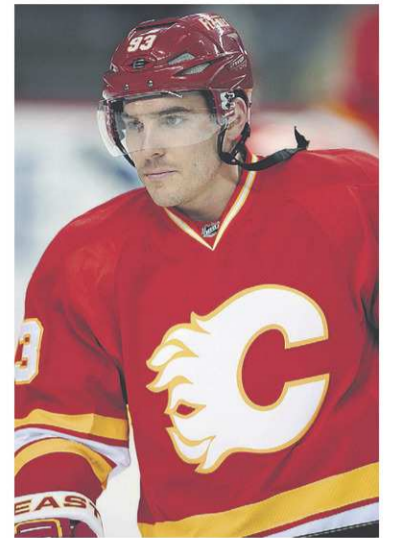
Mike Cammalleri ne fait pas partie de ce groupe de joueurs. Il est plutôt de la race des «je,

me, moi». C'était connu de tous, même du Canadien. Il était comme cela à Los Angeles et à Calgary avant de débarquer à Montréal.

Ces joueurs peuvent être tolérés lorsque l'équipe va bien mais, dans l'adversité, ils sont souvent les premiers à vouloir quitter le bateau. Quand une équipe connaît une période difficile, on fait partie soit du problème, soit de la solution. Cammalleri avait clairement choisi son camp dans sa sortie la semaine dernière. Certes, son propos contenait des vérités, mais il n'avait pas le droit de se montrer aussi virulent envers ses coéquipiers.

Je ne suis pas d'accord sur la manière d'agir de Pierre Gauthier dans ses changements de personnel. Il a remercié Pern avant un match, Martin a été congédié le jour d'une rencontre et Cammalleri a été échangé pendant une partie... mais j'approuve la transaction même si Cammalleri est un peu supérieur à René Bourque en raison de ses récentes performances en séries. En saison régulière, les deux joueurs affichent des statistiques similaires.

Toutefois, dans cette transaction, le Canadien libère sa masse salariale de 2,7 M \$, il



Michael Cammalleri

ajoute du poids à sa formation, il obtient un choix de deuxième ronde qui pourrait devenir intéressant ainsi qu'un *prospect* (Holland) qui semble avoir un certain potentiel puisqu'il est actuellement le 9<sup>e</sup> compteur dans la Ligue junior de l'Ouest.

Reste à voir si Bourque apportera à Montréal sa réputation de joueur qui ne se défonce pas à tous les soirs. Chose certaine, Cammalleri a entraîné son individualisme à Calgary...

Propos recueillis par Pierre Turgeon

## On a revu le Scott Gomez d'antan

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — S'il avait fallu que Scott Gomez joue constamment comme il l'a fait dimanche soir face aux Rangers de New York, personne ne pesterait contre son salaire ou contre le fait que son dernier but remonte au 5 février 2011, face à ces mêmes Rangers.

À son deuxième match depuis son retour d'une blessure à l'aîne qui l'a fait rater 21 rencontres, Gomez a été très efficace au centre du quatrième trio.

Randy Cunneyworth l'a flanqué de Mathieu Darche à gauche et a demandé aux Erik Cole, Lars Eller et Andrei Kostitsyn de se succéder à sa droite. Continuant de privilégier une formule à 11 attaquants et sept défenseurs, l'entraîneur a ainsi pu créer un quatrième trio menaçant.

«Je viens à peine de recommencer alors que mes coéquipiers sont dans le cœur de leur saison, a rappelé Gomez. C'est normal que j'aie eu de bonnes jambes après avoir été sur la touche pendant si longtemps!»

Le centre de 32 ans n'a été utilisé que pendant 14:23, mais il est ressorti davantage que bien des soirs, depuis son arrivée à Montréal, où il a été employé pendant 20 minutes.

Même si Gomez n'a récolté qu'une mention d'aide sur le but de Michael Blunden, Max Pacioretty lui aurait volontiers donné la première étoile.

«Il va nous aider à remporter des matchs, surtout s'il joue comme il l'a fait (dimanche)», a

indiqué Pacioretty, qui a vu tout son trio être récompensé d'une étoile au terme du gain de 4-1 du Canadien.

«Il était probablement le meilleur joueur sur la glace.»



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

On a revu lundi chez le Canadien le Scott Gomez des belles années: fougueux, combatif, créatif. Donnera-t-il toujours autant au Tricolore pour le reste du calendrier ?

L'équipe d'abord

On comprendra Gomez de se garder une petite gêne et de ne pas trop claironner au terme d'une seule belle performance. Le centre originaire de l'Alaska

a préféré louer un esprit d'équipe qui tient le coup malgré la saison difficile.

«Cet excellent esprit dans le vestiaire est une constante depuis que je suis à Montréal, a-t-il soutenu. Mais nous avons un trop bon groupe de joueurs pour la position dans laquelle on est présentement. Nous voulons tous gagner et nous voulons gagner pour les amateurs, car ils méritent mieux.»

«Tant et aussi longtemps que les chiffres ne confirment pas que nous sommes exclus des séries éliminatoires, nous ne le sommes pas. Ce qui a pu se passer auparavant ne compte plus. On vient d'aller chercher trois points sur quatre en fin de semaine et il faut continuer.»

À en croire ses coéquipiers, Gomez y est pour beaucoup dans le maintien d'une bonne atmosphère.

«Sa présence nous aide beaucoup, a raconté Pacioretty. D'une part, il maintient une certaine légèreté par son attitude mais, en même temps, il nous rappelle ce qu'on doit faire pour connaître du succès. C'est un vétéran qui a déjà gagné et quand il parle, tout le monde l'écoute.»

«Il avait peut-être l'air un peu inconfortable à l'aile l'autre soir, mais il a été vraiment bon depuis son retour, a renchéri Erik Cole. Son énergie sur le banc et dans le vestiaire est excellente. C'est un leader qui n'hésite pas à parler et qui apporte de l'émotion.»

«Il a été super (dimanche) et son jeu sur le but de Blunden,

c'est en plein son style.»

Plus de 50 matchs sans marquer

Il reste que les dénigreurs de Gomez peuvent faire leurs choux gras du fait qu'il ait rejoint un groupe tristement sélect en fin de semaine. En effet, il s'est joint aux cinq attaquants du Canadien qui, au cours des 30 dernières années, avaient été incapables de marquer un but durant 50 matchs consécutifs (séries éliminatoires incluses).

S'il est peu surprenant de voir des matamores tels Donald Brashear, Darren Langdon et Georges Laraque figurer sur cette liste, on s'étonne d'y retrouver le nom de Ryan Walter, bien que ce dernier ait été en fin de carrière lorsqu'il a traversé cette longue disette.

Quant à Matt Higgins, sa sélection en première ronde au repêchage de 1996 a été une erreur comme on en a vu plusieurs pendant les années 90. (La Presse)

### DISSETTE DE BUTS CHEZ LE CANADIEN

Joueur	Année(s)	Nombre de parties
Donald Brashear	1994-95, 1995-96, 1996-97	93
Darren Langdon	2003-04	68
Georges Laraque	2008-09, 2009-10	62
Ryan Walter	1989-90, 1990-91	60
Scott Gomez	2010-11, 2011-12	51
Matt Higgins	1998-99, 1999-00, 2000-01	51

# « Je suis déçu » — Ray Gagnon

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le coordonnateur défensif des Gaiters, Ray Gagnon, est déçu. Il avait posé sa candidature pour occuper le poste d'entraîneur-chef des Gaiters. Mais ses services n'ont pas été retenus.

«Je suis déçu, c'est certain. Je prends ça comme une claque au visage. Je pensais qu'avec mon expérience et avec Tony (Addona) sur le comité de sélection, je croyais avoir de bonnes chances, une fois que le scénario prévoyant la venue de Jacques Chapdelaine était tombé à l'eau. Mais je ne demeure pas à Sherbrooke et ça, c'était un critère très important pour le comité.»

«À partir de ce moment, surtout lorsque les conditions d'embauche ont changé et qu'on parlait d'un contrat d'un an, ce n'était plus intéressant. J'ai un poste syndiqué, je ne le quitterai pas pour ça. J'étais déjà inquiet lorsqu'on parlait d'un contrat de deux ans...»

Selon ce qui circule et ce qui est venu aux oreilles de Ray Gagnon, l'embauche de Jacques Chapdelaine, c'était dans la poche. Mais le scénario a changé rapidement, peu de temps avant

les Fêtes.

«Disons que j'étais sûr à 80% qu'il venait et c'était très excitant comme nouvelle. Par la suite, quand il a décidé de rester en Colombie-Britannique, le comité ne savait plus quoi faire et il a modifié l'offre d'emploi. Tony ne m'a pas appuyé et supporté et ils ont choisi d'offrir un poste valide pour une saison. Les jeunes aiment Kevin mais ils sont déçus de voir que je n'ai pas eu le job», a fait valoir celui qui devient le doyen des coordonnateurs.

Lors de l'annonce du départ de Tony Addona, il y a quelques semaines, l'Université Bishop's avait clairement établi qu'elle voulait d'abord combler le poste de directeur des sports avant de s'occuper de celui d'entraîneur-chef de l'équipe de football. Pourquoi changer la procédure souhaitée et procéder inversement?

«Avec le directeur des sports qui quitte, on essaie de trouver de la relève pour ce poste. Une fois que ça va être fait, le nouveau directeur va regarder tout ça et prendre des décisions. Ça ne veut pas dire que Kevin ne sera pas de retour, c'est juste que pour l'instant, c'est une année renouvelable et on verra après. La priorité est de mettre



Ray Gagnon

le département sur des bonnes bases solides avec un nouveau directeur. On est rendu à la mi-janvier, il fallait faire quelque chose et c'est ça qu'on a décidé de faire. La nomination de Kevin est une bonne idée est on va dans la bonne direction», a indiqué M. Addona.

Amer, Ray Gagnon? Probablement un peu. Mais il a rapidement donné son soutien à Kevin Mackey, avec qui il a travaillé au cours des dernières années.

«Kevin va bien faire les cho-



Benoît Groulx

ses, c'est facile de travailler avec lui. Je vais le supporter du mieux que je peux. Les joueurs aussi vont se rallier derrière Kevin car c'est un gars qui a toujours prêché par l'exemple. Je suis persuadé que son contrat sera renouvelé après la prochaine saison.»

Est-ce à dire que Ray Gagnon pourrait à nouveau poser sa candidature à la fin de la présente campagne? «Je ne crois pas pouvoir devenir entraîneur-chef à Bishop's. Je vais

peut-être attendre pour voir ce qui se passe à Carleton, je crois qu'ils veulent combler un poste de coordonnateur.»

## Benoît Groulx veut continuer d'apprendre

«J'ai rencontré Tony, on a jase et c'était clair que j'étais trop jeune pour le poste (26 ans). Je veux continuer à m'améliorer comme coordonnateur offensif. J'ai présentement un job syndiqué, de belles conditions de travail. Si je sors d'ici, est-ce que je pourrais retrouver la même chose? J'ai tout ce qui me faut ici, surtout un excellent quartier (Jordan Heather) qui sera là pour les deux prochaines années.»

«Kevin est un gars passionné; c'est aussi un gars bilingue et qui demeure ici. Ce sont deux éléments importants si on veut améliorer notre recrutement au Québec.»

Quant à la candidature de Jacques Chapdelaine, Benoît Groulx ignore ce qui a bien pu se passer. «Avant de quitter pour le temps des Fêtes, on m'a dit que c'était sûr à 100%. Disons que j'étais un peu surpris à mon retour de voir que le scénario avait changé. Pourquoi? Je ne le sais pas.»

## LES INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

# Wozniak et Raonic accèdent au deuxième tour

LA PRESSE CANADIENNE

**MELBOURNE, Australie** — Aleksandra Wozniak et Milos Raonic ont entamé les Internationaux d'Australie du bon pied aujourd'hui en remportant leur match de premier tour respectif.

Wozniak a d'abord disposé de la Chinoise Shuai Zhang en deux manches identiques de 6-3, et l'Ontarien a suivi quelques heures plus tard en battant en 40 minutes seulement l'Italien Filippo Volandri 6-4, 6-0 et 6-2.

Raonic affrontera au prochain tour l'Allemand Philipp Petzschner, qui a écrasé le Tchèque Lukas Rosol 6-0, 6-0, 6-2. Raonic a déjà vaincu Petzschner l'automne dernier à Stockholm, après s'être incliné devant lui sur gazon à Halle, en Allemagne.

Raonic, qui est reconnu pour la puissance de son service, a réalisé 13 as aux dépens du 72<sup>e</sup> joueur mondial. Le Canadien, 23<sup>e</sup> tête de série, a été particulièrement efficace avec sa première balle, remportant 84 pour cent de ses points. Il a également généré 13 coups gagnants, contre aucun pour son adversaire.

La semaine dernière, Raonic avait abandonné après avoir disputé un seul match au tournoi d'exhibition de Kooyong. Il s'était alors plaint du décalage horaire, à la suite d'un vol en provenance de l'Inde, où il avait décroché son deuxième titre en



THE ASSOCIATED PRESS

**Aleksandra Wozniak a disposé de la Chinoise Shuai Zhang en première ronde des Internationaux d'Australie, à Melbourne.**

carrière.

Pour sa part, Wozniak affrontera au prochain tour la Russe Maria Kirilenko (no 27), qui a battu l'Australienne Jarmila Gajdosova 6-4, 6-2 plus tôt aujourd'hui.

La Blanvilloise, classée 102<sup>e</sup>, a disposé de son adversaire en un peu plus de 39 minutes pour accéder au deuxième tour de ce tournoi majeur. Wozniak, qui a bénéficié d'un laissez-passer lui donnant accès au tableau principal, n'a commis que 19 fautes directes, contre 30 pour Zhang.

La joueuse de 24 ans participe au tournoi de Melbourne pour la première fois depuis 2010, lorsqu'elle s'était inclinée au premier tour. Elle avait aussi été éliminée dès son premier match à Melbourne Park en 2009 et 2007.

Par ailleurs, Rebecca Marino est devenue la première joueuse canadienne à être éliminée des Internationaux d'Australie aujourd'hui, lorsqu'elle s'est inclinée 6-4, 6-2 devant la Hongroise Greta Arn.

La Lavalloise Stéphanie Dubois jouait plus tard.

# Ching s'est fait à l'idée de jouer avec l'Impact

MARC TOUGAS

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Brian Ching a dit toutes sortes de bonnes choses, hier, à l'occasion de la première journée du camp d'entraînement de l'Impact. Mais rien pour vraiment rassurer les gens qui estiment qu'il ne restera pas très longtemps à Montréal.

«Parfois, tu n'obtiens pas toujours ce que tu désires. Ces deux derniers mois, j'ai appris à composer avec ça et à l'accepter», a déclaré l'attaquant de 33 ans, qui a été le premier joueur réclamé par l'Impact lors du repêchage d'expansion après qu'il eut été laissé sans protection par le Dynamo de Houston.

On sait que Ching avait même menacé de prendre sa retraite si l'Impact le sélectionnait. Ce n'est qu'après plusieurs jours de réflexion qu'il a finalement annoncé qu'il se présenterait à Montréal en vue du début du camp.

«Je suis venu ici pour être avec mes coéquipiers et les partisans, a ajouté Ching, qui n'a répondu qu'à un nombre restreint de questions à sa première rencontre avec les médias montréalais, hier.

«Pour moi, c'est une question d'avoir une attitude professionnelle et de gagner des matchs, peu importe où je suis. J'ai le sens de la compétition et je vais tout donner.»

Sans doute encore un peu abasourdi de se retrouver dans un environnement peu familier, Ching n'avait pas un ton convaincant

quand il a affirmé qu'il désirait contribuer aux succès de l'Impact à sa première campagne en MLS. Reste qu'il l'a dit plusieurs fois.

Comme, par exemple, lorsqu'il a indiqué qu'il désirait vraiment rester avec l'équipe montréalaise cette saison. Il a ainsi laissé entendre que même s'il espérait encore être renvoyé à Houston, il ne s'attendait pas à ce que cela arrive tout de suite.

«À ce moment-ci, oui, c'est le cas, je veux rester, a dit l'Américain d'origine hawaïenne. C'est vrai que je veux éventuellement prendre ma retraite dans l'uniforme du Dynamo, que ce soit par exemple à la suite d'une transaction à la fin de l'année. Espérons que ça pourra se faire.

«Mais je n'ai rien contre Montréal. La preuve, c'est que je suis venu ici. Ce n'est pas la première fois que je me joins à une nouvelle équipe dans une nouvelle ville parce qu'évidemment, je l'ai fait à Houston. Je connais les défis que ça comporte, ainsi que l'excitation qui l'accompagne. Je suis excité, d'autant plus que je n'ai entendu que de belles choses au sujet de la ville de Montréal.

«La direction de l'Impact a fait les bonnes choses, elle traite bien les joueurs. Espérons que les joueurs regroupés sur le terrain pourront bâtir une identité gagnante et rendre les partisans heureux», a ajouté Ching, en remerciant par ailleurs les amateurs de soccer québécois qui lui ont communiqué des vœux de bonne chance sur les réseaux sociaux.

## Le premier défi de Mackey, sa jeunesse

À 32 ans, il devient l'entraîneur-chef des Gaiters de Bishop's

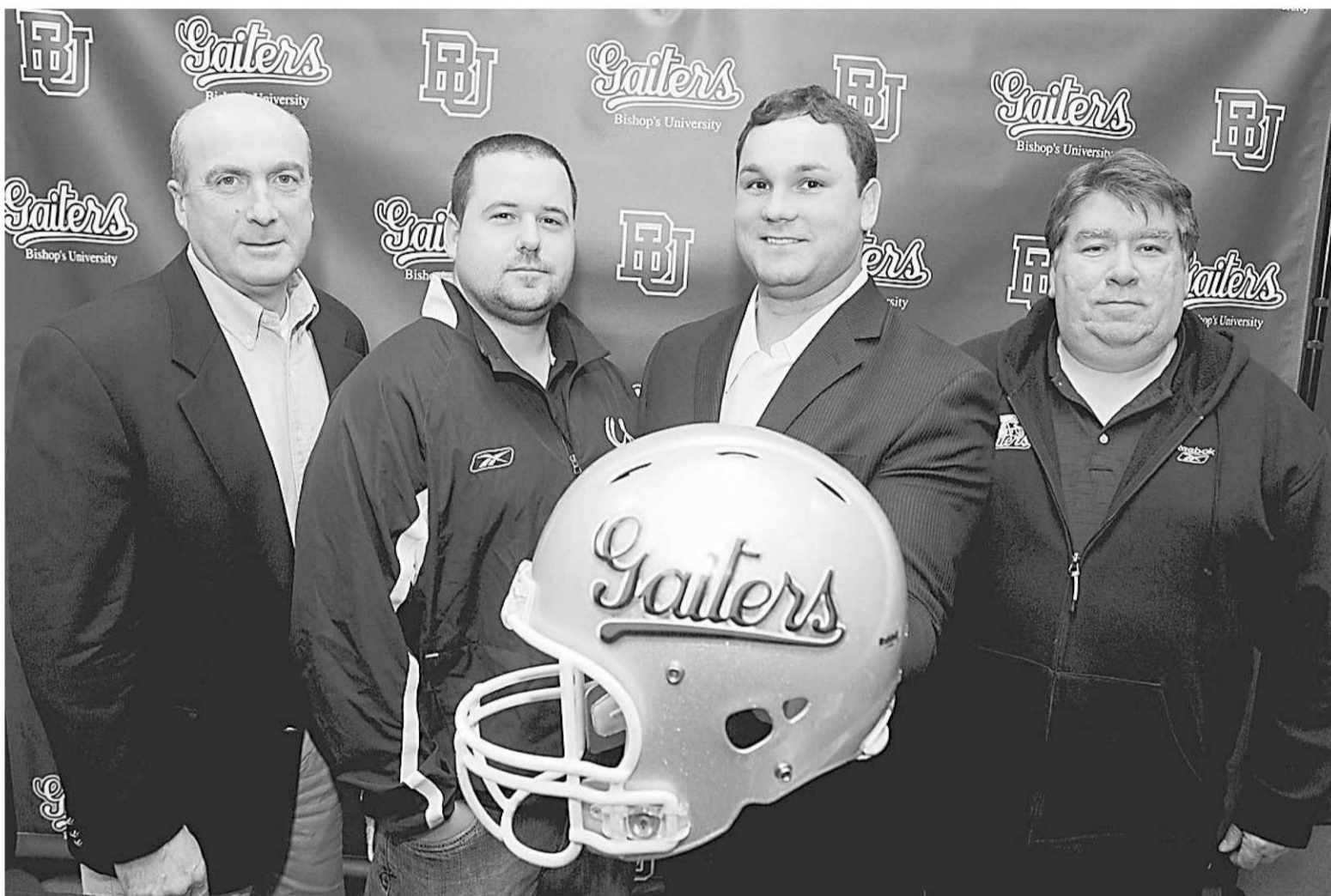
**PIERRE TURGEON**  
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Prendre les commandes d'une équipe universitaire de football à 32 ans, Kevin Mackey reconnaît que c'est passablement jeune et il n'hésite pas à affirmer qu'il s'agit là du tout premier défi qu'il lui faut affronter en acceptant le poste d'entraîneur-chef des Gaiters de l'Université Bishop's dans la Conférence québécoise du football universitaire canadien.

Comme on s'y attendait, la direction des sports de l'Université Bishop's, toujours menée par Tony Addona qui quittera ses fonctions le 31 janvier, a confirmé hier que l'ascotois Kevin Mackey qui occupait les fonctions de coordonnateur des unités spéciales et entraîneur des demi défensifs prend la relève au poste d'entraîneur-chef. Tony Addona avait lui-même assuré l'intérim après le départ surprise de Leroy Blugh, en juin dernier.

«C'est certain que je serai la cible de critiques en raison de mon âge et de mon peu d'années d'expérience. Je comprends également que c'est tout un bond en avant de passer de coordonnateur des unités spéciales à entraîneur-chef et je réalise aussi tout le travail et les heures qui m'attendent. Pour être entraîneur-chef, il faut y mettre des heures que tu ne comptes pas. Je suis jeune, mais l'intensité mise dans le travail n'a pas d'âge», a-t-il reconnu presque d'entrée de jeu hier en conférence de presse.

La présentation de Kevin Mackey aux médias locaux s'est faite en présence de quelques entraîneurs des Gaiters, dont les coordonnateurs Ray Gagnon et Benoît Groulx, tous deux candidats au poste d'entraîneur-chef, quelques anciens entraîneurs-chef dont Bruce Coulter et Ian Breck, mais aucun joueur n'assistait à la conférence de presse tenue dans les bureaux du cen-



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les Gaiters de l'Université Bishop's ont fait connaître hier leur nouvel entraîneur-chef. Il s'agit de Kevin Mackey (2e à droite). Il est entouré de Tony Addona, directeur des sports, Benoît Groulx, coordonnateur à l'attaque, et Ray Gagnon, coordonnateur défensif.

tre sportif John H. Price.

Le nouvel entraîneur-chef avait cependant rendez-vous avec ses joueurs en fin d'après-midi afin de jeter les bases de la prochaine saison. «Les joueurs ont déjà leur programme d'entraînement personnel. Je vais rencontrer Éric Joly dans les prochains jours pour établir les horaires d'entraînement.

Dans le mandat général qu'il s'est donné, Kevin Mackey tient bien sûr à assurer la fierté des gens envers le programme de football, mais aussi envers

l'Université Bishop's: «Une fierté bâtie sur une longue tradition. Nous miserons sur une bonne équipe, une équipe jeune qui compte sur des éléments qui sont ici pour jouer, sur des entraîneurs dévoués à la cause des Gaiters, sur des entraîneurs qui n'hésiteront pas à mettre les heures supplémentaires pour gagner.»

### Discipline

Parmi les points auxquels il entend s'attaquer pour améliorer son équipe, Mackey n'hésite

pas un seul instant et lance le mot discipline: «Tu ne peux pas avoir 200 verges de punitions par match et espérer gagner.» Même si seulement huit joueurs de la dernière édition des Gaiters ne seront pas admissibles pour la saison 2012, Mackey espère donner à sa formation plus de profondeur au sein de sa ligne à l'attaque, de sa ligne défensive et de ses porteurs de ballons. «Défensivement, il faudrait aussi être un peu plus gros.»

Mackey nourrit également

une autre priorité: «Celle où tous ses joueurs sortiront de l'Université Bishop's avec un diplôme. Ma priorité va vraiment là-dessus. Nous verrons à installer une structure académique pour aider les joueurs.»

Bien qu'il devienne l'entraîneur-chef, Mackey dit s'attendre à une collégialité entre tous les entraîneurs de l'équipe. «Tous auront une opinion et tous auront une voix. La seule chose qui change, c'est moi qui aurai à prendre la décision finale.»

## Une vingtaine de candidats, dont Chapdelaine

**SHERBROOKE** — Les longues semaines passées à rechercher un entraîneur-chef depuis la fin du calendrier régulier n'ont pas retardé la mise en place de la prochaine saison de football à l'Université Bishop's, estime Tony Addona, le directeur du service des sports de l'université.

«Arrivé à la mi-janvier, il fallait faire quelque chose. Avec Ray (Gagnon), Ben

(Groulx) et Ian (Breck) on a identifié les joueurs dans tout le pays. On a la liste des joueurs que nous voulons amener ici et Kevin va y travailler le plus rapidement possible», confie Addona tout en expliquant que le programme de football demeure solide avec ses 92 joueurs et avec tous les entraîneurs qui sont déjà en place. Il y aura peut-être même des décisions à pren-

dre pour réduire le nombre de joueurs.

Mackey, qui gardera son poste de coordonnateur des unités spéciales, a précisé qu'il aimerait travailler avec 80 ou 85 joueurs la saison prochaine.

Par ailleurs, le nouvel entraîneur-chef des Gaiters a accepté un contrat d'un an qui pourra être renouvelé au terme de la prochaine saison.

«Il faut aussi trouver un nouveau directeur des sports et, quand il sera en place, ce sera à lui de faire l'évaluation de la situation et de prendre les décisions qui s'imposent», ajoutait Addona qui quittera son poste de directeur à la fin de janvier.

Addona a également confirmé qu'une vingtaine de candidats ont fait part de leur intérêt au poste d'en-

traîneur-chef. Parmi eux, il y avait Jacques Chapdelaine. «Il est venu à l'Université Bishop's, il a été rencontré, il est retourné et a pris la décision de demeurer avec les Lions de la Colombie-Britannique. «On sait que, souvent dans les prises de décisions, on fait passer la famille en premier et nous respectons sa décision.»

— Pierre Turgeon



**HONDA**

**On défonce l'année,  
pas votre budget.**



**CR-V LX 2011**

À l'achat

**27 980 \$**

Rabais de

**4 000 \$**

Prix révisé

**23 980 \$\***

Transport et préparation + taxe A/C inclus

**Accord SE 2011**

À l'achat

**26 440 \$**

Rabais de

**4 500 \$**

Prix révisé

**21 940 \$†**

Transport et préparation + taxe A/C inclus

**Ridgeline DX 2011**

À l'achat

**36 680 \$**

Rabais de

**5 690 \$**

Prix révisé

**30 990 \$†**

Transport et préparation + taxe A/C inclus



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

[hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca)

\*Le rabais à l'achat de 4 000 \$ est applicable avant taxes sur le CR-V LX 2011 neuf (modèle RE3H0BEY) pour un prix à l'achat de 23 980 \$ incluant transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$. †Le rabais à l'achat de 4 500 \$ est applicable avant taxes sur l'Accord Berline SE manuelle 2011 neuve (modèle CP2E6BE) pour un prix à l'achat de 21 940 \$ incluant transport et préparation de 1 550 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$. †Le rabais à l'achat de 5 690 \$ est applicable avant taxes sur le Ridgeline DX 2011 neuf (modèle YK1F20E2) pour un prix à l'achat de 30 990 \$ incluant transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.